

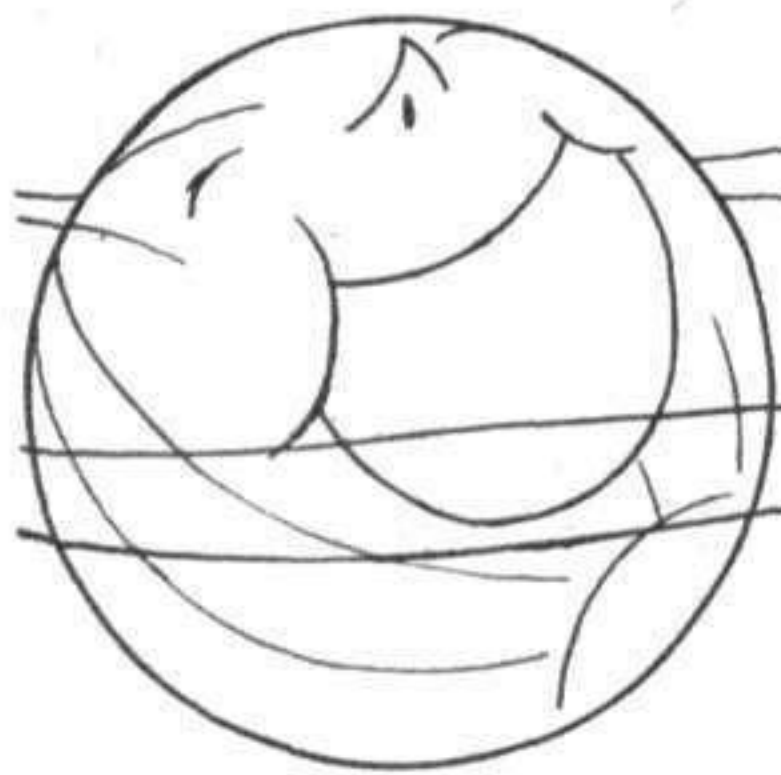
MUNDO GRAFICO



EL PRIMER VUELO DE "MISS ESPAÑA"

El domingo último recibió su bautismo del aire la bellísima María Eugenia Enríquez Girón, «Miss España 1934». Ved en nuestra portada a la esposa del piloto señor Navamuel colocando las gafas a «Miss España», vestida ya para emprender su primer vuelo, que realizó felizmente en un avión del Aero Club Popular

30
ctms.



El mundo en broma



Los delegados llegan a la Conferencia del Desarme con sus elementos de paz
(«Guerin Meschino», Milán)



LA LUCHA CONTRA EL PESIMISMO EN ALEMANIA
Un invento práctico: Resorte que alarga automáticamente la boca y hace que la cara adquiera una sonrisa «ariana».
(«Izvestia», Moscú)



LA FRANCIA DE SIEMPRE
«La Europa soy yo»
(«Simplicissimus», Munich)

LOS CALUMNIADOS
EL VENDEDOR DE ARMAMENTOS (a la Paz).—Pero, hija, desconfía de esas suposiciones. ¡No son más que calumnias y complotos comunistas!
(«Daily Herald», Londres).

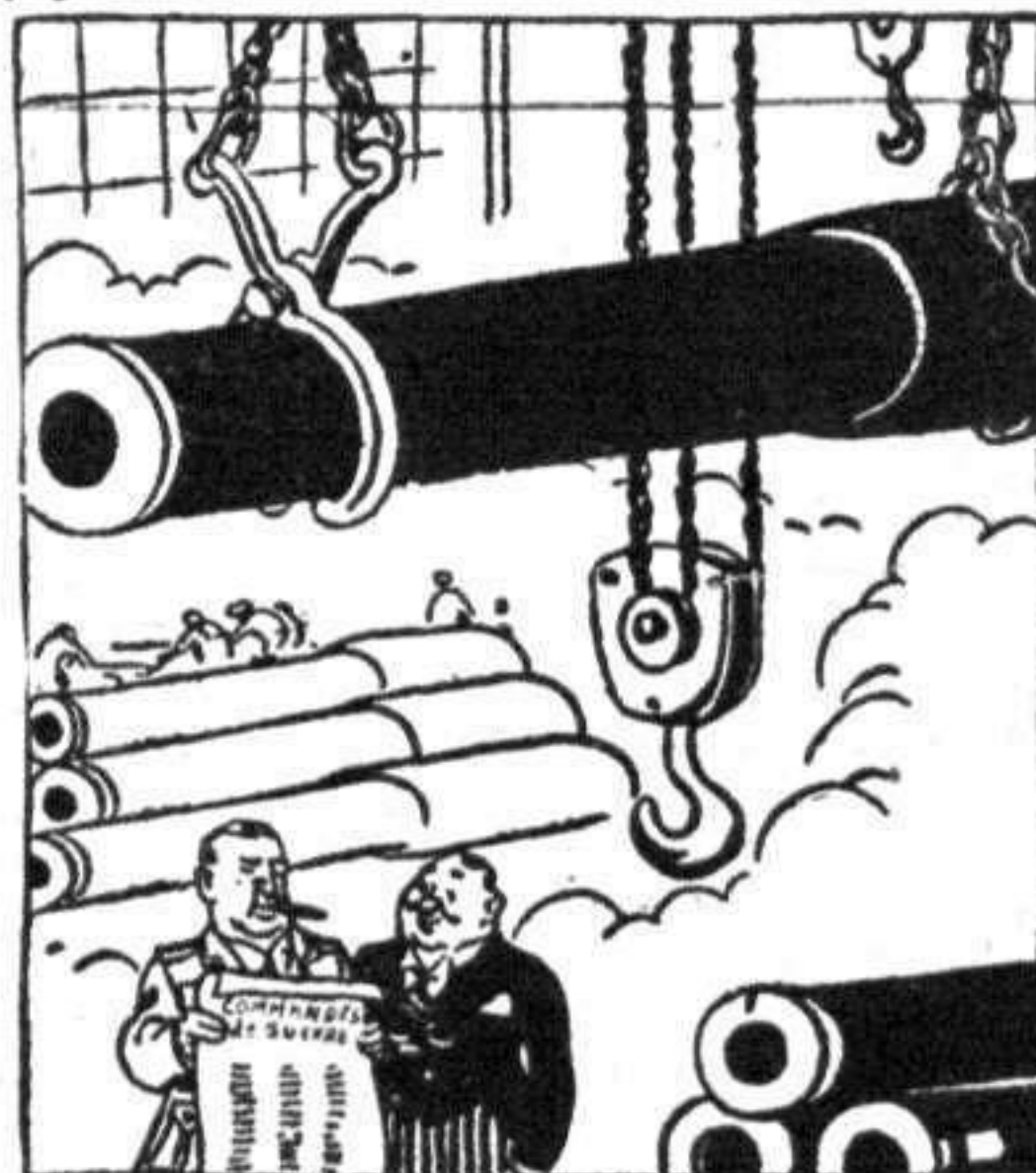


—Te advierto, riquín, que desde ahora te aplicaré la tarifa de noche.
(De «Ecoutezmoi», Paris)



MAL NEGOCIO
SECUESTRAADOR PRIMERO.—¿Qué dice la esposa? ¿Está dispuesta a pagar el rescate?...
EL DEL TELÉFONO.
¡No! Dice que no quiere que se lo entreguemos, que nos quedemos con él...
(«New Yorker», New York)

PREPARATIVOS PARA LA CONFERENCIA DEL DESARME
EL MINISTRO AL FABRICANTE.—Haga el favor de fabricar algunas docenas de cañones más de los previstos en el plan, porque se vuelve a hablar del desarme
(«Izvestia», Moscú)



**REVISTA
POPULAR
ILUSTRADA**

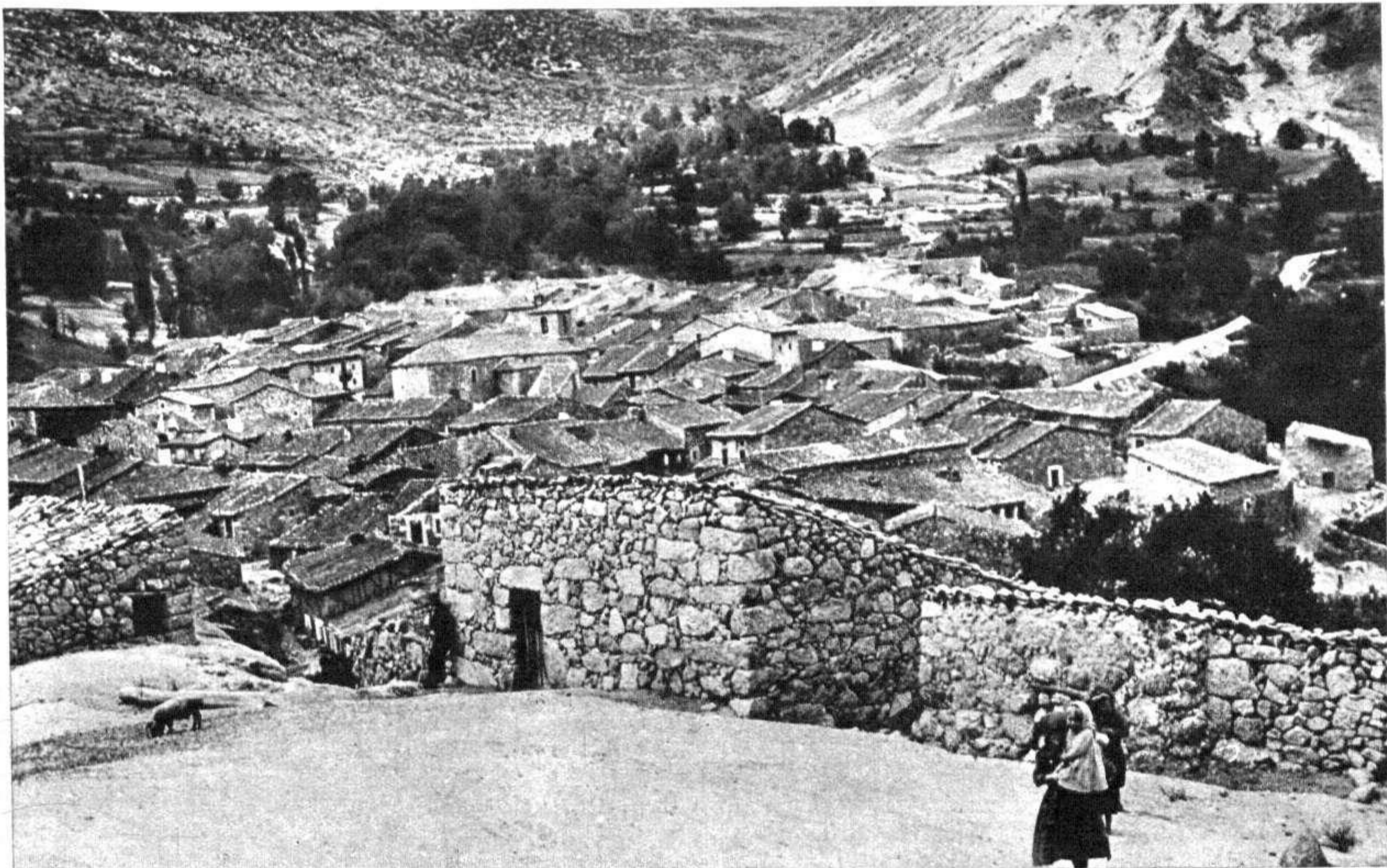
MUNDO

GRAFICO

**DIRECTOR:
JOSE L.
CAMPUA**

REDACCION
ADMINISTRACION
Y TALLERES
HERMOSILLA, 73

APARTADO 571
DIRECCION GRAFIMUN
TELEGRAF
M A D R I D



A estos pueblos humildes e ignorados, perdidos en los llanos o en las montañas de España, llega ahora por primera vez el gramófono: con él llega la música española y extranjera, el tesoro de armonías que estos pueblos, hundidos en una ignorancia de siglos, van a escuchar con un asombro maravilloso...

LA MUSICA EN LOS PUEBLOS DE LA ESPAÑA IGNORADA

CANTANDO la pena, la pena se olvida», escribió Manuel Machado. Esto ha dicho el arte. Y el pueblo, por otro lado, ha dicho que «quien canta, su mal espanta». De donde arte y pueblo, poesía creada y saber popular, vienen a decir la misma cosa: que el cantar disuelve el dolor, lo borra, lo anula. Cantando, lanzando al aire la pena propia, el espíritu se descarga de su peso de melancolías y zozobras. El ánimo está más ligero, y la frente, más despejada. Cantar es alegrarse, es depurarse.

Por esta virtud sensibilizadora de la música; por este poder suyo de alegrar las cosas, de llenarlas de emoción y de sentido nuevos, hay que reconocer en ella una gran fuente de eficacia social. España—los pobres pueblos de la España rural, perdidos en la llanura o en la montaña, aislados, miserables—necesita de una siembra musical sobre todo su suelo. Se ha dicho a veces que nuestro problema es un problema de sensibilidad. Hay que borrar todas esas aspe-

rezas, todas esas durezas de nuestro espíritu. Hay que sensibilizar al español... Y he aquí que la música puede ser un gran factor en esa obra, llevando sus ritmos y sus gracias, sus ternuras y sus emociones, a los pobres pueblos inhóspitos y olvidados, de nombres apenas conocidos, de vida que está muchas veces más abajo de lo humano...

De este modo, los pueblos del campo no irían formando esa dramática cadena geográfica actual, ese itinerario sangriento que un día y otro asoma a la vida española. Sólo un manchón de sangre destaca, de vez en cuando, sobre nuestro panorama los nombres de esos lugares. Sólo el espíritu—música, libros, sensibilidad, sentido de la cultura y del progreso—acabará, en una labor larga, costosa, penosa y tenaz, con esa roja floración de la ignorancia. Acojamos, por ello, con fervor la iniciativa de llevar música a los pueblos olvidados. Lo están haciendo las Misiones Pedagógicas, y aunque esta

tarea es, en cuanto a la extensión, sólo una parte mínima de lo que había que hacer, merece la adhesión de cuantos creen que la música torna sensibles a las gentes y que el problema de España es un problema de sensibilidad.

UN GRAMÓFONO Y UNA COLECCIÓN DE DISCOS

¿Cómo llevan las Misiones Pedagógicas la música a esos escondidos rincones de nuestro suelo? Por una parte, el Coro de Misiones—lo forman estudiantes—interpreta las canciones y los romances creados por el pueblo, y ya, en realidad, olvidados bajo el influjo nivelador de la vida actual.

Pero, además, las Misiones hacen una gran siembra musical con el gramófono. Así, en algunos pueblos, la Misión deja, con la biblioteca, un gramófono y una colección de discos. Libros y música quedan allí, surco de



↑ Los chiquitines oyen con un ingenuo estupor los discos de esa gran caja de sorpresas que es el gramófono...

Expresiones infantiles — ante la música. Los chiquillos miran atentamente el gramófono que los misioneros han puesto sobre el suelo. ¿Qué caja endiablada es esa, de la que salen músicas y voces como por arte de brujería?...

Ahora el gramófono está en alto, y todo el pueblo—hombres, mujeres, chiquillos—se apiña para escuchar. A esos pueblos olvidados—que se llaman Alpedrete de la Sierra, Navas del Madroño y Vegas de Matute—es ahora cuando llega lo que nunca habían conocido: música que poco a poco va haciendo su siembra de emoción y que algún día cuajará en la creación de una nueva sensibilidad en esta España rural e ignorada...

En ese asombro gozoso ante la música participan lo mismo el chiquillo campesino que la vieja cuya traza típica guarda esencias y tradiciones de la clásica indumentaria aldeana...

arte y de emoción, en el que algún día cuajará la semilla de una nueva sensibilidad.

Hay—no hace falta decirlo—una infinidad de pueblos españoles en los que no se tiene la más leve idea de lo que es un gramófono. ¡Qué gozo el de las pobres gentes embobadas ante la menuda maravilla, caja de líricas sorpresas, milagro vivo y magnífico! Mujeres y hombres, viejos y niños, se congregan, en la escuela rural casi siempre, en torno al gramófono, calladamente, casi religiosamente. Va girando el disco, y la música que de él nace por misteriosa brujería pone un gesto de emocionado asombro en el rostro de los oyentes.

El Patronato de las Misiones Pedagógicas tiene en su servicio treinta y ocho gramófonos, confiados a maestros nacionales y a otras personas, en pueblecitos apartados. He aquí algunos de estos pueblos: La Baña, Pombriego, Soto de Valdeón, en León; Burgoñondo, en Avila; Bahabón de Esgueva, Milagros, Treviño,

en Burgos; Navalcán, en Toledo; Campillo de Ranas. Condemios de Abajo, Valdepeñas de la Sierra, en Guadalajara; Ayllón, Fuentepelayo, La Cuesta, Vegas de Matute, en Segovia; Alameda del Valle, Aoslos, Horcajo de la Sierra, Montejo de la Sierra, en Madrid; Navas del Madroño, en Cáceres; Villaluenga del Rosario, en Cádiz...

LA MÚSICA QUE LAS MISIONES PEDAGÓGICAS LLEVAN A LA ESPAÑA RURAL

Es, naturalmente, una labor lenta, tenaz. Gentes que no oyeron música en su vida no pueden, de buenas a primeras, captar totalmente la belleza de una determinada creación musical. Hay en esto un proceso lógico. En general, en los sitios a que hasta ahora se ha llevado el gramófono lo que gusta más es la música popular, regional, y lo que menos, en cambio, la música de los grandes autores mundiales.

Mas a fuerza de audiciones, esta música, primero no comprendida, acaba casi siempre por encantar a quienes la oyen. Es un hecho que los misioneros han podido comprobar en la mayoría de los pueblos visitados.

En la colección de discos que se deja con el gramófono hay obras de Mozart, Bach, Beethoven, Haendel, Schubert, Weber, Mendelshon, Chopín, Liszt, Wágner, Rosini, Berlioz, Gounod, Verdi, Franck, Strauss, Saint-Saens, Brahms, Debussy, Mussorgsky, Borodín, Rimsky Korsakof, Grieg, Puccini, Dukas, Ravel, Stravinski... Entre los españoles están Chapí, Bretón, Albéniz, Falla, Turina... Hay también discos de música regional: sardanas, foliadas, jotas, canto flamenco, tonadas asturianas...

LA SENSIBILIDAD MUSICAL EN LOS CHIQUILLOS Y LOS MAYORES

En muchos sitios se ha podido advertir que la música hiere mejor la sensibilidad de los niños que



la de los mayores. Escuchan aquéllos con una atención sorprendente, y captan con una admirable facilidad la belleza de páginas líricas que no son populares... Con ello se confirma, una vez más, que todo el afán de hoy ha de encaminarse hacia los niños, base cierta de un mundo mejor, raíz moldeable de una nueva humanidad. Sólo a ellos ha de ir el esfuerzo educador, porque de los hombres—formados ya, escépticos, insensibles—nada o casi nada cabe esperar...

Así, por ejemplo, en el pueblo madrileño de Alameda del Valle. Las audiciones se dan, como en la mayor parte de los sitios, en la escuela. Pero las gentes mayores no van: recelo lugareño, prejuicio confuso y absurdo. Si acaso, escuchan por las ventanas del local, y eso si hay música ligera. De la otra, de la de los grandes autores, ni hablar... En cambio, para los chiquillos son familiares Mozart, Weber y Rimsky Korsakof.

LAS PREFERENCIAS MUSICALES EN ALGUNOS DE LOS PUEBLOS

Algunas notas sobre las preferencias musicales de estas gentes del campo de España, que ahora, por primera vez, han escuchado el gramófono.

En Navas del Madroño (tierra de Cáceres)

gustan, sobre todo, los cantos populares, y de entre éstos, el flamenco. En otro tipo de música, los tres discos mejor y más escuchados son *La danza macabra*, de Saint-Saens; *La danza de Anitra*, de Grieg, y *La Dolores*, de nuestro Bretón.

En Valdepeñas de la Sierra (Guadalajara), les gusta la música de zarzuela, las jotás, los fandanguillos, las malagueñas, alguna sardana... Siguen en la preferencia a esas músicas *El barbero de Sevilla*, de Rossini; *La invitación al vals*, de Weber; *En las estepas del Asia Central*, de Borodín; *Granada*, de Albéniz; *La revoltosa*, de Chapí; el *Capricho español*, de Rimsky...

En los pueblos leoneses de La Baña, de Pombrigo, de Posada de Valdeón, los cantos de la propia región y los de las regiones fronterizas: Galicia, Asturias. Aburren los discos de Grieg, de Chopín, de Rimsky. Y discos que primero no gustaron (*La Dolores*), después no se cansan de oírlos.

Alcubilla de Avellaneda, en tierra fría de Soria pura. Eran los días de la recolección cuando comenzaron las audiciones con el gramófono. Dos a la semana. Cuando acabó la trilla, los campesinos y los chiquillos acudían a la sesión del domingo, que alguna vez duró desde las diez de la mañana hasta las dos de la tarde. Y todo les encantaba: la música regional, la de zarzuelas, la de autores clásicos. Un cierto gusto musical, una sensibilidad finísima.



↑ Los mozos del pueblo. Esos mozos que tantas veces hemos visto asomar a los coros de las zarzuelas...

Tierras de León, mitad castellanas y mitad nor-
teñas. El misionero ha
puesto en el suelo su gra-
mófono y el disco empie-
za a girar entre el
asombro de los chicos ↓



↑ «Peques» de dos y tres años escuchan en el gramófono las tonadas de su propia tierra, las tonadas que en los labios de la madre fueron muchas veces canción de cuna...



Una admirable instantánea de expresiones infantiles ante la música. Los rostros de los muchachos reflejan bien la emoción que para sus espíritus significa la música que unos hombres traen de lejos, de la ciudad, del mundo distante y prodigioso... →

Sólo se les resistían algunas sinfonías alemanas.

UN PARALÍTICO ANTE EL GRAMÓFONO

Alpedrete de la Sierra es un pueblo de Guadalajara, seco, pequeño y pobre. Nunca se supo allí lo que era el cine ni lo que era el gramófono. La Misión dió allí dos sesiones en la escuela miserable. A la primera sesión fué poca gente. Muchos estaban lejos, guardando los rebaños (se trata de un pueblo principalmente pastor). A la segunda sesión, el local estaba repleto y era insuficiente para todos los que querían entrar. Un muchacho, escuchando la música, se emocionaba de tal modo, que a sus ojos asomaban, de alegría, las lágrimas. Era paralítico, y lo habían traído sobre una mula desde el molino en que vivía, condenado a una eterna y dolorosa quietud. Tenía un gran instinto musical. Era hijo de un dulzainero, que había sido el mejor y más conocido de la comarca. Expresamente para él se puso en el gramófono un disco de dulzainas de Castilla. Y en los ojos del pobre paralítico había un temblor gozoso de lágrimas al escuchar aquellos ritmos, que eran acaso los mismos ritmos que tocó su padre, y que removían en el corazón del muchacho las más hondas fibras de la emoción filial.

JOSÉ MONTERO ALONSO

UNA
INSTITUCION
MERITISIMA

LA ESCUELA NACIONAL DE ANORMALES

JUSTIFICACIÓN

A más de dos lectores ha de parecerles extraño que el presente artículo lleve al pie la firma de uno de los directores del Establecimiento cuyas misiones pretende divulgar. La justificación dimana de un propósito de *leal asesoramiento*.

Frases laudatorias dedicadas recientemente por el ministro señor Villalobos a la Escuela Nacional de Anormales; el éxito conseguido por la directora pedagógica del Centro, doña María Soriano, durante la semana de Higiene Mental, con su conferencia-comentario a una película donde se reflejaba fielmente la vida en la Escuela, y la coincidencia de alabanzas a varias comunicaciones y artículos técnicos sobre trabajos de investigación realizados en nuestros laboratorios, despertó el interés del público.

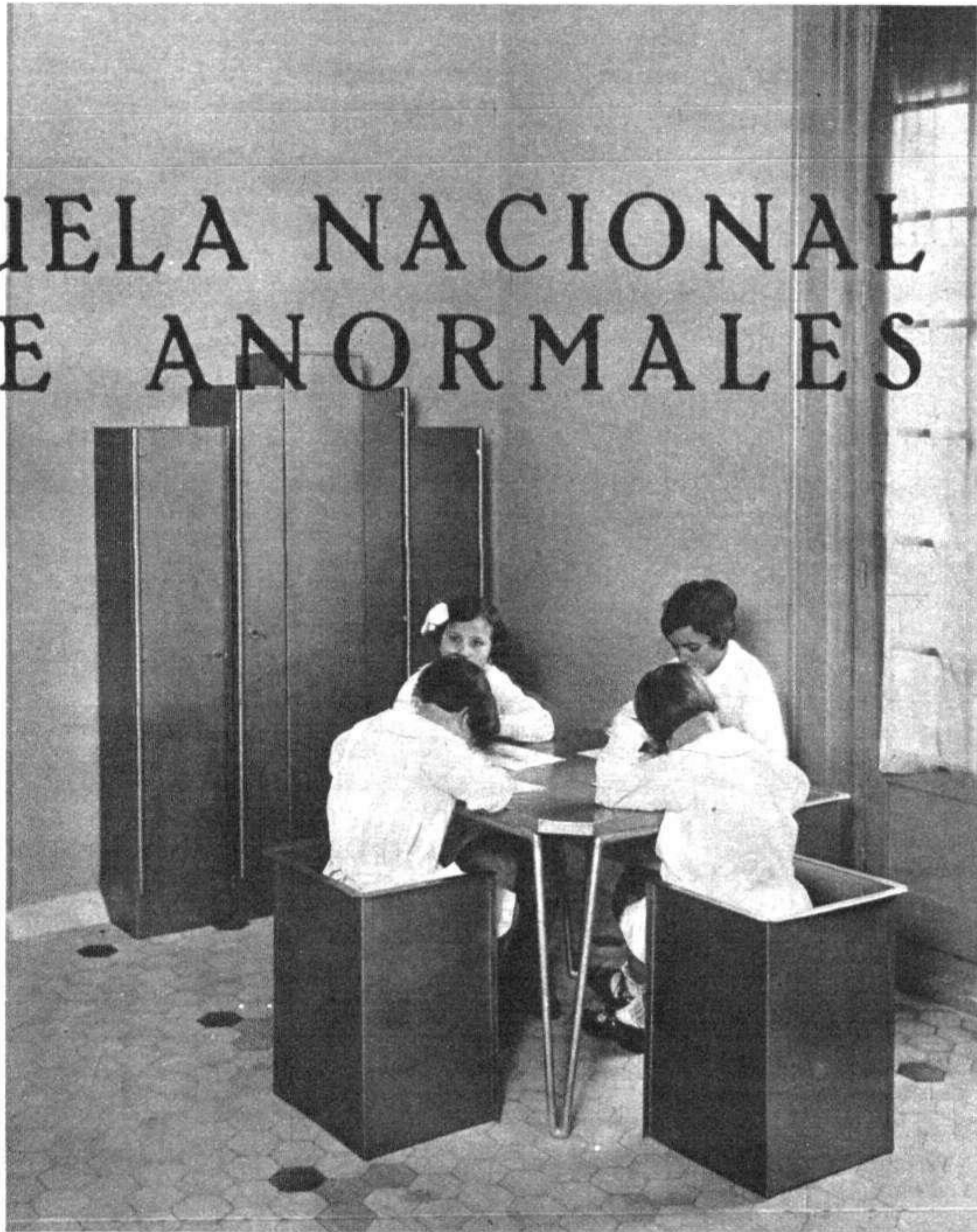
Y como son muchas las familias necesitadas, con hijos enfermos de la mente o mal dotados intelectualmente que afluyen en trágico desfile a nuestros servicios de Psiquiatría infantil, legiones de padres, en demanda de plazas que la índole de la Institución impide otorgar.

He aquí el núcleo de la intención: informar a los profanos de las finalidades y misiones de la Escuela Nacional de Anormales, para evitar penosas peregrinaciones, algunas a través de toda España, para recibir un desengaño.

¿QUÉ ES UN NIÑO ANORMAL?

Un anormal es un niño que difiere pronunciadamente de las características psicológicas genuinas de los pequeñuelos de su edad y medio social. De este dilatado grupo la Escuela Nacional sólo recoge tres modalidades:

Muebles muy de hoy, con una gracia sobria e infantil en su línea y en su construcción. Es el rincón de una de las clases de esta Escuela de Anormales, que dirige en Madrid el doctor Juarros, con un admirable criterio de inteligencia y de sensibilidad



a) Anormales que nacieron siéndolo.

b) Niños cuyo apartamiento de las cualidades psíquicas propias del término medio de los chiquillos de su edad obedece a la aparición de una enfermedad del cerebro o de resonancia cerebral, después de haber venido al mundo.

c) Muchachos cuya desviación de los cauces normales es producto del medio. Del ambiente.

Esto en cuanto a las causas. En lo que se refiere a la modalidad clínica, la división es aún más simple: *Anormales por déficit psíquico*—débiles mentales, imbeciles, idiotas, etc.— y *anormales del comportamiento*. En éstos, el defecto no radica en lo pobre del caudal, sino en su empleo inadecuado.

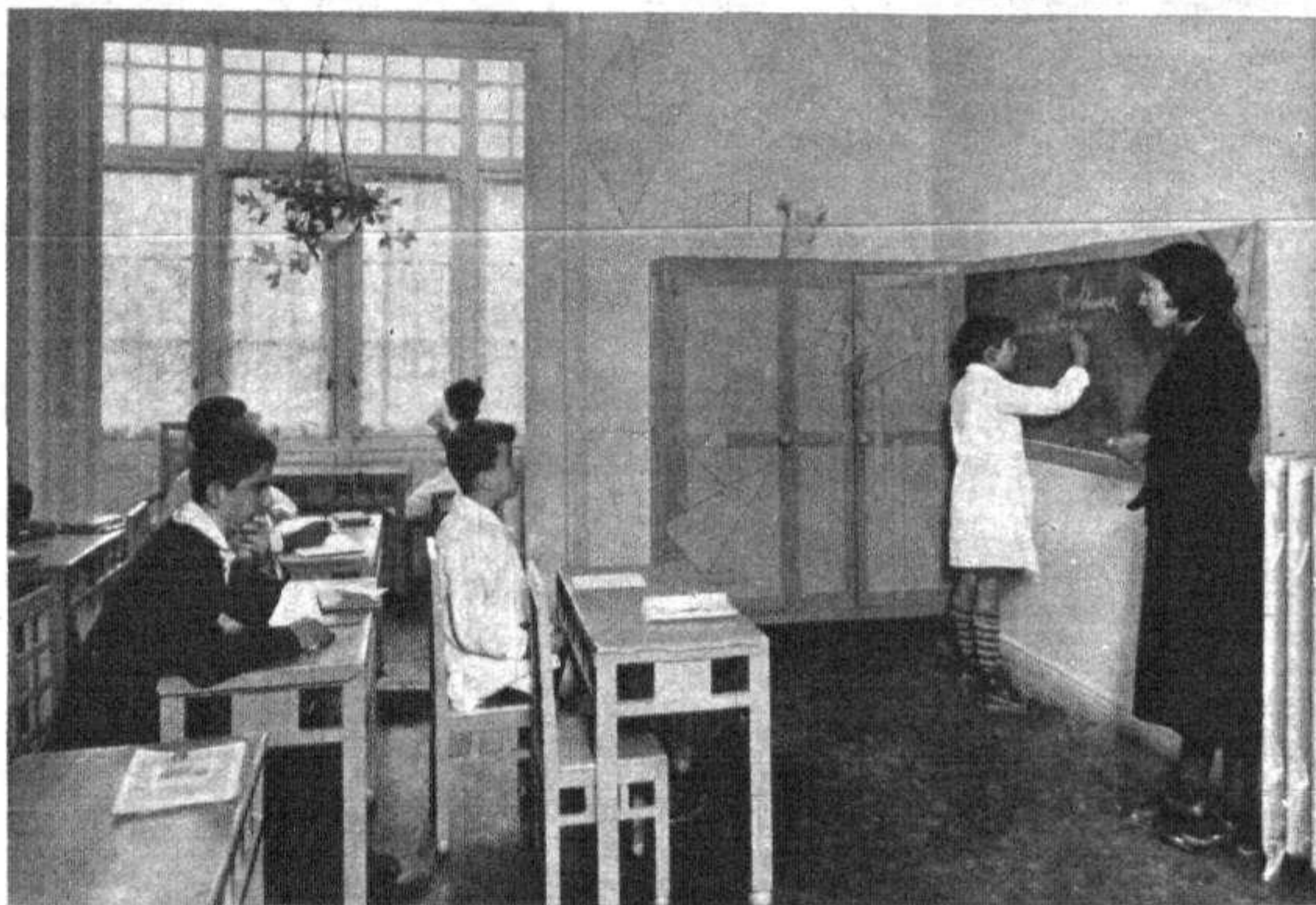
No tienen, pues, cabida en esta Escuela ni los defectivos sensoriales, sordomudos y ciegos, ni los pobres nenes perturbados.

El niño loco ni puede ni debe ir a nuestro Centro. En beneficio de los otros alumnos.

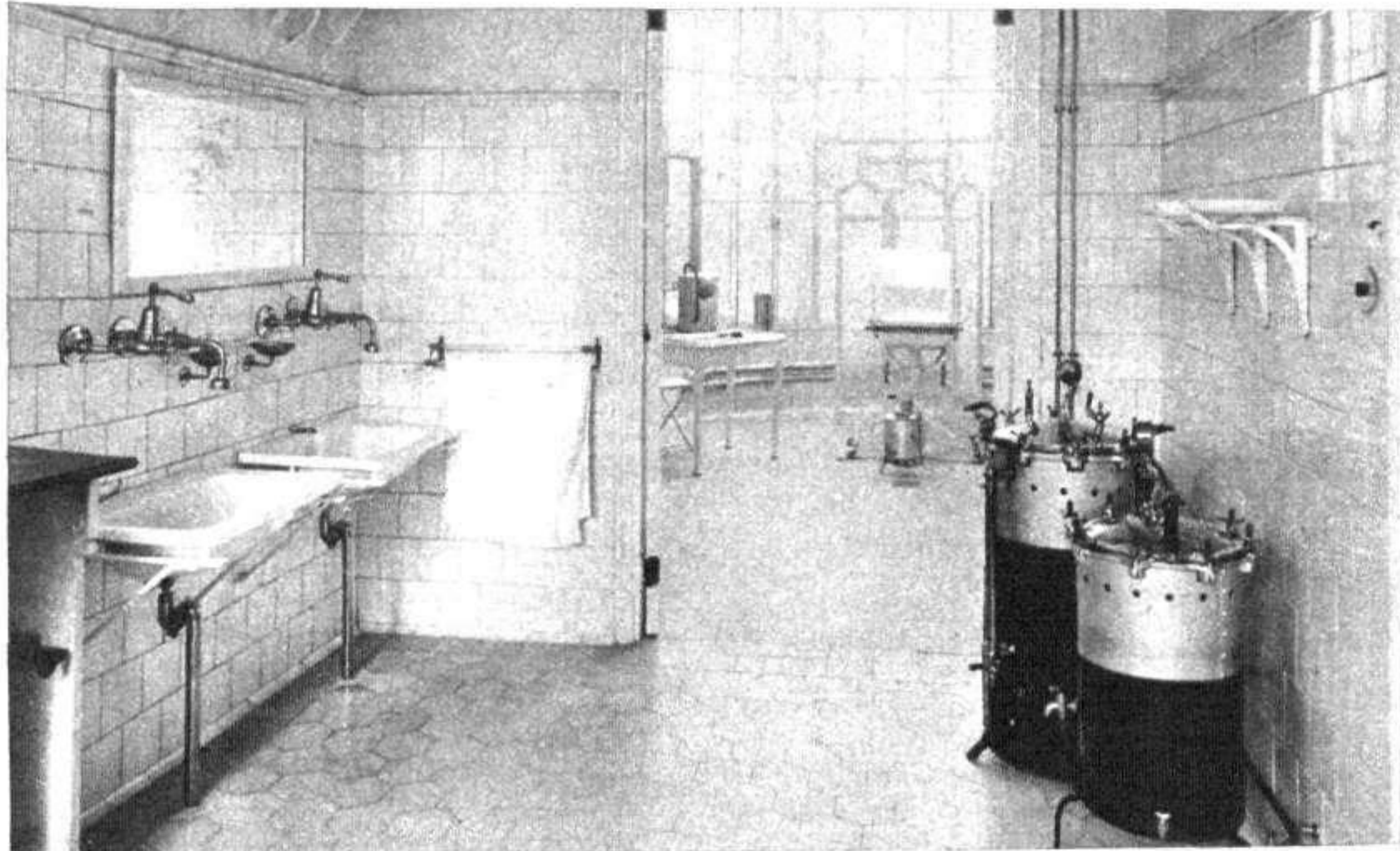
NO EXISTE INTERNADO

La Escuela Nacional de Anormales no tiene internado. ¿Ventaja? ¿Inconveniente? No es éste lugar de razonarlo. Con señalar el hecho debiera ser suficiente. No lo es, sin embargo. ¿Por qué? Pues por bien sencilla cosa. Una institución de esta clase, en fase incipiente, necesita, para adquirir todo el desarrollo de que sea susceptible y las conveniencias generales demanden, contar, además de con un prestigio técnico, con el apoyo moral y la simpatía del público. Por ello interesa tanto que éste perciba con claridad los motivos.

El internado constituye un recurso sólo aceptable en limitado número de casos. Para la mayoría, el ambiente de hogar resulta insusti-



Lo anormal: palabra hosca, dramática, sombría, llena de sugerencias tenebrosas. He aquí, sin embargo, frente a ese concepto vulgar y envejecido, lo que es hoy una de las clases de la Escuela de Anormales, dirigida por el doctor Juarros: claridad, buen gusto, que se traducen para el alumno anormal en alegría y en eficacia



El problema básico, vivo, inquietante, presentado por cada familia que acude al servicio de Psiquiatría llevando un niño anormal para que sea tratado y educado, no radica en el propio niño, sino, para lo futuro, en la posibilidad de que los padres engendren nuevos hijos con déficit o perturbación mental.

Con el niño presentado, los derroteros profesionales, por extraños que puedan parecer a profano, han sido recorridos ya veces y veces.

Asesorar a los padres es más complejo, más lleno de dificultades imprevistas. Entre ellas rara vez figura la incomprensión de los aconsejados. Es de justicia reconocerlo.

Desde las enfermedades transmisibles por herencia al trato erróneo dado a los pequeños la multiplicidad de horizonte hace imposible todo intento de sistematización esquemática.

Baste con saber que esta acción profiláctica, en la que colaboran médicos y maestras representa el más rico crisol de triunfos prácticos para la Escuela Nacional de Anormales.

¡Cuántas rebeldías, cuántos hábitos de mentira, cuántas desobediencias tantas no son sino efectos claros de ignorancias, equivocaciones y prejuicios en los padres!

Sangrantes las llagas de tener un hijo anormal, escuchan con avidez la buena nueva, preguntando incansablemente, y obedecen siempre.

El secreto está en el interés del tema y en la ternura con que se acosa sus cuitas.

* * *

Ya conoces, pues, lector, los servicios que puedes solicitar de la Escuela Nacional de Anormales.

DOCTOR CÉSAR JUARROS

tuible. Y los niños cuyos padres residan fuera, ¿qué harán?

Para estas circunstancias fué ideada la colocación en familia, o sea alojamiento de los anormales en casas habitadas por gentes honorables (selección de la escuela), conformes con renunciar a remuneraciones desconsideradas.

La atmósfera espiritual es fisiológica, corriente, sin el barniz de cosa fría, sistemática, sin alma, que inevitablemente embadurna los internados. Numerosos alumnos viven así en íntimo contacto con el corazón de la escuela, vigilados y protegidos por ella.

Aun no surgió el primer motivo de arrepentimiento por haber aceptado tal innovación.

Cuando la Escuela tenga mayor dotación económica podrá costear por sí propia estas modestas pensiones en casos de gran pobreza.

MÉDICOS Y MAESTROS

Cada alumno está sometido a los efectos de una colaboración médicopedagógica. Reside aquí una de las claves esenciales de los éxitos.

Todos los pequeños reciben, de un modo simultáneo, tratamiento médico y educación. Ambos recursos, dosificados, tras un perfecto acuerdo entre sus representantes técnicos.

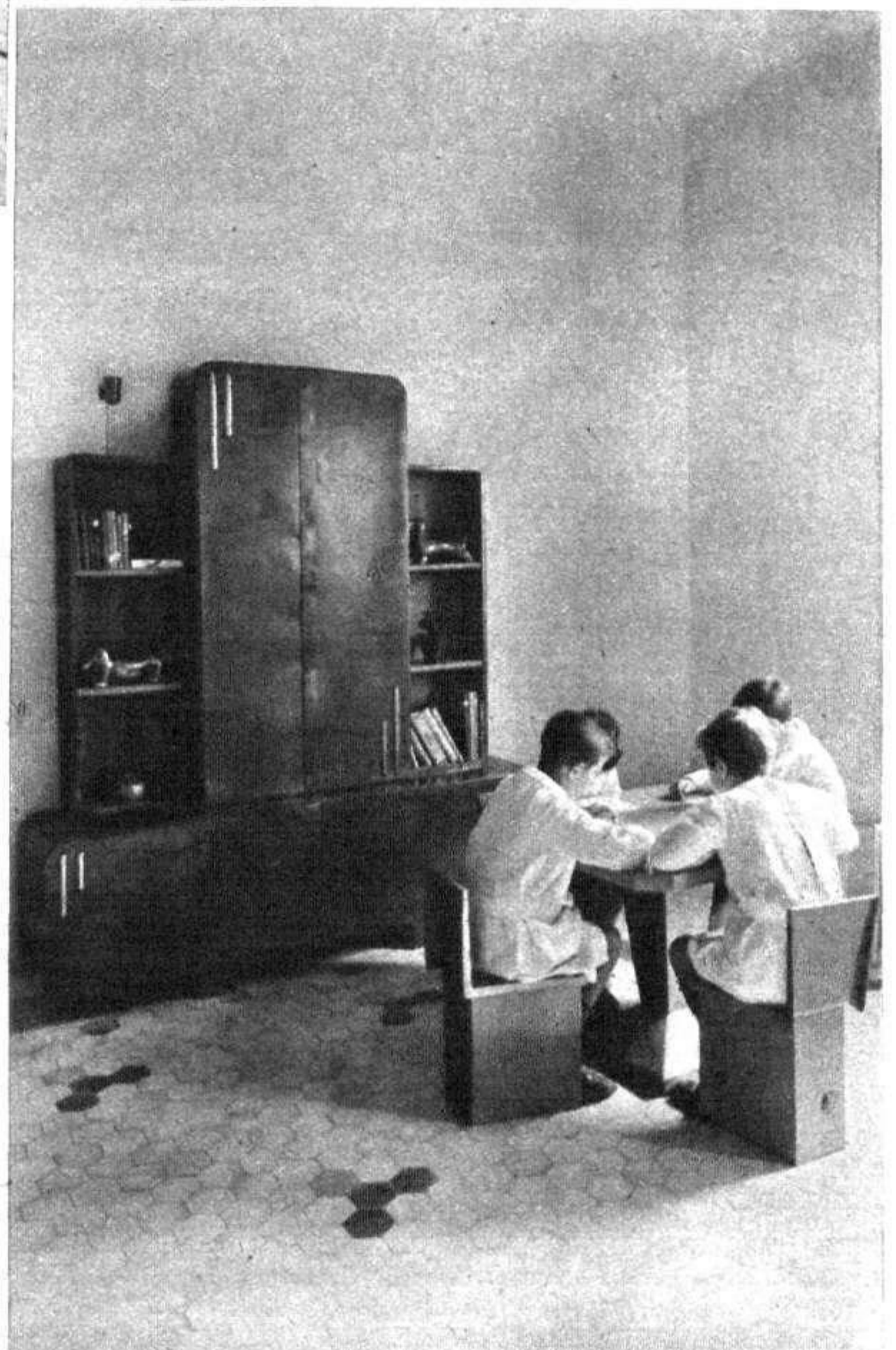
Pero como podría parecer torpe avaricia no utilizar las excelentes instalaciones terapéuticas con que el establecimiento cuenta, la Dirección—una maestra y dos médicos—mantiene en actividad un servicio público de Psiquiatría infantil para los niños con trastornos mentales que por cualquier motivo no puedan o no deban asistir a las clases de la institución.

Es el único servicio de este tipo existente en España. Cualquier padre que sufra la sospecha de tener un hijo de mentalidad deficiente o perturbada puede acudir a esta consulta en demanda de diagnóstico, consejo o auxilio.

Arriba: un detalle de la sala de reconocimiento.

Abajo: la cocina, admirable concreción de la moderna higiene

Los chiquillos leen o juegan, en un ambiente grato, amable, de encantadora tranquilidad, lograda por una labor pedagógica adecuada...



del ambiente y de la vida

LA NACIÓN MODELO

por antonio zozaya



arte alcanzó las cimas excelsas que en el Renacimiento italiano; pero entonces Italia era un rebaño inmenso de siervos bajo la corrompida dominación de los Borgias y las aborrecibles teorías de Maquiavelo. La Nación más grande ha sido y será siempre la más sabia. Bien está que sea celebrada la victoria en el estadio de un púgil o de un corredor; excelente que se glorifique a un artista; pero una nación no debe cifrar su orgullo en poseer los mejores gladiadores ni los más inspirados artistas. En España, en la Edad Media, el arte llegó a alturas insospechadas; pero las gentes no lo comprendían; los artistas eran verdaderos solitarios y el pueblo yacía en la incomprensión y en la miseria. No basta que una docena de hombres inspirados sean capaces de edificar la catedral de Burgos o la de León; es mucho mejor que haya muchos millones de ciudadanos que sepan admirar esos prodigios y sumar, restar, multiplicar y dividir. En mi opinión, los pedestales más altos deben ser para los maestros de primera enseñanza.

DON SEVERO.—Muy bien. Ya todos somos artistas. (Claro es que hablo en hipótesis.) Todos sabemos, no ya sumar, sino extraer raíces quintas y plantear problemas de resolución de triángulos; podemos interpretar en el clave al divino Bach, en el piano a Chopin y en el violín a Sarasate; pintamos, esculpimos, luchamos al *catch as catch can*... ¡y vaya frasecita! Somos verdaderos estuches de monerías y de perrerías; pero somos todos unos perfectos sinvergüenzas y unos malvados. ¿Haremos una nación modelo? ¿Llevaremos la civilización a todo el Universo a trompadas y a puntapiés, a pinceladas y a golpes de cincel, en fuerza de teoremas geométricos y de proposiciones metafísicas? Lo primero es bueno. Lo demás se da por añadidura.

DON DEMÓCRITO.—Usted olvida lo que dijo Rousseau acerca de un ejército de excelentes cristianos: perderían todas las batallas y luego, eso sí, irían derechos a la gloria eterna. Lo primero es ser bueno; pero, además, hay que ser fuerte y trabajador. Porque, en definitiva, la nación más fuerte y excelsa es la que tiene más dinero. Con dinero se tiene arte y ciencia, y circo, y museos, y púgiles, y escuelas, e iglesias, y santos, y patriarcas. Sin una peseta, todo se lo lleva la trampa. Hay que trabajar y administrar y ser rico, cueste lo que cueste, y enseguida es uno el amo y gana indulgencias, y es bueno en la tierra, porque le trae cuenta, y todo sale a pedir de boca en este mundo y en el otro. Crear riqueza es crearlo todo. Con hambre, dígame lo que se quiera, ni hay arte, ni se es sabio, ni bueno, ni fuerte, ni persona, ni chicha ni nada. El pueblo más feliz y más grande es el que tiene siempre cinco pesetas en el bolsillo. Lo demás es metafísica. Y perdonen ustedes mi franqueza.

DON NICOLÁS.—Me parece que todos ustedes tienen razón al ensalzar virtudes y condiciones de vida absolutamente necesarias al progreso humano; pero es necesario, además, a las naciones para ser grandes, el conocimiento de sus fines y de sus funciones. En una familia, el abuelo es un sabio matemático; la abuela, una poetisa insigne; el padre, un trabajador infatigable; la madre, una capitalista; el tío, un gimnasta célebre, y la tía, una pintora lau-

DON PANCRACIO.—¡Qué ejemplo tan admirable a seguir! Una nación entera se siente inflamada de júbilo al ver triunfante a su equipo de balompié y se contrista al ser derrotado su púgil, hasta ahora invencible. Lo primero para una nación es tener hombres fuertes, desertar en sus súbditos el amor a los ejercicios corporales. Es indudable que la nación más grande es aquella que consigue el triunfo en los juegos olímpicos. Recordemos a la Grecia magna y a la Roma augusta. Es en el estadio donde resplandecen el poderío, la grandeza y la magnificencia de los pueblos.

DON OLIMPIO.—Perdone usted, amigo mío, que me permita disentir de su opinión en este punto. Los ejercicios corporales son merecedores de elogio; pero no basta rendirlos culto para que una nación sea verdaderamente modelo de las otras. Aquella Grecia, tan ensalzada por usted, fué gloriosa; pero no por el culto a los deportes, sino por su estética. ¿Cómo comparar a un púgil con un artista, a un pánkrata con un Apeles, ni a un vencedor de la carrera de Maratón con un escultor como Fidias? Las cosas del espíritu serán siempre más nobles que las que sólo atañen a los músculos. Una nación puede contar con los más formidables atletas y ser un rebaño de esclavos en donde nadie sienta la emoción que producen las manifestaciones del genio. Por ello, yo prefiero la Italia de Urbino, de Benvenuto, de Alighieri, de Tasso y de Petrarca, a la de Carnera. No niego la grandeza de la nación hermana; pero creo que si existe, no es, ciertamente, por sus luchadores, sino por sus poetas, sus pintores, sus músicos y sus artistas en general. Carnera es un gigante, mas de cuerpo; su talla queda muy reducida ante la presencia de D'Annunzio.

DON TOMÁS.—Veo que no salen ustedes del campo de la sensibilidad; pero, ¿es que la inteligencia nada vale? Con todos sus atletas y todos sus artistas las naciones no pueden aspirar a servir de modelo si no son las más cultas. Recordad la frase del ministro francés en 1871: «Nos han vencido los maestros de escuela.» Jamás el atletismo llegó a las cumbres que en Atenas; pero allí cien mil esclavos se arrodillaban ante la estatua de la Libertad. Nunca el

reada. Pero en la casa todo va manga por hombro; los hijos no se educan y permanecen en el abandono más lamentable; los individuos de la familia se tiran los trastos a la cabeza a diario o disputan, como ustedes, acerca de si se debe ser sabio o rico, fuerte o artista. Y lo más curioso es que todos son buenos, como quiere Don Severo, y cristianos a «macha martillo» y hasta «macha atornillador»; pero nadie se da cuenta de su deber colectivo. De igual manera, una nación modelo no debe ser la más fuerte, ni la más rica, ni la más sabia, ni la más artista; sino aquella que da de comer a todos sus hijos, los educa y los hace convivir, sin luchas ni rencores; aquella que piensa en el bien general, en la justicia y en el porvenir de los que han de nacer. Yo no sé si hay alguna. A ver: busquen ustedes por el mapa...



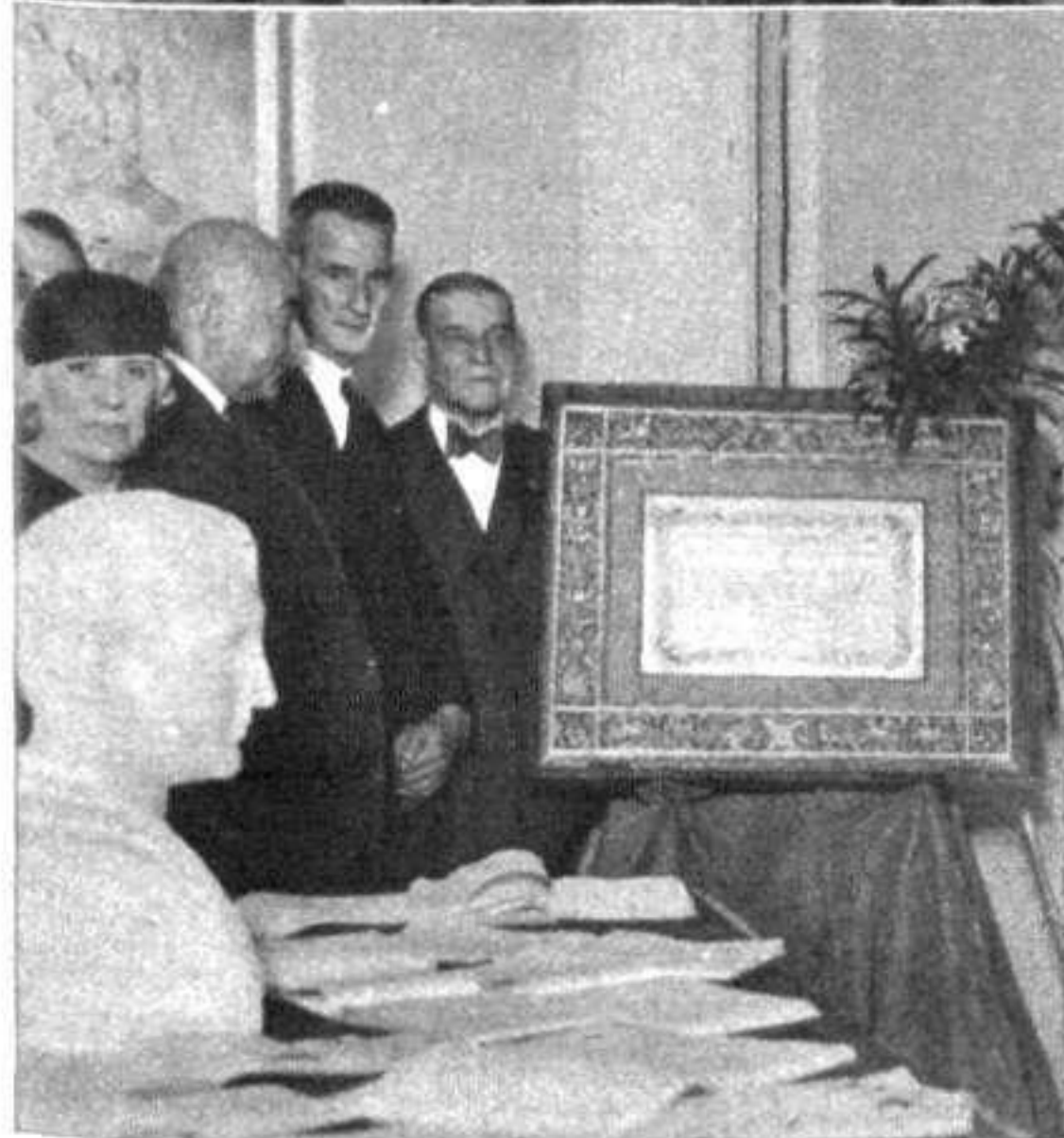
La entrega del Premio Miguel Moya Otras actualidades de Madrid



El joven escultor Antonio Navarro, que ha celebrado una interesante Exposición de sus esculturas taurinas en el Círculo de Bellas Artes, de Madrid
(Fot. Vide)



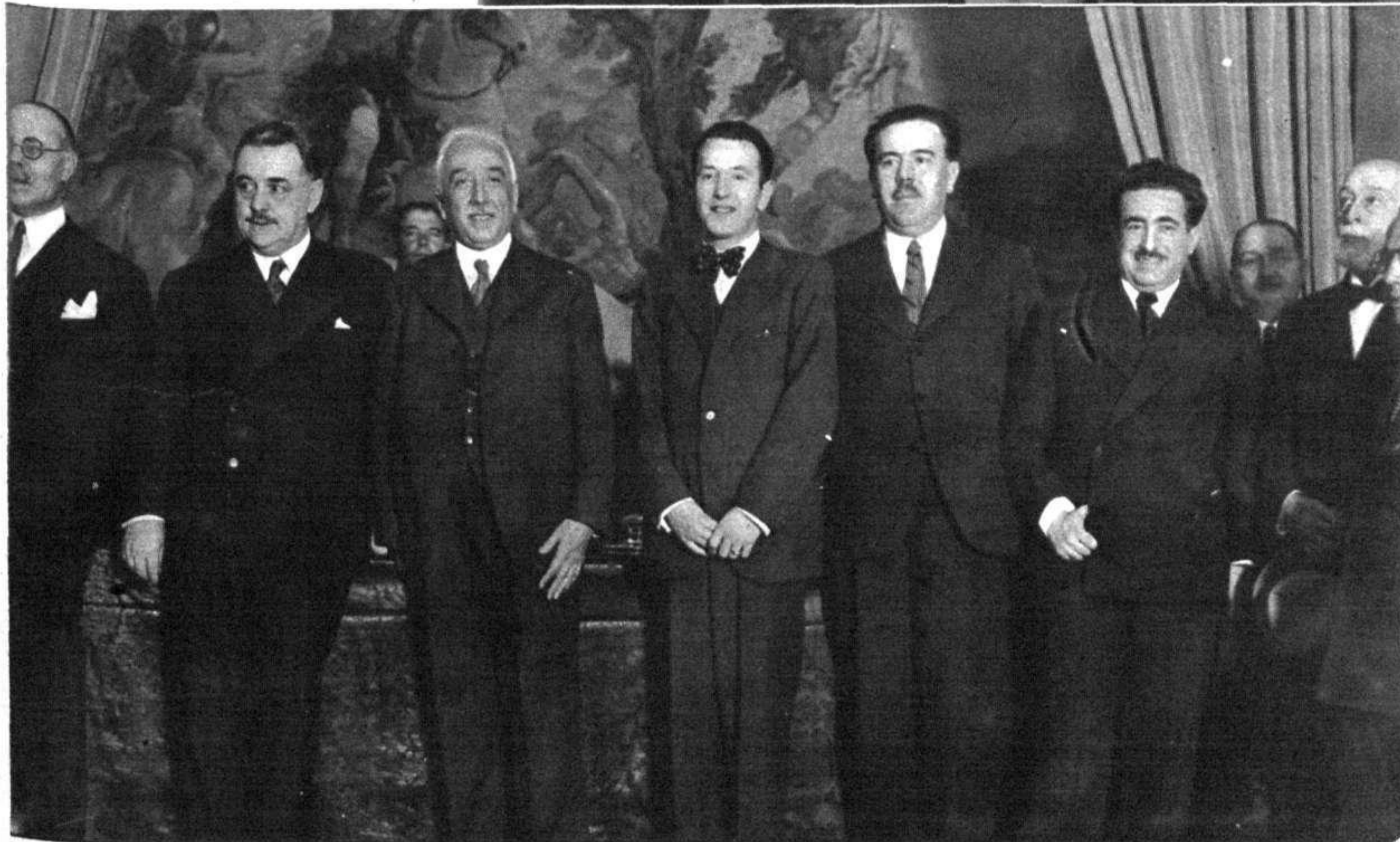
La niña María Luisa Benavente, que a los trece años ha aprobado con brillantes notas todas las asignaturas del Bachillerato



Con motivo del LII aniversario de la fundación del Centro de Instrucción Comercial, y con motivo también del final del curso, se ha inaugurado la Exposición de trabajos realizados por los alumnos. Figura en ella la placa con el nombramiento de presidente honorario a favor de don Carlos Prast, a quien se ve en la fotografía con otros visitantes de la Exposición
(Fot. Cortés)



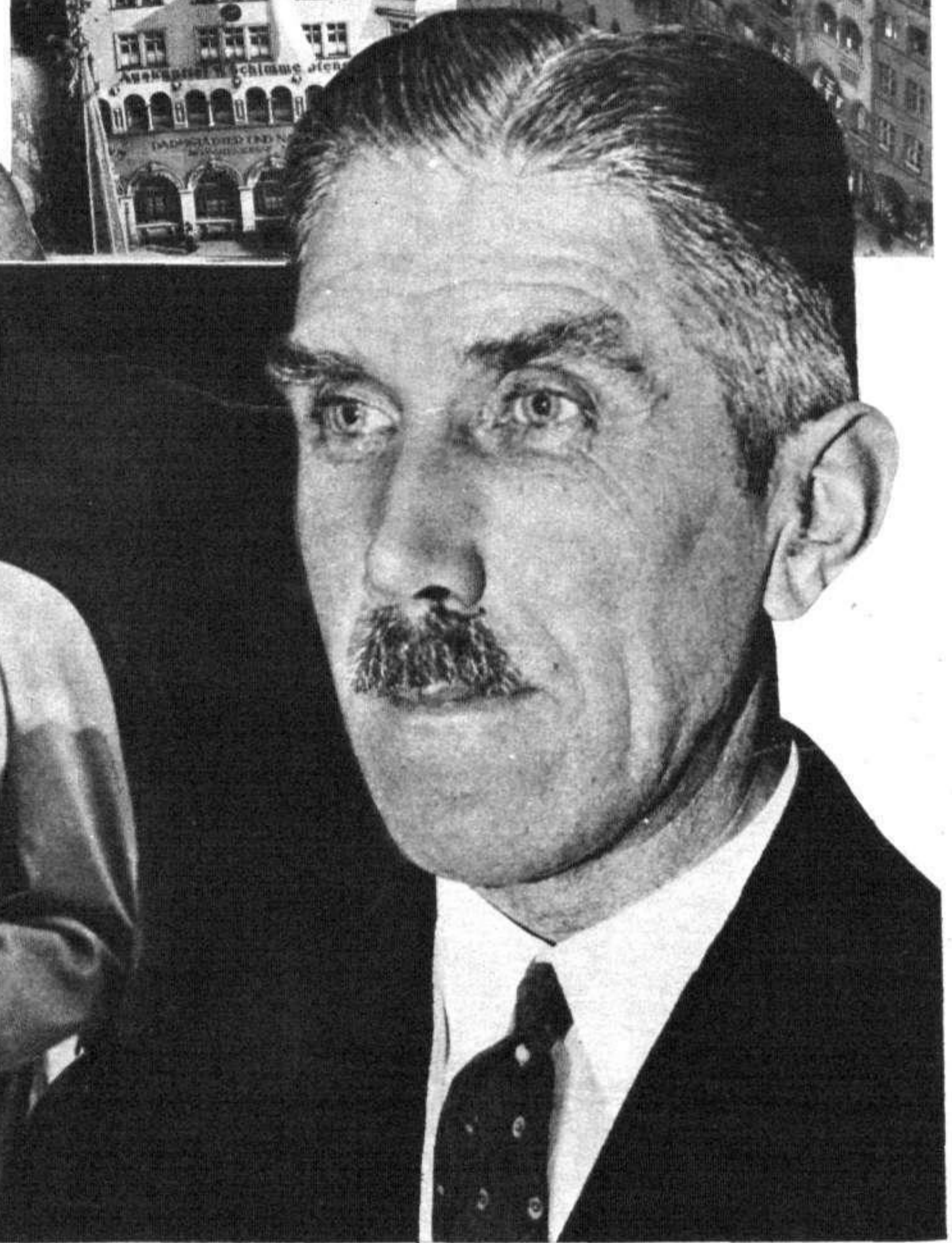
Los señores Samper, Salazar Alonso y López Her-
mida, con algunos de los comensales que asistieron al
cordialísimo banquete con que aquéllos fueron obse-
quiados por sus compañeros de la Unión Nacional de Abo-
gados
(Fot. Cortés)



Con motivo de la entrega del Premio Miguel Moya a don Luis Gálvez, autor del artículo premiado, «El Liberal» organizó una brillantísima fiesta literaria, en la Asociación de la Prensa, el viernes último. El salón de actos de la entidad estuvo lleno de un gran público, en el que figuraban personalidades prestigiosas del periodismo, la literatura y la política. Estuvo presidida la fiesta por S. E. el Presidente de la República, a quien se ve en la fotografía con don Manuel Busquets, don Francisco Villanueva, don Luis Gálvez, los ministros don Ciriaco de la Rúa y don Rafael Salazar Alonso, y los señores Herrero, Zozaya y Mayral, vicepresidente de la Asociación
(Fots. Cortés)

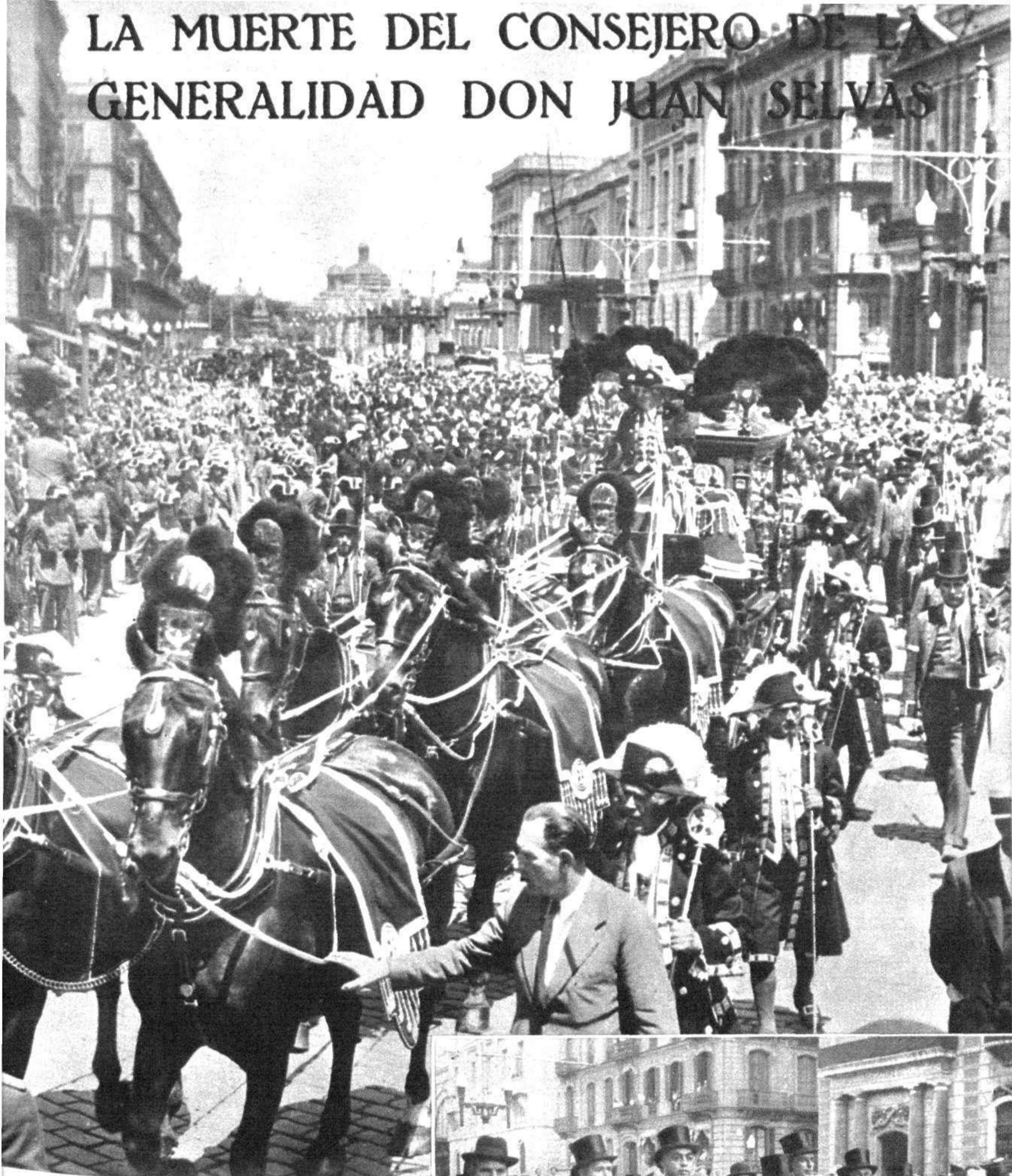
UN COMLOT CONTRA HITLER

Es muerto por la policía
el general von Schleicher y
son ejecutados varios jefes
de asalto



Alemania acaba de vivir una hora dramática, que deja como huella un haz de interrogaciones en el horizonte político alemán y, por consecuencia, en el complejo e inquietante panorama internacional. ¿Cuál es el verdadero significado de la abortada tentativa contra Hitler? ¿Cuáles eran sus ramificaciones? ¿Es el comienzo del ocaso de Hitler? ¿Afirmará, por el contrario, al «führer» en el Poder? Sólo los hechos irán dando la respuesta. Nuestra página recoge algunas de las figuras de los recientes acontecimientos: el general von Schleicher, muerto por la policía al resistirse a ser detenido; Hitler, que ha dirigido personalmente los trabajos para hacer abortar el movimiento, y von Papen, sometido a estrecha vigilancia por sus posibles relaciones con los organizadores del complot.—Arriba, una perspectiva de Munich, foco principal del movimiento que iba a ser capitaneado por varios jefes de las milicias de asalto

LA MUERTE DEL CONSEJERO DE LA GENERALIDAD DON JUAN SELVAS



Ha causado en Barcelona un sentimiento unánime la muerte del consejero de Gobernación de la Generalidad, don Juan Selvas. Millares de personas desfilaron ante su cadáver, expuesto en el edificio en que está instalada la Consejería de Gobernación. Se organizó después el traslado de los restos a Manresa. Un gran gentío contempló el paso de la fúnebre comitiva por las calles de Barcelona hasta el sitio en que, sobre un furgón automóvil, fué trasladado el cadáver a Manresa. Nuestra fotografía reproduce el momento en que el entierro parte del edificio de Gobernación.—Abajo: la presidencia oficial del duelo, en la que figuran los señores Companys, Lluhi, Gassol y Casanova

(Fots. Torrents)



CATALUNA



El domingo último se celebró en el Estadio de Montjuich, organizado por el Cureghem Centre de Bruselas, una gran suelta de palomas, con motivo del IX Concurso Internacional Colombófilo. Se dió suelta a más de seis mil palomas. Ved en la fotografía un detalle de la bella fiesta de Montjuich (Fot. Torrents)

Con motivo del Congreso de Médicos y Biólogos catalanes ahora celebrado en Barcelona, fueron organizadas en honor de los congresistas numerosas fiestas. Entre éstas hubo, en el Casino, un banquete de gala, seguido de una verbena y un baile. He aquí un aspecto de la animada fiesta organizada en honor de los asistentes al Congreso de Médicos (Fot. Torrents)



Un grupo de comensales del banquete organizado en honor de los artistas que han obtenido recompensas en las recientes Exposiciones de Madrid y de Barcelona. A la fiesta asistieron las personalidades más destacadas del arte, la literatura y la vida social de Cataluña, que quisieron rendir de ese modo su homenaje a los artistas triunfadores en los dos certámenes (Fot. Torrents)

EL CONGRESO DE MEDICOS Y BILOGOS CATALANES. FIESTAS Y HOMENAJES EN BARCELONA



UN CONCURSO TEATRAL PARA AFICIONADOS

Durante el III Concurso de Teatro Catalán Amateur, obtuvo el primer premio la Compañía de aficionados «Estudi de Arte Dramàtic», de Molins de Rey, que representó «La Virgen del Mar» (Fot. Torrents)



La presidencia del acto inaugural del II Congreso de Cooperativas de Cataluña, que se celebra actualmente con asistencia de gran número de afiliados (Fot. Torrents)

En una excursión a Sitges, organizada en honor de los congresistas médicos catalanes, el alcalde de aquella localidad entregó al doctor Roig y Raventós un pergamino nombrándole hijo predilecto (Fot. Merletti)

En el Grupo Escolar Milá y Fontanals se celebró recientemente una fiesta de fin de curso que resultó animadísima. En ella, varios niños y niñas representaron admirablemente el idilio «Muset y Bernadeta» (Fot. Torrents)

A beneficio de las «Camitas Blancas» se ha verificado en Barcelona una fiesta infantil, en la que tomaron parte unas cuantas niñas, que interpretaron un cuadro flamenco. Aparecen en nuestra fotografía con su directora, Conchita Borrull, y los tocadores de guitarra (Fot. Torrents)



La verbena de la Asociación de la Prensa de Madrid



Uno de los puestos instalados en la Playa. En él, la gentilísima Conchita Constanzo y el popular Perico Chicote



¿Tiene usted las cincuenta pesetas?, pregunta un verbenero a una señorita que, efectivamente, tenía la tarjeta, y se la entrega al afortunado interrogador



Otro de los puestos servido por bellas artistas, entre las que figura, a la derecha, la notable actriz de comedia María del Pilar Lebrón



Uno de los más animados números fué el desfile de «maillots» de 1900, pintoresca evocación de las modas playeras de entonces...



La señorita Carmen Sañudo, que fué elegida «Miss Prensa», con «Miss España» y «Miss Madrid», que formaron parte del Jurado

He aquí algunas escenas de la verbena de la Asociación de la Prensa, celebrada el sábado último en la Playa de Madrid con verdadera gran animación. El número de atractivos reunidos era verdaderamente extraordinario: puestos servidos por bellas artistas, desfile de *maillots* de 1900 y de 1934, concurso de baile, elección de «Miss Prensa», fiesta de variedades, números de boxeo acuático, fiesta de natación. La gran fiesta respondió en todo al crédito logrado por la Asociación de la Prensa, y constituyó un magnífico éxito para sus organizados.



Como contraste con aquellos pesados trajes de baño de hace treinta años, desfilaron después unas cuantas encantadoras señoritas con el «maillot» sucinto de hoy

(Foto Vidua)


DENS
Dens
DENS
DEN?
DENS


Dientes infantiles

Cuide usted de que esos dientecitos se limpien a diario con Dens para que el niño tenga encías fuertes y boca sana. Desinfecta y protege. Evita molestias y padecimientos. Por su agradable sabor a menta dulce y por lo suave y refrescante que es, ayuda mucho a que el niño no se olvide de las buenas lecciones de higiene bucal.

TUBO, 2 PTAS.
 PEQUEÑO, 1,25
 TIMBRE APARTE

DENS

PERFUMERÍA GAL. - MADRID. - BUENOS AIRES

PAGINAS DE LA MUJER

EPISTOLARIO

En la revista *Harper's* leí recientemente un artículo que llevaba por título «El hombre, relegado al hogar».

La autora, una de las infinitas mujeres que hoy día en Norteamérica son el sostén de la familia, incluyendo al marido, no considera esta parte—la de mantener a su marido—la más dura del problema, sino la de tener que disculparse de hacerlo.

El problema—si es que es problema este de ser el sostén de la familia—va haciéndose cada día más general. El espectáculo de la mujer que desempeña un cargo o ejerce una profesión mientras que el marido forma en las filas de los parados, es un espectáculo común y corriente ahora en Norteamérica, con la crisis del trabajo, este espectáculo imperante. Y va extendiéndose a todos los países del mundo a medida que esa crisis se hace igualmente universal. Es éste un fenómeno de nuestro sistema económico, sin duda.

En los Estados Unidos existen actualmente cerca de dos millones de mujeres que mantienen a sus maridos. Las causas de tal estado de cosas no son fáciles de precisar; mas cabe en ello una explicación bastante lógica.

Cuando las mujeres comenzaron a trabajar fuera del hogar, acaso algunas lo hicieran por afición o por *snobismo*, mas la mayoría hubo de hacerlo por necesidad.

Las mujeres renunciaron a las «labores propias de su sexo», abandonaron el hogar, no como se les acusa, con alegría y despreocupación, sino arrastradas a ello, con harto sentimiento suyo, porque los jornales y sueldos de sus maridos, no habiendo aumentado en la misma proporción que el coste de la vida, resultaban insuficientes para vivir decorosamente.

Y al penetrar en el campo vedado de las actividades masculinas, hicieron aquéllas cargo de que el único modo de poder competir con los hombres era o superándoles en la labor o exigiendo una remuneración menor que ellos. Faltas de preparación, la primera proposición quedaba descartada; hubieron, pues, de optar por la segunda.

Esta es la primera etapa de la jornada del feminismo, o séase de la entrada de la mujer en el ejército de los trabajadores, allá hacia 1920. Pronto llegaron a ser en muchos ramos tan competentes como los hombres; pero patronos y jefes aprovecharon de su competencia, sin mejorar su retribución. Así, en el momento de la *débaclé* de la crisis económica, cuando fué necesario limitar la producción de acuerdo con la exigua demanda del consumidor, patronos o jefes despidieron de sus fábricas y oficinas a los hombres cuyos jornales y sueldos eran elevados, para quedarse con las mujeres, que trabajaban como hombres y cobraban como mujeres. Conozco el caso de una que habiendo sido despedido su marido solicitó el puesto de éste, y lo obtuvo con la mitad del sueldo que aquél percibía. Trocaron, pues, sus ocupaciones: es ella la que hoy va a la oficina, mientras él se queda cuidando de la casa.

Este caso, ya frecuente, no constituiría problema alguno si la vida de un matrimonio se basara en la aceptación natural del hecho de que uno de los cónyuges—cualquiera de los dos—, sin distinción de sexos, ha de proveer al sostén de ambos, y el otro—cualquiera de los dos—, el que no tenga que salir a ganar el pan, velará por los hijos y el hogar. Pero aun no hemos llegado a esa aceptación de la realidad de las cosas, y mientras no lo hagamos, no conseguiremos sino poner aun más obstáculos a la solución del problema, ya de por sí bastante complicado.

De cómo reacciona el marido que se queda al

cuidado de la casa mientras la mujer sale a trabajar no necesito explicarlo. Pero el peso de esa reacción sobre la infeliz mujer, sobre quien ya pesa la responsabilidad del sostén del hogar y de la familia es fácil de concebir... Las hay que hacen el esfuerzo sobrehumano de llevar los dos pesos: el del trabajo fuera y dentro de la casa, además del penoso de levantar el ánimo del marido deprimido y humillado en su dignidad de hombre, según el falso concepto que nos hemos formado de la dignidad masculina.

¿Dónde se halla, pues, la solución? Acaso los árbitros de los destinos económicos debieran cargar con la responsabilidad de enderezar semejante entuerto. Ya Hitler, ese seudoredentor de la raza aria, esa especie de Cristo Parsifal, en su incommensurable engreimiento, se creyó capaz de hacerlo por el sencillo procedimiento de eliminar a la mujer de toda actividad, relegándola a lo que considera su puesto: la cocina, la iglesia y la *nurserie*. Mas el fracaso

Por
Teresa
de
Escoriaza



Este modelo de sombrero, de ala levantada, está hecho sencillamente en color marrón



Moda estival de mañana y de tarde, trajes ligeros con toda la gracia leve y optimista de estos días de verano. He aquí, del pijama al traje de tarde, tres modelos de una gran sencillez y de una graciosa elegancia. El pijama de playa está hecho en azul, con cinturón blanco. El sombrero—reminiscencia japonesa—va rayado en azul y blanco. El segundo modelo es un traje de crespón de China, con flores negras sobre fondo blanco. La chaqueta es de seda negra. Finalmente, la blusa de la derecha es de organdí blanco con lunares rojos, mangas de farol y un gran lazo

de su experimento ha sido rotundo. La crisis es más aguda en Alemania que en ningún otro país del mundo, la proporción en el número de los sin trabajo es mayor que en parte alguna, y las condiciones empeoran por momentos, anunciándose un cataclismo económico aun más ruidoso de los que nos tiene ya acostumbrados.

Hay quien ve la solución en la igualdad de educación para el hombre y la mujer sin distinción de sexos, a fin de que no haya resentimientos ni humillaciones por parte del hombre como consecuencia de la clase de trabajo que le toque en suerte.

Eduque usted, pues, amiga, por igual a su hijo y a su hija, fuera y dentro del hogar, sin hacer distinciones de si se trata de una labor u ocupación propia de un chico o de una chica. Pronto no existirán labores propias de uno u otro sexo. En las escuelas más progresivas, en los *kindergarten* más modernos, a los niños y a las niñas se les enseña por igual a guisar, a coser y a planchar. Son estas labores manuales propias de ambos sexos, puesto que son igualmente necesarias para los dos.

VARIA FEMENIL

Esta es la época del año en que la mujer ha de poner especial atención en el cuidado de su figura, de modo a poder disfrutar en toda su plenitud de las delicias que ofrecen los baños de mar.

Aquellas que gozan de una buena figura, aquellas que poseen una piel perfecta, únicamente podrán adoptar los trajes de baño que nos presenta este año la moda. La mujer que tenga un cuerpo desbordante de grasa o una piel rojiza y granulosa habrá de renunciar a bañarse en el mar este verano, ya que los trajes de baño de moda no harían sino destacar semejantes defectos.

Los tratamientos para corregir los defectos de la piel son tan necesarios como los ejercicios para corregir los defectos del cuerpo. Deben, pues, comenzarse ambos tratamientos inmediatamente si se ha de estar lista el mes de Julio para la exhibición playera.

Para el tratamiento de la piel se requiere un paquete de harina de almendras, una buena *cold cream* y un cepillo de baño.

Se ponen unas dos cucharadas de *cold cream* en un tazón y se añade a ésta la necesaria cantidad de harina de almendras hasta darle bastante consistencia.

Si la piel de la parte superior del brazo está áspera, espinillosa y granulenta, aplíquese una buena capa de esa pasta y frótese con la mano con un movimiento circular para hacer penetrar en la piel la pasta.

Las piernas y los muslos a menudo se ponen ásperos; pero las causas en estas partes del cuerpo difieren de las de los brazos. A menudo esas asperezas son debidas a no aclararse bien con agua después del baño, o, en otros casos, son callosidades, durezas que se forman por el roce, como en las rodillas, por ejemplo. En estas partes se debe usar el cepillo para frotar la pasta contra la piel en un movimiento de rotación, insistiendo en los lugares más ásperos. Déjese luego la pasta durante cinco minutos y quítese ésta antes de penetrar en el baño.

El agua del baño deberá estar más bien caliente. Permanézcase en ella varios minutos antes de comenzar a enjabonarse, y hágase esto último con el cepillo. Enjuáguese bien con agua clara. La insuficiencia de agua clara y los efectos del jabón que se reseca sobre la piel son a menudo la causa de una piel rugosa y escamosa.

Terminado el tratamiento de la piel, pasaremos al del ejercicio. Estos ejercicios que vamos a exponer aquí no tienen por objeto el hacer adelgazar, sino el hacer más firmes los múscu-

los de una figura naturalmente bien proporcionada.

Póngase en pie, dejando caer los brazos a ambos lados del cuerpo. Inclínese la cabeza hasta poderse ver la mano derecha, y manténgase la vista fija en esa mano durante el primer movimiento del ejercicio. Levántense los dos brazos todo lo alto que se pueda, sin mover los hombros y sin quitar la vista de la mano derecha.

Déjense caer lentamente los brazos hasta volver a tomar la posición primitiva. Fijese luego la vista en la mano izquierda, manténgase fija en ella mientras se alzan ambos brazos en la misma forma que antes. Repítase este ejercicio treinta veces, cambiando cada vez la mirada de una mano a otra. Estos ejercicios están destinados a fortalecer los músculos principales de la parte superior del cuerpo: dedos, muñecas, brazos, hombros y cuello.

Para ejercer los músculos de las partes inferiores del cuerpo se procederá en la forma siguiente:

Póngase de pie, firme, con los músculos de las piernas tensos; adelántese el pie derecho todo lo posible sin despegarlo del suelo y sin doblar las rodillas. En un movimiento circular, estíese la pierna hacia fuera, siempre sin dejar de tocar el suelo con el pie, antes de volver a tomar la posición primitiva. Alternese este movimiento diez veces con una pierna y diez con la otra, hasta hacerlo con cada una veinte veces. Este ejercicio equivale a un masaje de todos los músculos de la cintura para abajo, incluyendo los de los pies.

Estos ejercicios pueden hacerse antes o después del baño, pues no son tan violentos que causan fatiga ni provocan el sudor.

Con un poco de constancia en estos tratamientos y ejercicios se hallará usted lista para disfrutar, sin reparos, de una excelente estación de baños de mar y de sol.

Farsas y Farsantes

A falta del Teatro Victoria, cuya clausura en esta época por hallarse acondicionado para el verano es de extrañar, bien está el de Maravillas, con su sala alegre y resplandeciente, y sin amortiguar aún el recuerdo fragante de la plástica belleza de Conchita Leonardo, para que en él tenga accidental acomodo la opereta. La opereta con matices de revista, que es lo que intentan los animadores del espectáculo, dándose exacta cuenta de los gustos de los concurrentes habituales al Teatro Maravillas.

El comienzo, con el estreno de *La condesa Maritza*, popularizada en el Extranjero, ha sido feliz, y pudo alcanzar una completa fortuna si las prisas, que por lo visto son inevitables en el género, no hubieran restado algún lucimiento al total resultado. Pero no es cosa de andar ahora con exigencias, cuando siempre es tan agradable ser benévolo y ayudar al prójimo. *La condesa Maritza*, de ingenuo libro, al que no hacía falta para nada el estorbo de unas cuantas alusiones políticas que le ha agregado equivocadamente el adaptador, ha logrado esa popularidad y fama

Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, los ilustres comediógrafos, en cuyo honor, con motivo de la doscientas representación de «Cinco lobitos», se celebró la semana anterior en el Teatro Cómico una función de gran brillantez. Una vez más, los hermanos Quintero recibieron el homenaje caluroso de Madrid, al llegar triunfalmente su admirable comedia—el gran éxito de este año—a aquella representación



En el Teatro Maravillas se ha estrenado la opereta de Kalman «La condesa Maritza», por la nueva Compañía que dirige Lino Rodríguez. He aquí una escena de la obra del ilustre compositor, una de las firmas más cotizadas en la música frívola actual (Fot. Piortiz)

Losada, la excelsa actriz de carácter; Pedro Barreto, Lino Rodríguez y el tenor García, a los que hay que unir en el elogio dos tiples lindísimas y notables, Teresa Silva y Charito Leónis, de triunfal juventud ambas.

Después de los beneficios de Josefina Díaz de Artigas y de Manuel Collado, que a semejanza del merecidísimo homenaje tributado a los autores de *La chulapona*, Romero, Fernández Shaw y maestro Moreno Torroba, fueron exquisitas fiestas de arte y fervorosa reiteración de simpatías y admiración ganadas legítimamente, el Teatro Cómico ha puesto término a la temporada que en el mes de Septiembre inauguraron los populares Loreto Prado y Enrique Chicote.

No parece que tarde mucho en imitar el ejemplo el María Isabel. En este caso sólo será el Teatro de la Comedia el que con la misma Compañía—las modificaciones habidas apenas si tienen importancia para ser recordadas—con que diera comienzo a la temporada en otoño la continúe ya bien entrado el verano. Y al decir de los que lo saben con ánimos de hacer frente a las incomodidades y molestias que el calor lleva consigo. Que los ánimos son firmes y que tampoco son flojos los arrestos lo acredita el propósito, en camino de convertirse próximamente en realidad, de estrenar *El escándalo*, de Muñoz Seca y Pérez Fernández.

No dejará de causar asombro y sorpresa el hecho de que autores de tanta fama, que en la época mejor de la temporada de invierno pueden estrenar cuanto quieran, donde apetezcan y como deseen, estrenen en plena canícula, y hasta acaso no falte quien lo atri-



Josefina Díaz, la admirable primera actriz, celebró la semana anterior su función de beneficio en el Cómico, con la reposición de la comedia de Martínez Sierra «Triángulo», a la que la citada artista dió una magnífica interpretación



gracias a la música de Kalmau. Nada más que a la música encantadora. Un terroche de inspiración, de dulzura y melodía bellísimas.

La nueva Compañía del Teatro Maravillas salvó hábilmente las dificultades de la representación, derivadas de las prisas antes aludidas, merced a la experiencia y práctica de sus principales elementos. Son éstos, Carmen



ESTRENIMIENTO
POLVOS LAXANTES
VICHY
 DE
 DEL D^r SOULIGOUX
 DE GUSTO AGRADABLE
 SE TOMAN CON FACILIDAD
 EFICACIA CONSTANTE
 (EN TODAS LAS FARMACIAS)
 1, Quai Aulagnier, ASNIÈRES - Paris

buya a las endemoniadas circunstancias difíciles del momento. ¡Bah! Estas dificultades afectan de un modo relativo a autores como Muñoz Seca y Pérez Fernández, si aun cuando estrenen en Julio o en Agosto, al producir una obra han tenido acierto. La obra que salga a los escenarios con derecho absoluto para gozar de existencia próspera y larga no parece prematuramente porque el alumbramiento haya ocurrido en el estío.

Casos hay, aunque en estos tiempos no tan frecuentes como en los de antes, que lo demuestran.

El interés del propósito está en que Muñoz Seca y Pérez Fernández, autores, y don Tirso García Escudero, empresario, se disponen a realizar una prueba difícil y arriesgada, pero de la que si, como deseamos, la suerte les ayuda con su favor, puede salir seriamente herida, en provecho de futuras orientaciones que beneficien al teatro, una costumbre, que no lo es aún en realidad porque carece por su existencia breve todavía del arraigo de lo tradicional y es ligera e inevitable como tornadiza moda de las gentes.

El éxito, por lo brillante e inesperado, que está obteniendo en el Teatro Colisevm la tem-



porada de variedades, ha hecho retoñar flores de esperanza en el huerto amustiado de las variedades e induce a pensar en una posible resurrección de éstas, que tanto relieve alcanzaron antes de que la Gran Guerra alterara radicalmente muchísimas cosas que parecían inmovibles. Pero la resurrección no habría de ser, naturalmente, sin modificaciones. Volver al género sin librarle en absoluto de la plebeyez mal oliente del fogón y de la lujuria, por ejemplo, sería condenarlo definitivamente al fracaso y al descrédito.

PABLO PEREZ

*— Amalia de Isaura, la personalísima artista, reapareció la semana anterior en el Colisevm, donde obtuvo, como siempre, el éxito que acompaña a la excelente cancionista en todas sus numerosas actuaciones

También forma parte del actual programa del Colisevm Reyes Castizo, «La Yankee», estrella del baile, una de las favoritas de nuestro público. No hace falta decir el gran triunfo que «La Yankee» obtuvo en su reaparición



MADRES...



Den Uds. a sus niños la
FOSFATINA FALIERES

en cuanto éstos estén en la edad de poder tomar su primera papilla.

Por las razones siguientes:

1.º - La **FOSFATINA FALIERES** universalmente conocida ha hecho sus pruebas puesto que la toman millones de niños, a quienes da fuerza y salud.

2.º - Esta célebre harina alimenticia está preparada científicamente en una fábrica modelo, siendo su composición continuamente adaptada a los descubrimientos científicos, los más recientes.

3.º - La **FOSFATINA FALIERES** contiene los principios nutritivos, las vitaminas y los elementos orgánicos que aseguran un crecimiento normal y favorecen la formación de los huesos de los niños.

4.º - Siendo muy ligera, la **FOSFATINA FALIERES**, se digiere fácilmente. Tiene un ligero aroma de cacao, obtenido con la infima proporción (menos de un 4 %), de un cacao escogido y especialmente tratado. Esto hace de la **FOSFATINA FALIERES** un producto del gusto de todos los niños.

FOSFATINA FALIERES

De venta en todas las farmacias y colmados

ACABA DE PUBLICARSE..

Las mujeres de don Juan Valera, por Luis González López. Madrid, 1934.

Es esta la obra que obtuvo el Premio Juan Valera 1933, instituido por el Ayuntamiento de Cabra en memoria y homenaje del gran autor de *Pepita Jiménez*. Tema del concurso de ese año fué un estudio sobre los tipos de mujer creados por el gran escritor andaluz. Tema, a la vez, de una gran belleza y de una gran dificultad. Porque la galería de personajes femeninos creados por Valera es riquísima, de una gran complejidad psicológica y de una riqueza de matices espirituales verdaderamente sorprendente. Luis González López, escritor bien estimado en los medios literarios españoles ha sabido hacer una obra digna de ese gran tema y del nombre glorioso que inspira el anual concurso de Cabra. *Las mujeres de don Juan Valera* es un estudio sencillamente admirable, lleno de finura psicológica, de gracia de estilo, de fervor por la obra de aquel gran conocedor del alma femenina que fué don Juan Valera.

Las llamas del Fénix. Biografía novelesca de Lope de Vega, por Diego San José. Madrid, 1934.

Se acerca ya el centenario de aquella figura gigantesca de nuestras letras que fué el gran Lope de Vega. He aquí, como vanguardia de todo lo que España ha de hacer en recuerdo del formidable escritor, un libro escrito por Diego San José en homenaje al escritor de *La Dorotea*. Sería pueril presentar ahora a Diego San José como animador de épocas y figuras lejanas: toda su obra está llena del amor hacia los viejos ambientes españoles y hacia los personajes que son luz de nuestro arte y de nuestra historia. Ya en ocasiones anteriores, el gran escritor se acercó a la figura de Lope. Ahora publica una amenísima biografía de él, no al modo erudito y documental, sino con un sentido vivo y sentimental del gran personaje evocado. Por las páginas del libro desfilan, diestramente evocadas por la pluma ágil de Diego San José, las horas de la vida de Lope: sus amores, sus odios, sus esperanzas, sus tristezas.

Los que quieran conocer ahora, ante esta gran fecha del centenario de su muerte lo

Las mujeres de don Juan Valera

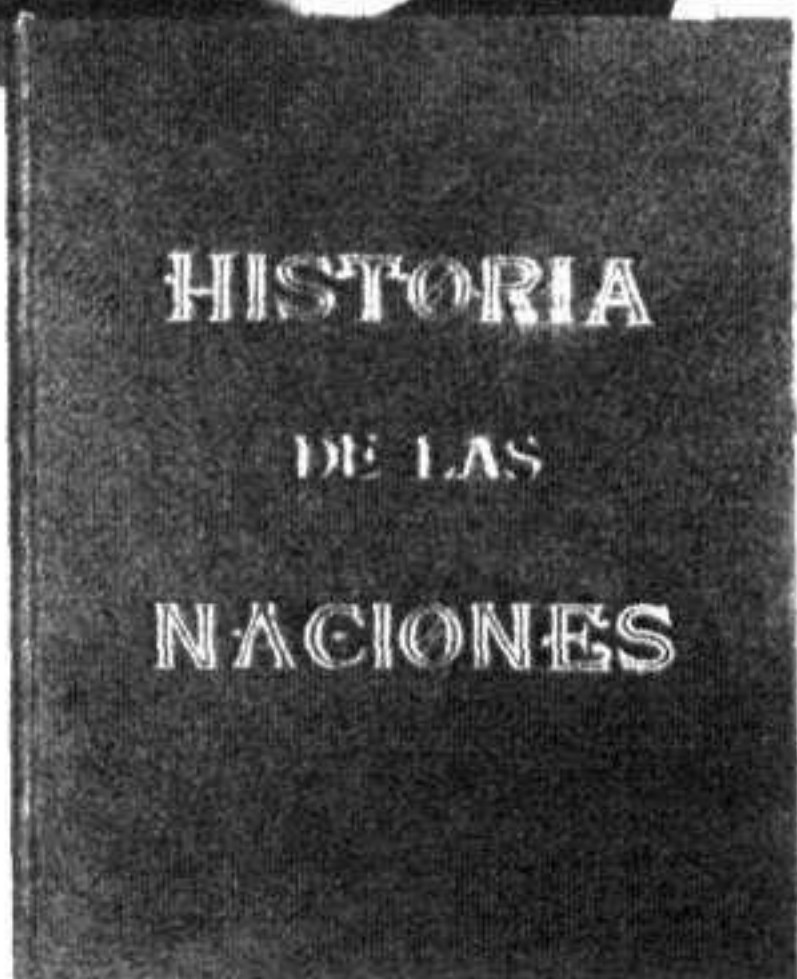
POR
LUIS GONZALEZ LOPEZ

PREMIO "JUAN VALERA 1933"

GREGORIO MARAÑÓN
DE LA ACADEMIA ESPAÑOLA
LAS IDEAS BIOLÓGICAS DEL P. FEIJÓO



HISTORIA DE LAS NACIONES



que fué personalmente aquel coloso—interesantísimo en su vida como en su obra—tienen en el libro de Diego San José una obra en que se hermanan oportunidad y amenidad.

Las ideas biológicas del Padre Feijóo, por el doctor Marañón. Madrid, 1934.

En su discurso de ingreso en la Academia Española, el doctor Marañón se acercó a la figura del Padre Feijóo en páginas llenas de fervor hacia la gran figura española. En el libro ahora aparecido, Gregorio Marañón amplía y reitera ese amor suyo hacia la obra y la significación del gran benedictino. No hay hipérbole en afirmar que estamos ante uno de los libros mejores, más acabados—rico de documentación, sobrio y noble de estilo, de visión admirable de la figura y de la época, de sentido de la justicia histórica—de nuestro tiem-



alvaro arauz

33 canciones

colección de la revista Isla edita

que fué personalmente aquel coloso—interesantísimo en su vida como en su obra—tienen en el libro de Diego San José una obra en que se hermanan oportunidad y amenidad.

Las ideas biológicas del Padre Feijóo, por el doctor Marañón. Madrid, 1934.

En su discurso de ingreso en la Academia Española, el doctor Marañón se acercó a la figura del Padre Feijóo en páginas llenas de fervor hacia la gran figura española. En el libro ahora aparecido, Gregorio Marañón amplía y reitera ese amor suyo hacia la obra y la significación del gran benedictino. No hay hipérbole en afirmar que estamos ante uno de los libros mejores, más acabados—rico de documentación, sobrio y noble de estilo, de visión admirable de la figura y de la época, de sentido de la justicia histórica—de nuestro tiem-

po. El doctor Marañón ha hecho un libro de auténtica plenitud intelectual: uno de esos libros que cuando los días pasen quedará y seguirá leyéndose con el fervor que inspiran las creaciones de positiva jerarquía espiritual.

Historia de las naciones. Traducción al castellano de la edición inglesa de Hutchinson, por Guillermo de Boladeres Ibern. Editorial Seguí. Barcelona, 1934.

Se ha publicado el segundo tomo de esta interesantísima obra, escrita en inglés por altas autoridades en la materia histórica, que sabe también dar a sus relatos un tono de amenidad y de ligereza, como corresponde a la índole popular de la publicación.

La Casa Seguí tiene bien ganado su prestigio en la edición de obras de este género, caracterizadas, a la vez que por un texto escrupuloso y claro, autorizado y sencillo, por una atención preferentísima a la ilustración. La *Historia de las naciones* que ahora tiene en curso de publicación está Editorial, responde plenamente a esas características: especialistas en la historia

de cada país han trazado el cuadro histórico de las naciones respectivas y una espléndida cantidad de ilustraciones en negro y en color complementan el texto, haciéndolo vivo, y realizándolo, dándole una admirable calidad plástica y evocadora.

El tomo ahora aparecido comprende la historia del pueblo judío, de Roma, de Francia y del Japón. Más de quinientas páginas, ilustradas magníficamente con una enorme serie de dibujos, mapas y fotografías, a todo color una gran parte de estas ilustraciones. De este modo, la historia que desfila a través de las páginas del libro adquiere una nueva emoción viva, palpitante, como si los hechos se reprodujesen con toda su verdad y todo su color ante los ojos del lector. Héroes, batallas, civilizaciones, glorias, catástrofes: toda la gran película de la historia del mundo pasa ante el lector de la obra, no en relatos yertos e inanimados, sino con un acento de cosa viva, de evocación admirablemente lograda merced a esa importancia concedida en la obra a la ilustración. Obra de envergadura histórica y al mismo tiempo de espíritu popular, esta *Historia de las naciones* está llamada a obtener una gran acogida, no sólo por parte de aficionados a los temas históricos, sino por la gran masa de público que, sin tener una predilección determinada, ama cuanto es belleza, interés y amenidad.

Obra de envergadura histórica y al mismo tiempo de espíritu popular, esta *Historia de las naciones* está llamada a obtener una gran acogida, no sólo por parte de aficionados a los temas históricos, sino por la gran masa de público que, sin tener una predilección determinada, ama cuanto es belleza, interés y amenidad.

Treinta y tres canciones por Alvaro Arauz. Cádiz, 1934.

El joven escritor Alvaro de Arauz, conocido anteriormente por algunos libros, en los que recoge el eco de la nueva vida rusa, publica ahora este libro de versos. Son versos del campo y del mar, finos, ágiles, ligeros, muy de esta hora, muy dentro del modo actual de la poesía. Llenos de sencillez, de sal y de transparencia, hay en ellos un acento garboso de poesía auténtica, de visión nueva y ágil de los temas. Alvaro de Arauz es poeta verdadero, con espíritu que está por encima de modos y de escuelas, y aunque sus versos pueden enrolarse en determinadas zonas literarias, se acusa en ellos una rica personalidad, un acento propio de alegre agudeza poética.

Mi vida, por Paulino Uzcudun. Madrid, 1934.

Para los que aman el deporte, he aquí un libro de gran interés: la vida de Paulino contada por él mismo. Sus años de niñez y de juventud, sus primeros pasos en el deporte de que luego ha sido as, sus primeros triunfos, sus glorias. Esta película de la vida de nuestro boxeador está narrada sencillamente, con amabilidad y colorido.



GUIPÚZCOA EN FIESTAS

El alarde de San Marcial en Irún.-El día de San Pedro en Elgoibar



Tres pintorescas escenas del tradicional alarde de San Marcial, que con la animación de siempre se acaba de celebrar en Irún.— Abajo, a la derecha, la procesión de San Pedro, en el valle de este nombre, en Elgoibar, donde se celebra todos los años con la asistencia de todos los «baseritarras» de los alrededores (Fots. Carte y Ojanguren)



Las Enfermedades Agudas y Crónicas de la Orina

se curan con el jugo de diferentes plantas exóticas reunidas en un producto maravilloso, el
JUGO DE PLANTAS BOSTON

Los especialistas del mundo entero recomiendan hoy para el tratamiento de las más diversas enfermedades los medicamentos de extractos de origen vegetal, por sus admirables condiciones balsámicas, calmantes y curativas, y porque están dotados de una energía vital de que carecen los demás productos.

La aplicación de estos principios, que dimanen de la Naturaleza, es de resultados sorprendentes para las graves y dolorosas enfermedades de las vías urinarias.

Las que afectan la vejiga y la próstata, graves de por sí, exigen una curación urgente. En cuanto a los focos de infección locales, son generalmente más dolorosos, y de no atacarlos a tiempo, degeneran en serias afecciones que interesan los riñones.

Todos los que tienen alguna enfermedad de la orina saben lo penosas, largas y tenaces que resultan. El JUGO DE PLANTAS BOSTON es el tratamiento racional para extirparlas.

Los catarros agudos y crónicos en la vejiga, arenillas, mal de piedra y orinas turbias, inflamaciones agudas y crónicas, estrecheces de uretra, blenorragia aguda y crónica, gota militar, inflamación de la próstata, retención de la orina y necesidad frecuente y anormal de orinar, dolor de riñones y bajo vientre, etc., desaparecen de manera sorprendente e inesperada con el JUGO DE PLANTAS BOSTON.

Pida gratis el folleto «UN REMEDIO QUE CURA», de Boston, que contiene las características y síntomas de las enfermedades de la orina y su tratamiento por medio del JUGO DE PLANTAS BOSTON. Escribir a Laboratorio Dr. Viladot (Sección J.), Balme, número 47, Barcelona.

De venta en todas las buenas farmacias de España y en Madrid: Gayoso, Arenal, 2; Borrell, Puerta del Sol.—En Barcelona: Segalá (depositario para España), Rbla. Flores, 14; «Central de Específicos», Pelayo, 56; Vilar, Via Layetana, 56.—En Valencia: Gamir; Rubio; Gorostegui.—En Zaragoza: Rived y Cheliz.—En Bilbao: Barandiarán y C.—En Sevilla: Francisco Gil.—En Melilla: Farmacia Moderna.—Oviedo: Ceñal y Zaldua - Droguería Azpiri.

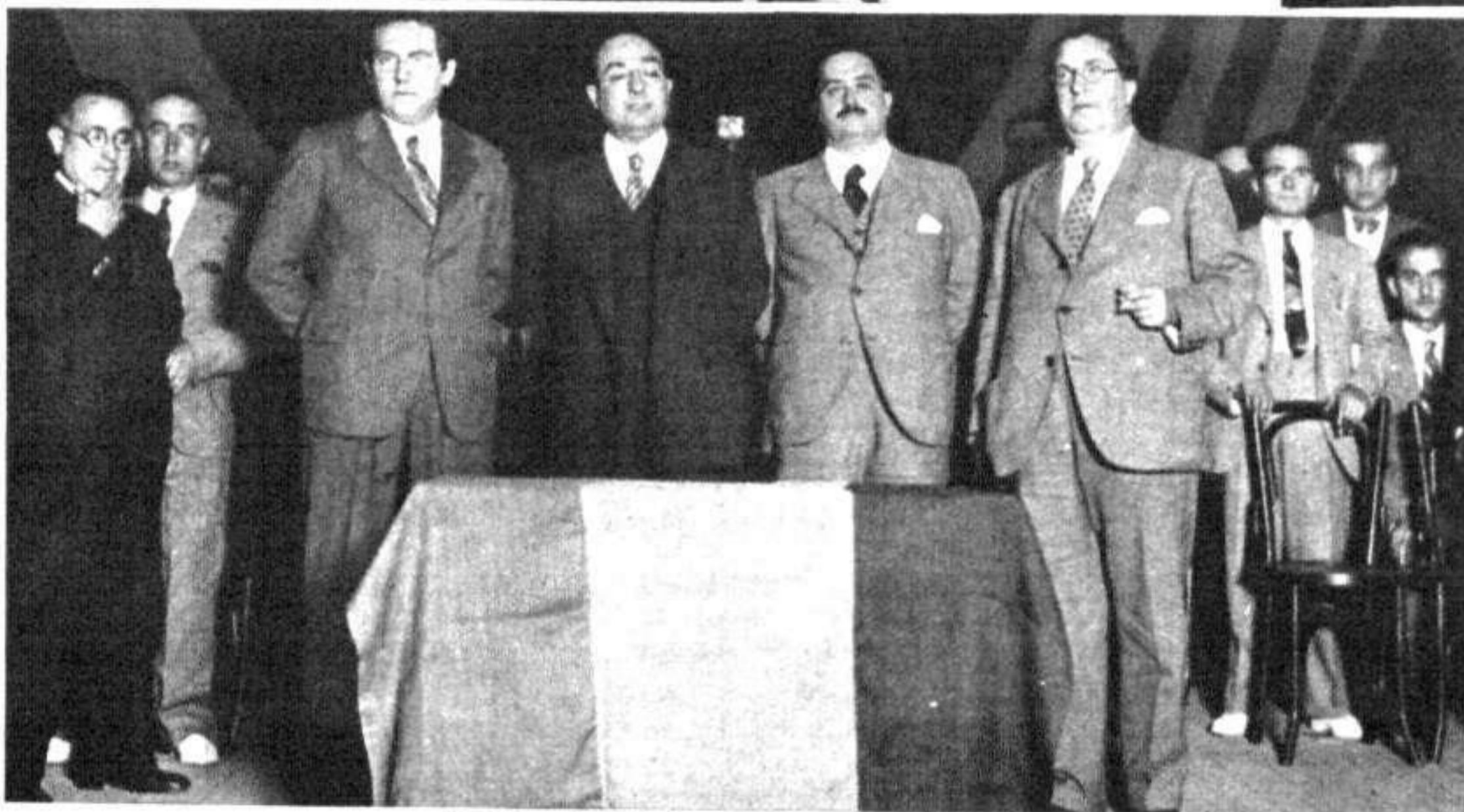
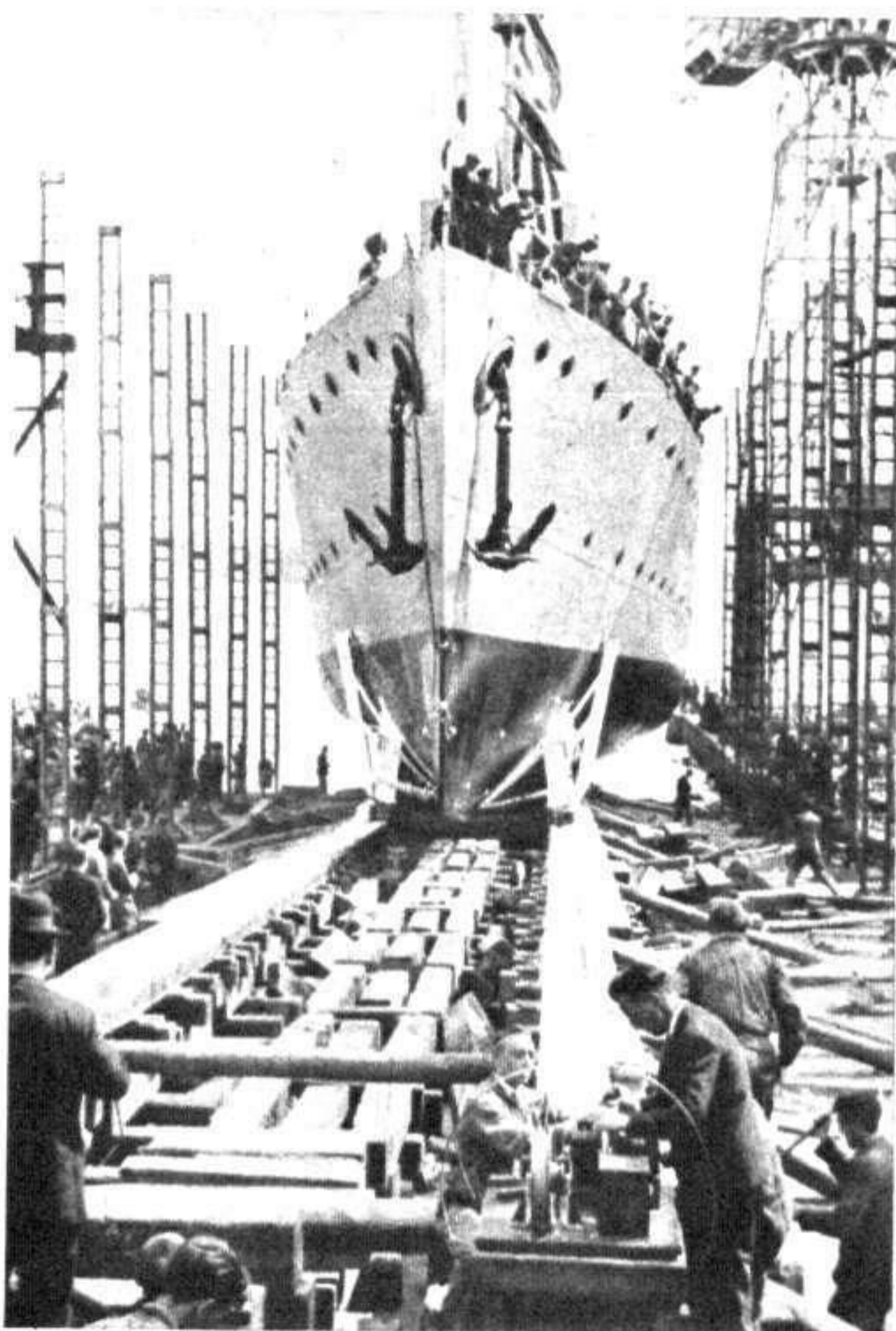
HECHOS DEL MOMENTO EN LAS PROVINCIAS ESPAÑOLAS



↑ La distinguida dama mejicana señora de Salgado, que actuó como madrina en el acto del lanzamiento del segundo buque construido para Méjico en los astilleros españoles del Ferrol

← Momento de ser lanzado al agua el segundo buque construido en los astilleros del Ferrol con destino a la Marina mejicana (Fots. Blanco)

Las bellas señoritas que presidieron en Burgos la corrida de toros celebrada con motivo de las últimas fiestas en la vieja ciudad castellana (Fot. Club) →



↑ Fernando Valera, Botella Asensi, Moreno Galvache y Eduardo Ortega Gasset, que tomaron parte en el mitin organizado por el partido radical socialista en el Teatro Apolo, de Valencia (Fot. Vidal)



La carroza «La mi cocina», que figuró en el brillante desfile celebrado durante las recientes fiestas de Badajoz (Fot. Pepe) →



**CUANDO HAY FUERTES
CONTRASTES DE LUZ
Y SOMBRA**

es fácil obtener fotografías de gran efecto—fácil cuando se emplea la película Pernox. De lo contrario, pueden esperarse sorpresas desagradables. Pero la Pernox, película ultraortocromática de una sensibilidad de 26° Sch.=16/10° Din, es precisamente insustituible para estas fotografías arriesgadas.

Exíjala en los buenos establecimientos de artículos fotográficos.

Impresos del representante de la Zeiss-Ikon A. G. DRESDEN:
CARLOS ZIESLER,
Fernanflor, 8. MADRID.

UN ASALTO A DOS BANCOS EN RENTERÍA.—LA DETENCIÓN DE LOS AUTORES



La Policía conduce detenido a Paulino García, uno de los audaces atracadores de los Bancos Guipuzcoano y San Sebastián, de Rentería



TOMAS MARDONES
Otro de los atracadores, herido en la refriega con la Policía en el Monte Ulía

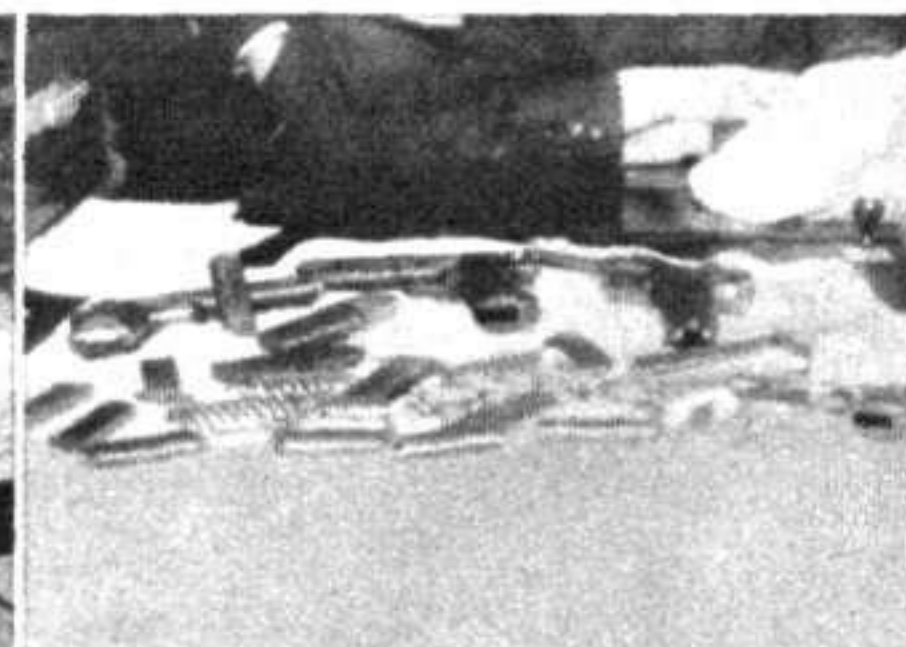
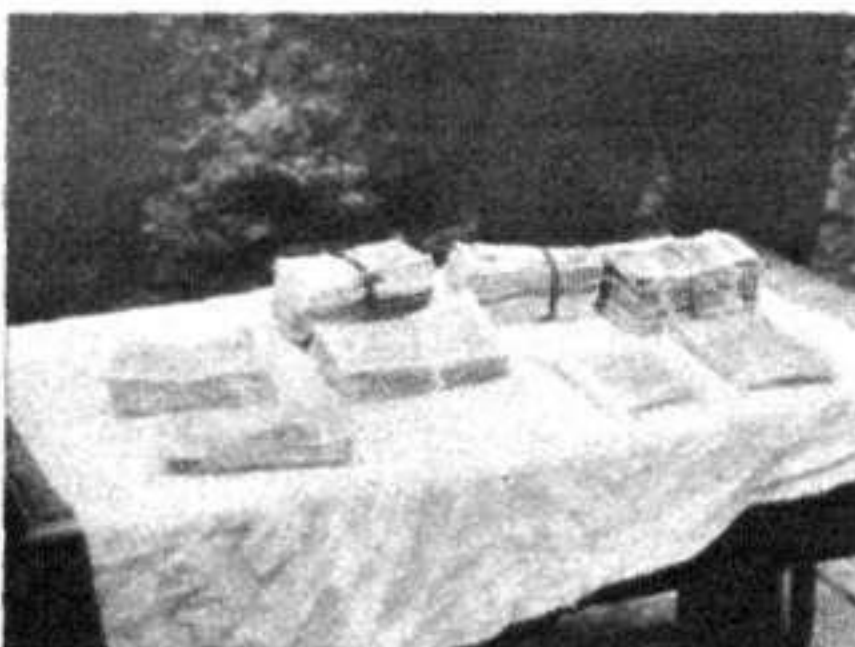
Señora. EL PERIODO SUSPENDIDO VOLVERA RAPIDAMENTE Y SIN PELIGRO CON **PERLAS FEMI** PRODUCTO MODERNO DE ACCION SEGURA VENTA EN FARMACIAS



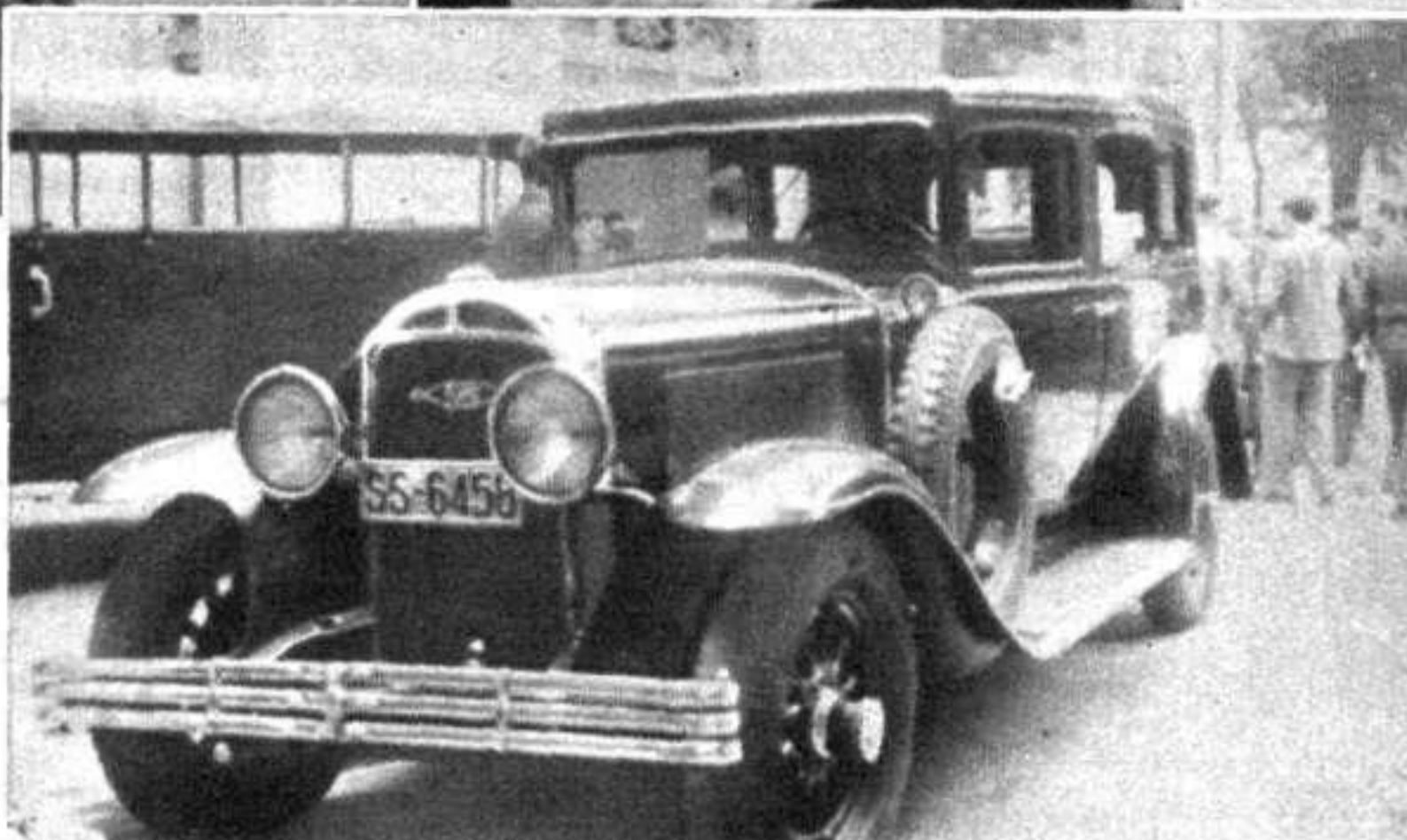
JOSE SARRATE
Otro de los pistoleros, que pudo también ser detenido, tras un intenso tiroteo



Jorge López Vicuña y Alejo Montijo, dos de los atracadores, al salir del Gobierno Civil de San Sebastián, conducidos por los guardias de Asalto. Los dos pistoleros fueron heridos en las manos durante el tiroteo con la Policía



↑ El dinero y las pistolas que los agentes de Policía lograron coger a los atracadores de los Bancos de San Sebastián y Guipuzcoano, en Rentería



La Sucursal del Banco de San Sebastián en Rentería, asaltada por unos pistoleros, que se llevaron una importante cantidad de dinero, y que poco después pudieron ser cogidos por la Policía (Fots. Carte)

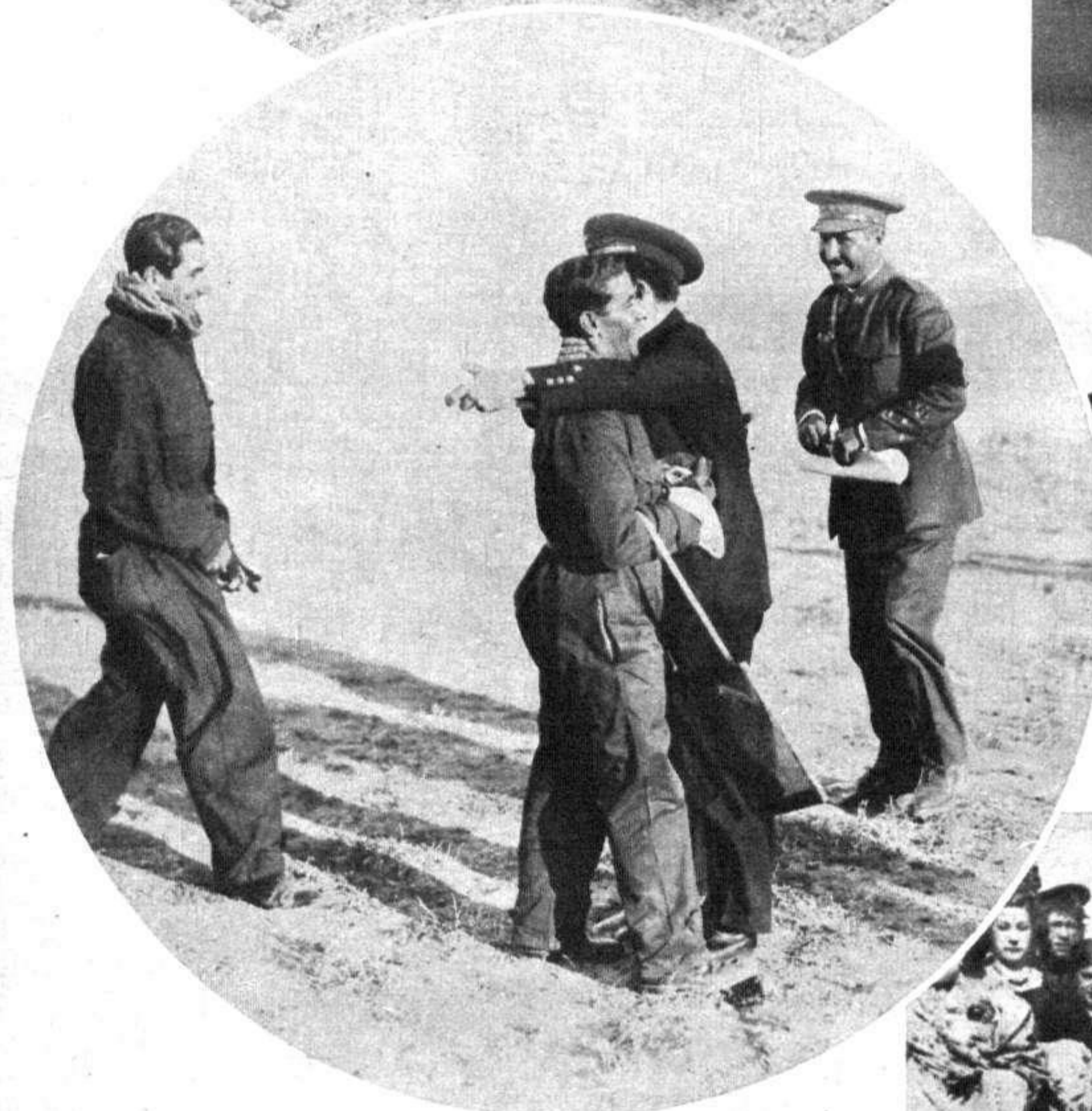
La Sucursal del Banco Guipuzcoano en Rentería, asaltada por un grupo de pistoleros, al mismo tiempo que otros asaltaban la del Banco de San Sebastián, en aquella misma ciudad

Los pistoleros utilizaron para su doble asalto este coche, del que se apoderaron, dejando atado al chófer en un monte



ARCTURUS
Record de duración actúan en 7 segundos
Las válvulas recomendadas por 29 fabricantes de aparatos de radio
AUTO ELECTRICIDAD, S. A.
Paseo 27 MADRID
Barcelona - Bilbao - Valencia - Sevilla - Alicante - La Coruña

MADRID DURANTE LA SEMANA



Ha terminado felizmente la vuelta a España por las patrullas de aviación militar. La llegada al aeródromo de Getafe de los aparatos que tomaron parte en la interesante prueba fué acogida con entusiastas vítores por los que en el campo de aterrizaje esperaban a las patrullas. En nuestra fotografía de la parte superior se ve a los pilotos de la primera patrulla de caza de Getafe, señores Zúñiga, Mediavilla y Prieto, que fueron los primeros en llegar con sus aparatos al aeródromo. En la fotografía de abajo, los cronometradores de la llegada abrazando a los pilotos de la escuadrilla de reconocimiento de Logroño, a la llegada de éstos al campo madrileño de aviación (Fots. Alfonso)



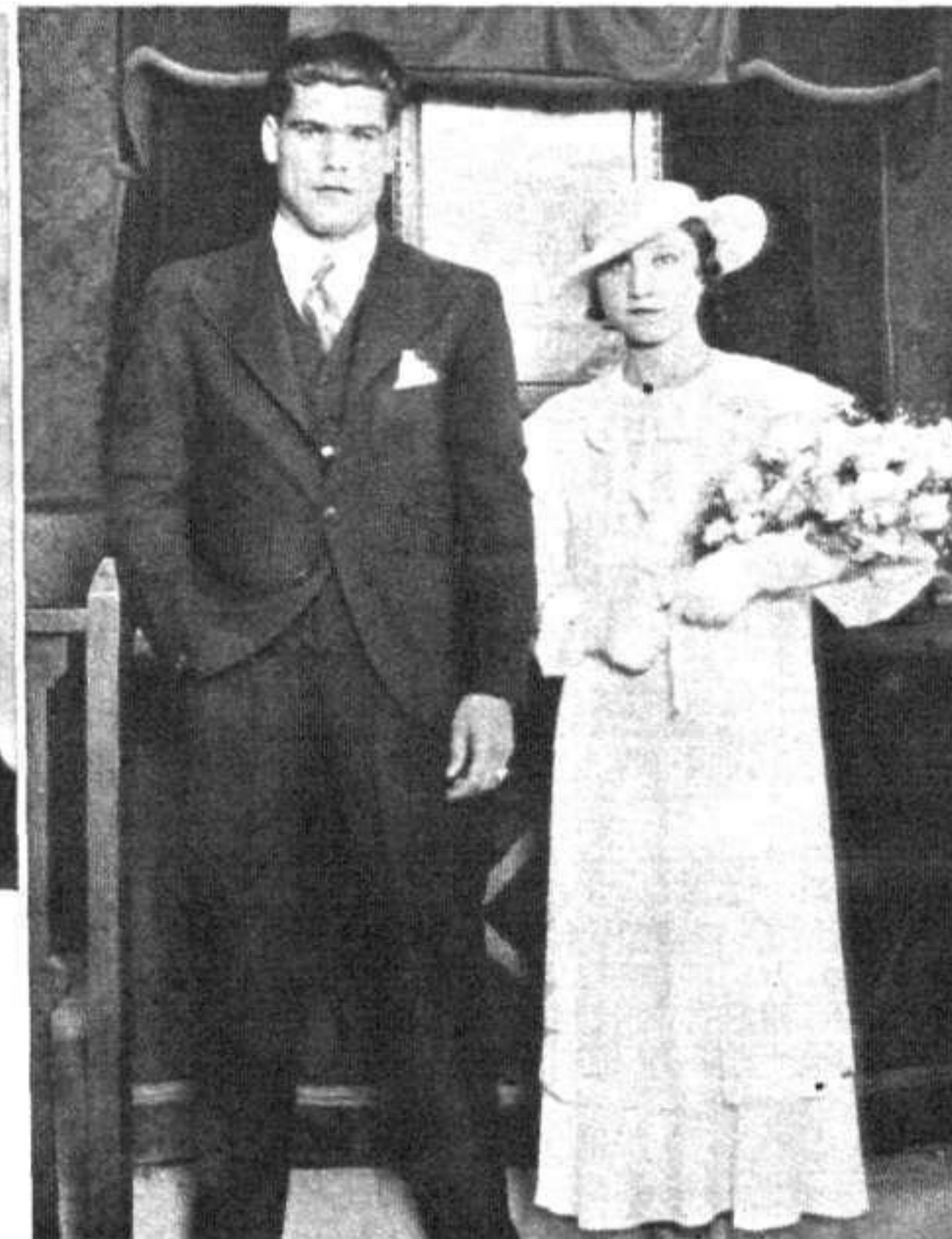
El jefe del partido de Izquierdas Republicanas, Don Manuel Azafia, con los directivos de la Juventud del Grupo, momentos antes de comenzar el discurso que en la mañana del domingo pronunció en el Cine Pardiñas (Fot. Vide)



Don Jesús Ullied, que era director general de Previsión Social y que ha pasado a desempeñar la Subsecretaría del Ministerio de Trabajo, cargo del que tomó posesión el sábado último (Fot. Vide)



El ilustre doctor don José Codina Castellvi, organizador e impulsor meritísimo de la campaña antituberculosa en Madrid, que ha fallecido recientemente en nuestra capital, donde su muerte ha sido unánimemente sentida por cuantos conocieron su gran bondad, su espíritu de trabajo y su conciencia y entusiasmo profesionales



En el Juzgado del Puente de Vallecas contrajeron recientemente matrimonio el popular púgil valenciano, campeón español de los pesos semipesados, Martínez de Alfara, con la señorita Elvira Villena Molina. He aquí a los contrayentes después del acto civil de la boda (Fot. Plortiz)



Acto inaugural de la Exposición de trabajos escolares hechos durante el curso por los alumnos de las clases del Instituto Obrero (Fot. Alfonso)



Pepita Meliá y Benito Cibrián, los excelentes artistas, con Irene López Heredia, Benavente, los Quintero y otras prestigiosas personalidades que asistieron al banquete celebrado en honor de aquella pareja de artistas, que tan admirable actuación viene realizando en Madrid desde hace cerca de un año (Fot. Albero y Segovia)

Las señoritas que presidieron el domingo último la becerrada organizada en la Plaza de Madrid por el gremio de los drogueros (Fot. Alfonso)



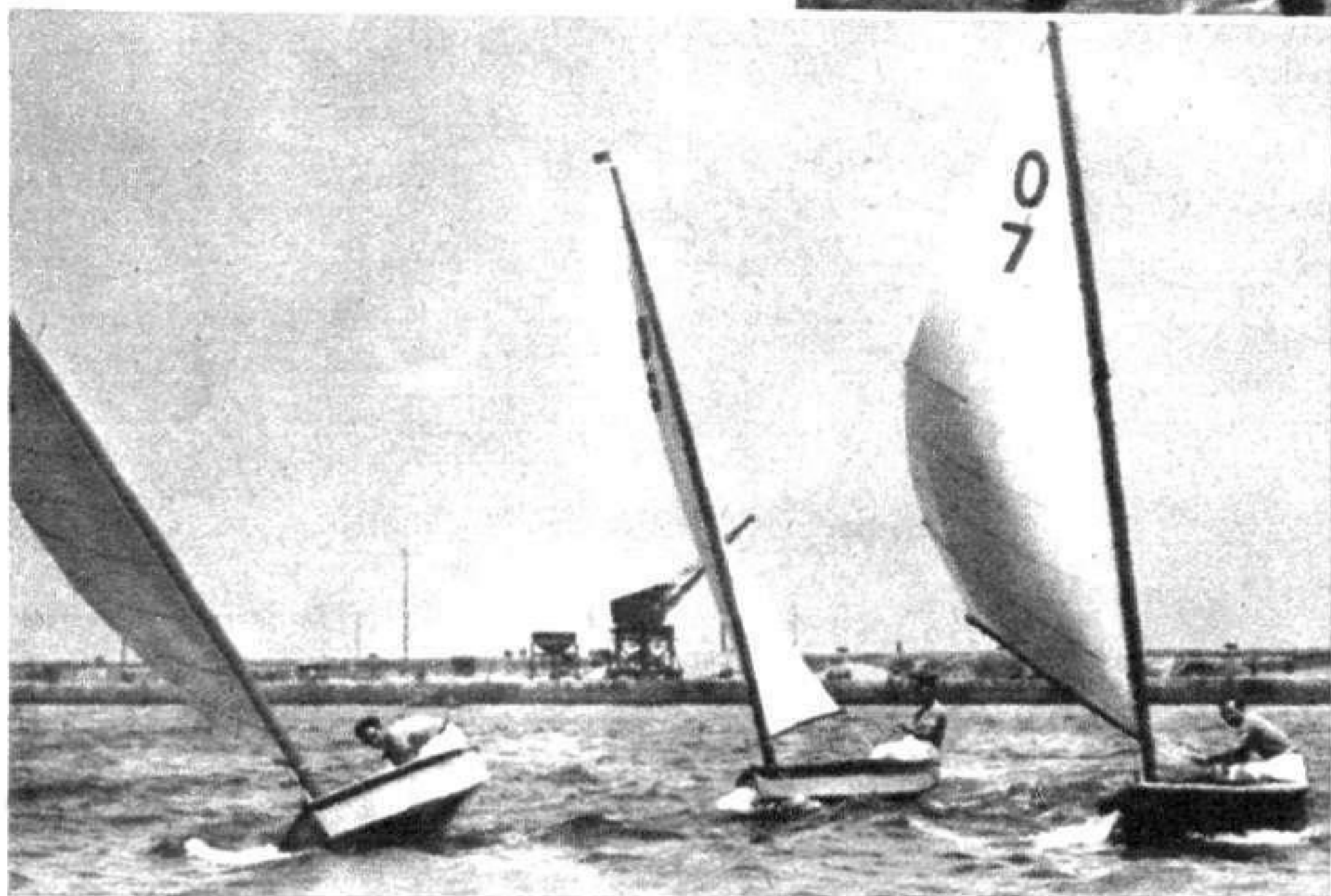
S. E. el Presidente de la República, con el ministro de Marina, señor Rocha, durante su visita al Canal de Experiencias Hidrodinámicas, en los terrenos de El Pardo (Fot. Plortiz)

Páginas Deportivas

La Vuelta Ciclista a Francia y el Campeonato de fútbol de España



Barcelona. Los delanteros del equipo azul-grana atacan la meta brasileña, cuyo guardameta detiene el balón con seguridad. El Barcelona y la selección del Brasil empataron a cuatro goals (Fot. Torrents)



TODAS las miradas de los aficionados europeos al deporte convergen hoy en esa Vuelta Ciclista a Francia, que, aparte la importancia real que pueda tener, cuenta con la escenificación más importante del mundo. No hay en el orbe carrera tan teatral ni esfuerzo deportivo que tenga tan poderosa *réclame* y tan colosal propaganda en todas las hojas impresas que corren por el Universo.

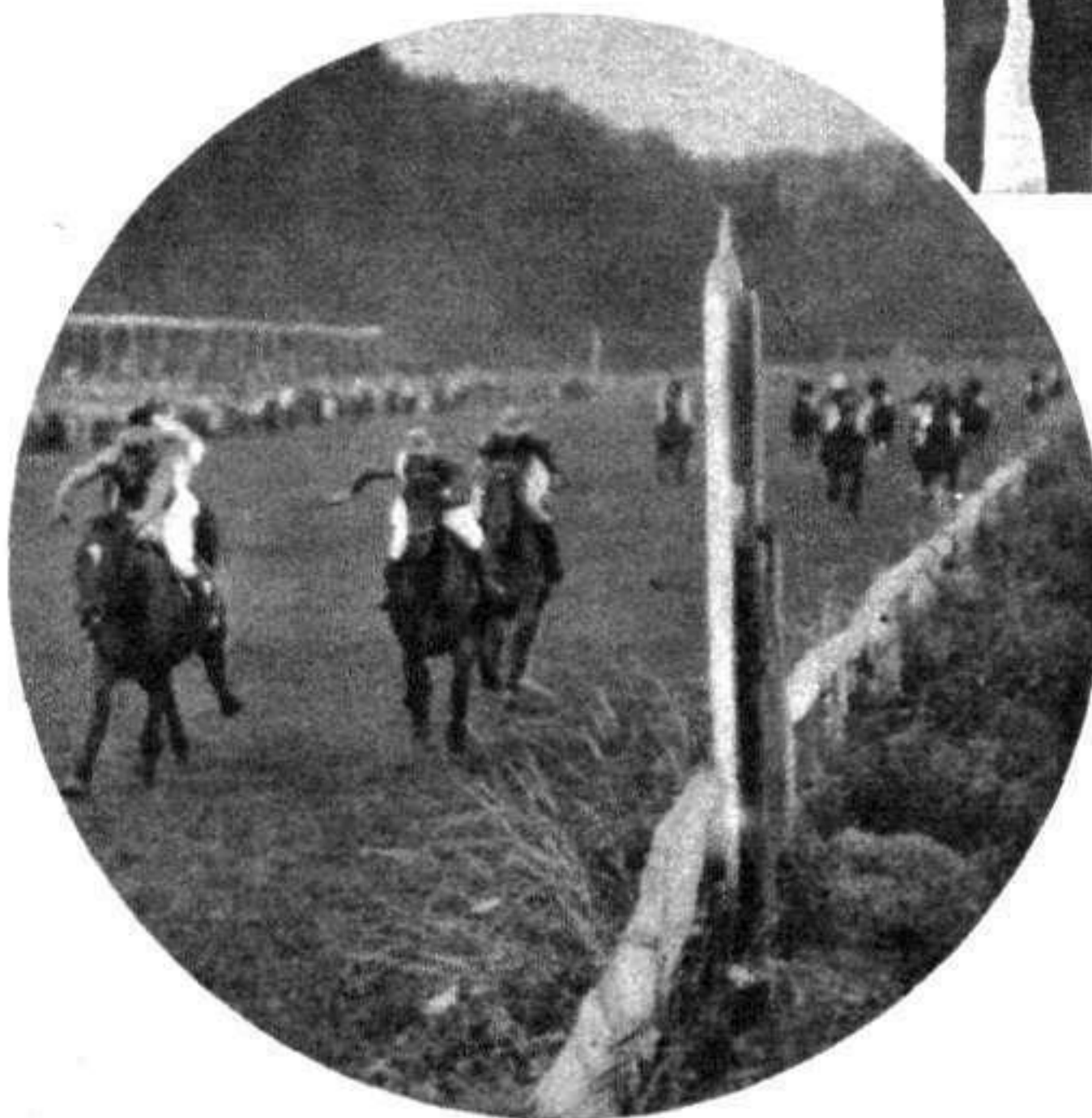
¿Eficacia deportiva? ¿Influencia verdadera como lección y como ejemplo en las multitudes y en la juventud? ¡Ah! Probablemente, ninguna, o muy escasa tal vez. Los corredores ponen a prueba una voluntad esforzada y una disciplina ejemplar para someterse a los rigores de esa ronda de 4.500 kilómetros, que tantos imitadores tiene ya en distintos países; y toda la satisfacción de los organizadores queda colmada cuando al final comprueban que los supervivientes, el puñado de hombres que con la meta alcanzan un puñado de miles de francos, no han perdido peso o sólo unos gramos.

Con esos ejemplares, que no son siquiera la mitad de los hombres que iniciaron la carrera, se quiere hacer creer a millones de lectores que el imponente esfuerzo no resulta perjudicial para los hombres preparados.

Esta vez la Vuelta a Francia tiene una participación española desusada. El éxito de Vicente Trueba, que, aislado, conquistó el

Valencia. Un momento de las regatas de monotipos celebradas en el puerto, en las que resultaron vencedores los señores Monjo, Fatjo y Amol (Fot. Vidal)

Barcelona. Grupo de nadadores que disputaron los campeonatos de Cataluña de saltos y palanca en la piscina de Montjuich. A la izquierda, la señorita Homdeden, campeona de saltos (Fot. Torrents) →



Aranjuez. -- La llegada a la meta de «Bob», el caballo vencedor en el Gran Premio de Madrid, celebrado con gran éxito, el domingo último, en la pista de Legamarejo, ante varios millares de aficionados (Fot. Vide)

na que hizo recientemente, y en la que se justificó diciendo que había ido para entrenarse ante esta otra prueba, que es la decisiva.

Los otros tres son tres incógnitas que es demasiado pronto para despejar. Tienen temple de corredores, fortaleza de «gigantes de la ruta» y alma pronta a las mayores audacias. Pero tal vez les falte preparación para estas grandes carreras, en las que se aprende a ganar a fuerza de saber perder. Y nótase otra ausencia: la de un director técnico, el hombre experimentado que les fuera siguiendo, para una jornada y otra estimularles con los consejos, alentarles con su entusiasmo y animarles con la esperanza de mejorar los resultados. Por bien atendidos que estén los equipos que corren como tales equipos, el rígido, el severo auxilio oficial siempre será muy distinto de la palabra, más que cordial, fraterna del director bien identificado con sus connacionales, a los que no



Bilbao.—El pelotón de cabeza de los ciclistas que disputaron el circuito de Luján, cerca de la meta. Resultaron vencedores Arriaga y Golzary, que hicieron una soberbia carrera

(Fot. Espiga)

descuida un momento en la carretera y para los que todo cuidado es escaso al término de las durísimas etapas.

En fin, los *routiers* han partido ya de París, y hasta el día 29 del actual no dejarán de pedalear en busca del triunfo los que no hayan abandonado antes fatigados o heridos. La «serpiente multicolor», el divertido *reptil* ciclista que los franceses han descubierto para orgullo y gala de su literatura deportiva se retuerce incansable a lo largo de los ásperos caminos de Francia. ¡Que la suerte sea propicia a los anillos españoles del *reptil* susodicho!

A fuerza de no gustar a casi nadie la famosa ponencia que modificaba los campeonatos de fútbol nacionales, vamos a ponernos de acuerdo en que lo mejor es no hallar fórmula alguna de arreglo.

Por lo menos para la temporada próxima, que serviría de puente, distracción, entretenimiento o renovación completa del cartel futbolístico anual.

Es el caso que la ponencia en su famoso acuerdo ejecutivo, decía que en la temporada próxima los clubs de la primera división tendrían que ser catorce, y los antiponencistas argüían que su máxima transigencia estaba en un grupo primero de doce clubs, con la condición de rebajarle a diez en el curso siguiente.

De donde se infería que a la otra temporada habría nuevas modificaciones. Y por aquí los ha cogido a todos la Directiva de la Nacional hasta conseguir un acuerdo para la temporada 1935-36, en la que habrá campeonatos regionales; torneo de Liga con diez en primera y veinte en segunda, éstos divididos en dos grupos geográficos cuyos vencedores subirán automáticamente, y campeonato de España, abreviado, por procedimiento eliminatorio o de riguroso *knock-out*. Todo este arreglo para entonces, porque por ahora no hay esperanza de acuerdo.

Hay unos cuantos clubs que han adquirido unos derechos al amparo de los proyectos de la traída y llevada ponencia, que, naturalmente, no querrán renunciar a ellos; y como sin «suicidas» espontáneos no puede reducirse siquiera

Sevilla.—El campeón húngaro de ajedrez, señor Lillienthal, disputando cuarenta partidas simultáneas en el Ateneo de Sevilla, contra los mejores ajedrecistas andaluces (Fot. Serrano)



Señora PERLAS FEMI EL PERIODO SUSPENDIDO VOLVERA RAPIDAMENTE Y SIN PELIGRO CON PRODUCTO MODERNO DE ACCION SEGURA VENTA EN FARMACIAS

ra a doce, esa primera división que iba a tener catorce clubs, pues... muy seriamente, pero muy ásperamente, los dos grupos rivales en la próxima asamblea extraordinaria se dirán: «Señores, cada uno por su lado.» Y así tendremos dos Ligas primerísimas, pero pequeñísimas que se las entenderán con independencia la una de la otra, y que ni siquiera, con vistas a la taquilla, se atreverán a enfrentar a los vencedores respectivos. Aunque de esto ya hablaremos a su debido tiempo.

Lo cierto es que las gentes, al margen de estos enredados pleitos burocráticos, se preguntan ya: «Y si están arreglados para 1935, ¿por qué no se ponen de acuerdo en 1934? ¡Ah! Son misterios señores, del fútbol que no se juega en los campos; pero que también produce terribles, enconados y prolongadísimos torneos.

LUIS DEL CAMPO

¡ADIVINE LA TERMINACION!!

MUNDO GRAFICO le ofrece QUINIENTAS PESETAS en premios si usted adivina las tres últimas cifras del número que resultará favorecido con el PREMIO MAYOR en el sorteo que efectuará la Lotería Nacional el día 21 de Julio de 1934

CONCURSO
11 premios por valor de
500 PESETAS

Una misma persona puede remitir todas las soluciones que quiera, en uno o en varios envíos, siempre que cada una venga escrita en un cupón como el que publicamos más abajo.

Todas las soluciones deberán estar en nuestro poder antes de las 24 horas del día 12 de Julio. En dicha fecha se clasificarán y se depositarán luego en una Notaría de Madrid. Después del sorteo se hará la comprobación de las soluciones enviadas por los señores concursantes. Entre las soluciones exactas (y si no hay ninguna, entre las que más se aproximen) sortearemos los premios siguientes:

LISTA DE PREMIOS

1	premio de 200 pesetas.	200 pesetas
2	premios de 50 »	100 »
8	premios de 25 »	200 »
11 premios. Por valor de 500 »		

En el número de MUNDO GRAFICO correspondiente al día 1.º de Agosto publicaremos el resultado de este Concurso.

NOTA.—Este es el primero de una serie de interesantes Concursos que ofrecerá MUNDO GRÁFICO a sus lectores, con valiosísimos premios de diversa índole. Lea MUNDO GRÁFICO todos los miércoles, y podrá participar en los numerosos regalos que repartirá entre sus lectores.

CUPON

Creo que el premio mayor del sorteo de la Lotería Nacional del 21 de Julio de 1934 terminará en las tres cifras siguientes:

--	--	--	--	--

Nombre

Calle

Población

Provincia

(Firma)

Recórtese este cupón y envíese debidamente franqueado a

MUNDO GRAFICO Concurso "Adivine la terminación"

APARTADO 571. MADRID



LA BODA DE DON JOSE MARIA GIL ROBLES

El domingo último, en la más estricta intimidad, se celebró, en la capilla del obispo de Madrid, el enlace matrimonial del jefe de la CEDA, don José María Gil Robles, con la señorita Carmen Gil Delgado. He aquí a los contrayentes, con el obispo de Madrid-Alcalá, que bendijo la unión, y con algunas de las contadas personas que asistieron al acto

(Fot. Videa)

POR MARES DEL ARCHIPIELAGO

LA BELLEZA DE LAS PALMAS

CUANDO el viajero arriba al Puerto de La Luz, amplio, magnífico, alegre, inmediatamente recibe la impresión íntima de lo bello. La ciudad se ofrece a la vista como un cobijo amable, entre cuya pintoresca geometría dan ganas de perder el corazón. Azul el mar y azul el cielo. Y un verde fresco y jugoso en la barrera de montañas que asoman sus lomos eriguídos a la paz de la bahía. Barcos que van y vienen por todas las rutas maríneas se acuestan sobre los muelles, absorbiendo y apilando



Una de las más bellas perspectivas canarias es esta de la bahía de Gando

Cambia luego tu ruta, caminante, y que el instinto te guíe a la busca de bellezas inesperadas. No perderás el tiempo. En donde no halles una playa sobre la que las olas estén festoneando sus arenas bajo la dulzura de un clima ideal, te encontrarás un risco, desde cuya cima te embriagarás de panoramas soberbios. La bahía de Gando, abierta a los horizontes con su bocaza azul, habrá de sujetar tu espíritu por unos instantes. Y tu fantasía la poblará de pájaros de acero que emprendan el vuelo hacia todas las tierras por sobre los lomos del mar. Técnicos de todos los países han calificado esta bahía de Gando como estación de hidros única en el Atlántico, y día llegará, viajero, en que las aguas que ahora miras solitarias las veas surcadas de ruidos y aleteos de metal.

Mas bien poco has visto todavía de lo mucho que pueden ofrecer a tus ansias de emociones estéticas las tierras de Gran Canaria. Acércate a Tejedo, emprende la subida a los riscos de Ramírez, y en cuanto llegues a la Joya de la Cumbre apresúrate a gozar de algo fantástico y maravilloso. Aquel monolito enorme que ha

surgido ante tu mirada absorta es el Roque Nublo, que yergue su encrespada cima sobre la paz de la hora crepuscular. Animo y acércate a su base. Y si eres decidido, hincas tus plantas en sus rocas y sube, sube... ¡Bien merece la pena el sacrificio! ¡Ea, ya has llegado! Ya puedes respirar a pleno pulmón el aire fresco de la altura. Y ahora, deja que tus ojos se desplomen hacia el fondo. Jamás habrías sospechado nada semejante. Ningún panorama como este que estás contemplando. Tus pies de viajero acaso hayan hollado muchas tierras extranjeras. Enrolado en viajes turísticos, tal vez te habrá alejado en muchas ocasiones del suelo de tu patria, sugestionado por el cimbel de las propagandas. Y en este momento, aupado sobre los riscos de Gran Canaria, frente al mar y bajo el cielo, bebiendo con el alma y con los ojos la maravilla del paisaje, yo sé que has de pensar en que nadie te habló de la hermosura sin igual de este trozo de tu patria y que habrás de sentir el dolor callado de tener que decir que hay que acabar con la frivolidad de tantos y tantos españoles que nos hablan de tierras exóticas sin poder hablar de España, cuyos caminos, que desconocen, son prodigios en todo lo que el espíritu enamorado de las bellezas y del arte puede encontrar fuera de sus fronteras.

JULIO PASTOR NAVARRO

En Las Palmas, Junio, 1934.

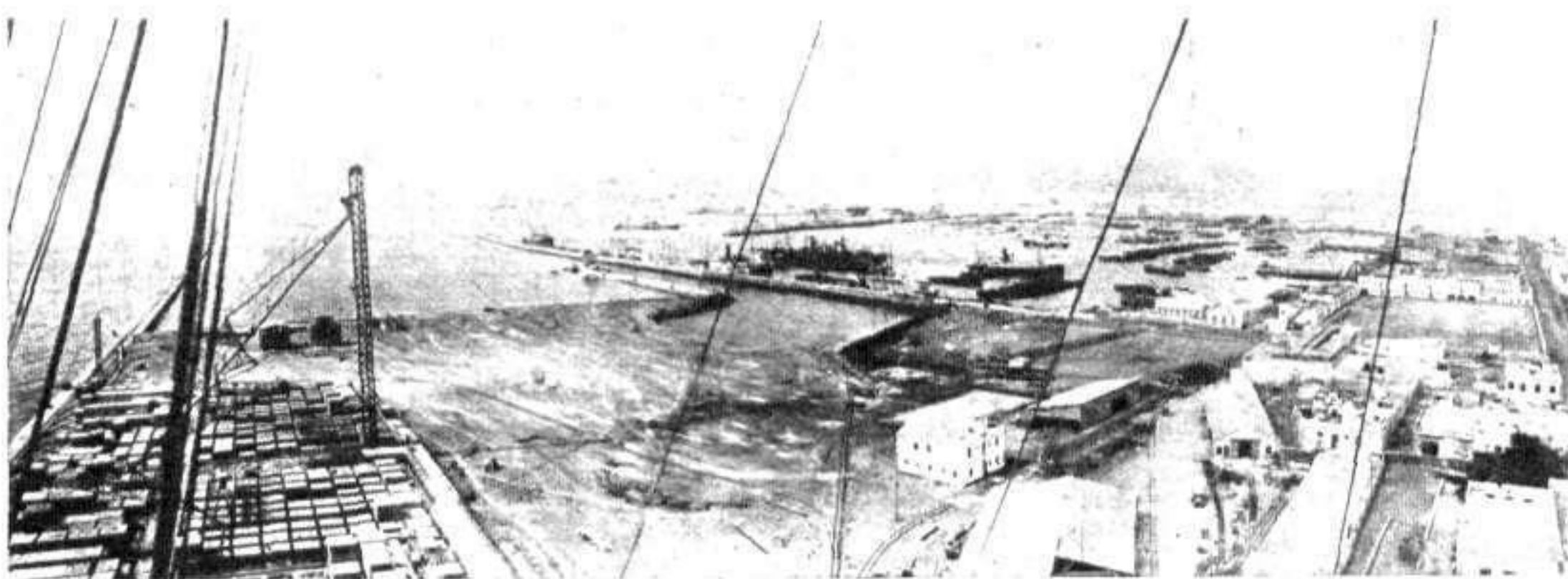


Roque Nublo, a 1850 metros sobre el nivel del mar, admiración de turistas y maravilla de la Naturaleza

colmenas de riqueza. Olores tropicales se adentran por los sentidos y vanse los ojos a viajar en los puentes de los buques que enfilan sus proas hacia los cuatro puntos cardinales. Bella ruta de turismo esta que encuentra el espíritu andariego sobre las honduras del Atlántico. La ciudad de Las Palmas es el digno proscenio del tropel de cosas hermosas que encierra la isla. La cordialidad más exquisita se respira en su ambiente y nada hay que pueda apetecer un alma hecha a regalos que el brazo forjador de sus habitantes no haya creado para bien de los visitantes. Hoteles que no tienen que envidiar a los mejores del mundo, por su confort y por su trato señorial. Comunicaciones rápidas y cómodas hasta con los lugares de menor importancia. Bancos, comercios, teatros y círculos de recreo. Y aquí y allá joyas históricas de un admirable valor artístico, en las que el pueblo canario ve la mejor expresión de su espíritu privilegiado.

Hacer un elogio cumplido de Las Palmas no es cosa fácil, ni aun usando de todos los ditirambos. Hay que hincar los pies sobre los montes que barrenan su cielo o sobre las rocas que contiene su mar, y echar a nado la vista sobre el conjunto del excelso paisaje para conocer en el silencio de nuestra sensibilidad el valor de tanta maravilla.

Pero no te detengas en la ciudad, caminante, y deja que tus pies te lleven por estos senderos de emoción estética, en los que tan pródigas son las tierras de Gran Canaria. Toma carretera de Tafira adelante y contempla ese desfile de pueblecillos pintorescos y sugestivos que te saludan con su paz y su blancura. Oye el lenguaje de los riscos, de los valles y laderas, y mira al pueblo trabajador cómo dialoga con la tierra fecunda, que es su amada. El mar, como un magno espejo desplomado del cielo, te irá siguiendo a lo lejos y verás sobre su amplia quietud el juego soberbio de las montañas.



Una vista general del Puerto de la Luz, en Las Palmas de Gran Canaria



Otro aspecto de la bahía de Gando, que puede ser una magnífica base de hidros y una gran estación de tránsito para la navegación aerotrasatlántica



Los jefes y oficiales que han compuesto el tribunal, presidido por el teniente coronel don Ernesto Marina Arias

El Consejo de Guerra por la muerte de dos guardias civiles en Casas Viejas



Los seis procesados presos: Antonio Cabañas «Gallinito», Sebastián Pabón, Manuel Moreno Cabeza, Cristóbal Toro Domínguez, Francisco Rosa y Salvador Jordán Aragón



Los veinte procesados que gozaban de libertad provisional y que han comparecido ante el Consejo de Guerra



Los abogados defensores señores López Gálvez, Monje Bernal, Blasco Garzón y Pabón



El abogado y capitán de Artillería, don Julio Ramos Hermoso, juez instructor especial de esta causa, ahora vista en Cádiz

El teniente don Juan Lázaro Fernández, fiscal de la causa por la muerte de los guardias civiles en Casas Viejas

Don Juan Sánchez y Sánchez, maestro en la escuela de Casas Viejas, que ha declarado en la vista del proceso

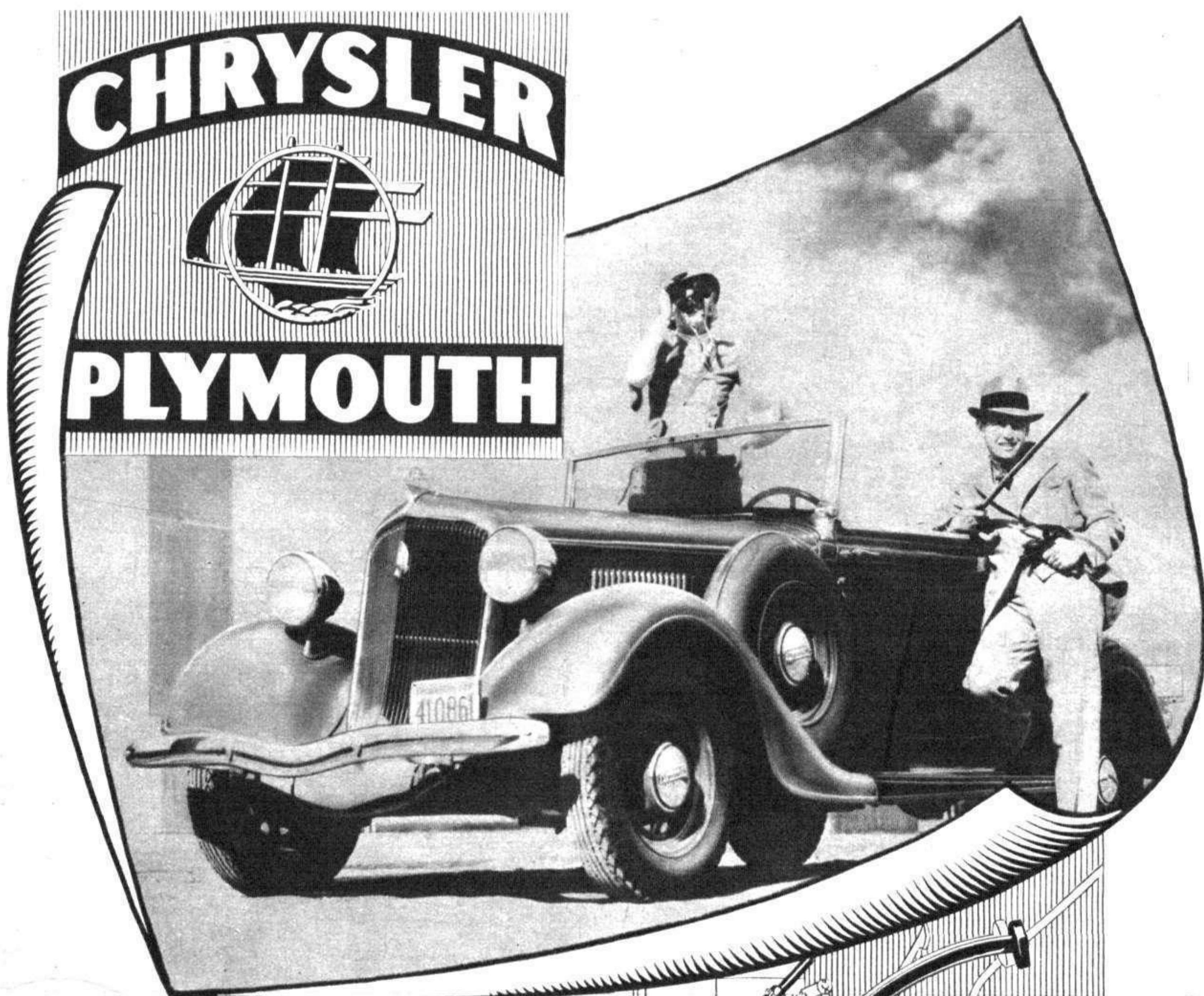
El cabo de la Guardia civil don Manuel García Rodríguez, superviviente de Casas Viejas y testigo de los sucesos

El cabo de la Guardia civil don Pablo Salvo Pérez, testigo, también, de la causa ahora vista en el Consejo de Guerra



En las fachadas de muchas casas cercanas al cuartel en que se celebró el Consejo de Guerra aparecieron, con tinta roja, letreros como el que reproduce esta fotografía

(Fots. Dubois)

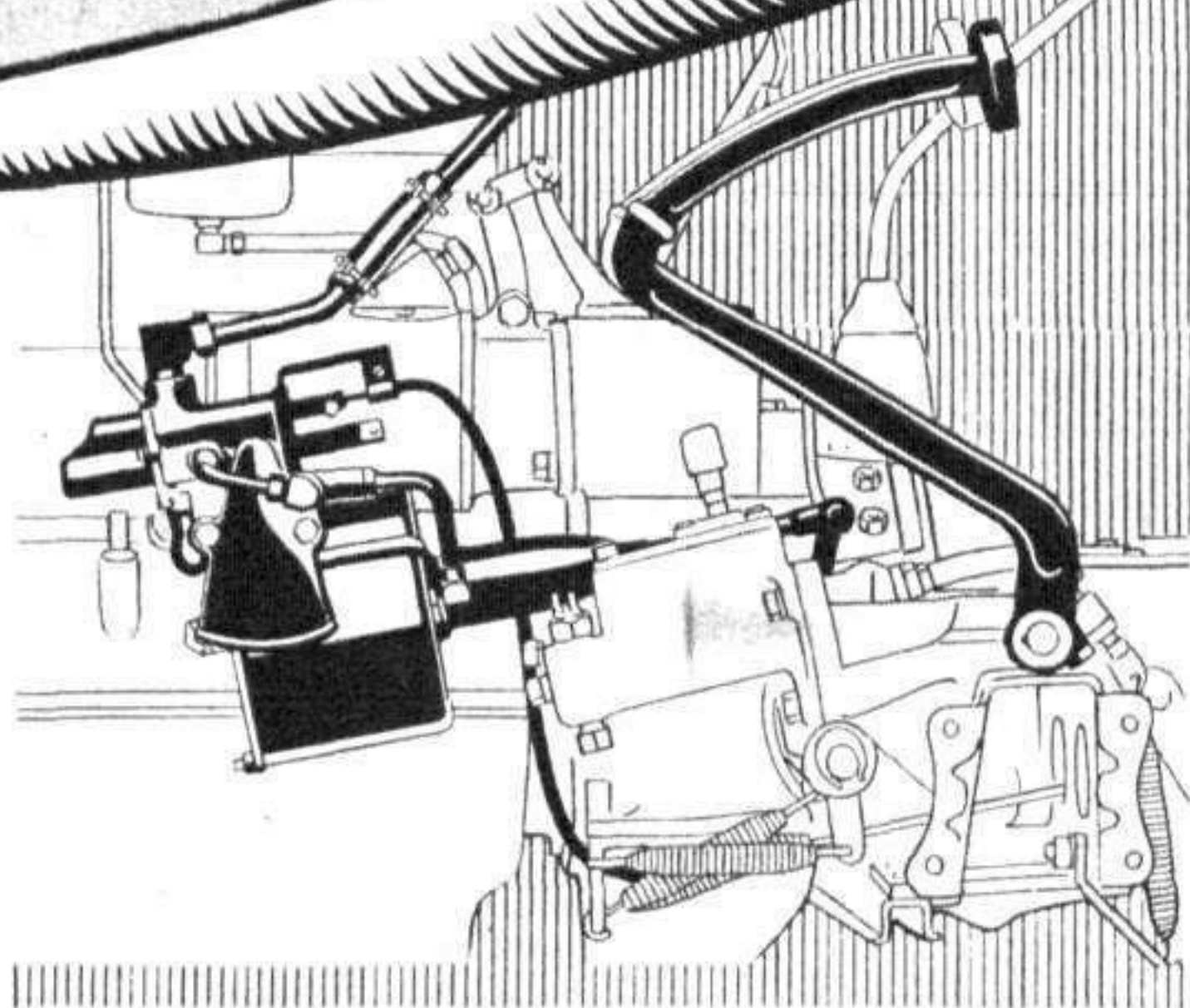


EL EMBRAGUE AUTOMÁTICO ELIMINA EL PEDAL DE EMBRAGUE

Por fin puede usted prescindir de la preocupación del Pedal de Embrague. El nuevo Chrysler - Plymouth, equipado con Embrague Automático, le permite la comodidad de conducir sin necesidad de desembragar a cada instante, su pie izquierdo no tendrá el más mínimo trabajo, la palanca del cambio se convierte en un seleccionador de velocidades, entra sin esfuerzo y sin ruido en todas las velocidades—jaun en la marcha atrás!

Salones de ventas: Pi y Margall, 14
Plaza de la Independencia, 5
y Génova, 11

AGENTES EN TODAS LAS PROVINCIAS



DISTRIBUIDO POR

S. E. I. D. A. - S. A.

Espronceda, 38 - Madrid

Unos acuerdos del Consejo General que perjudican notablemente a España

UNA OJEADA HISTORICA



Un alto junto al puente que separa España de Andorra. Junto a los viajeros — entre ellos nuestro colaborador Claudio Ferrán — los postes que señalan las rutas de los dos países



DON JOSE BOHIGAS DE DALMAU
Cónsul general, que se encuentra en Seo de Urgel, enviado por el Gobierno español para informarse de lo que pasa en Andorra

I BREVES ANTECEDENTES

EN el transcurso de un año se han registrado en Andorra distintos hechos que han atraído hacia la diminuta y antes patriarcal República, la atención de todo el mundo. El 5 de Abril de 1933, la juventud andorrana obtuvo, en quince minutos, el sufragio universal. El 29 de Julio, los copríncipes, representados por sus veguers respectivos, intentaron anular el derecho indiscutible del Consejo General de

los Valles, modificando a su manera el régimen electoral, disolviendo dicho Consejo y nombrando un Gobierno provisional. La actitud decidida del pueblo impidió que se realizara tal atropello. El 19 de Agosto penetraron en Andorra 101 gendarmes franceses, al mando de un comandante, con objeto de imponer el golpe de estado de los copríncipes. Se detuvo entonces a individuos del Consejo General, que luego quedaron en libertad. El 7 de Septiembre se celebraron las elecciones, mediatizadas por los representantes de los copríncipes y con la evidente coacción de la presencia de la gendarmería francesa. El resultado fué que el Consejo General quedara intervenido, indirectamente, por los copríncipes, es decir, por elementos adictos suyos. Y a primeros de Mayo de 1934, el citado Consejo adoptó varios acuerdos, de los que conviene destacar los siguientes:

Otorgar a Francia el derecho de explotación exclusiva de los servicios públicos de Telégrafos y Teléfonos.

Reconocer el servicio de Correos de Francia.
Rechazar la propuesta del Centro de Telé-

grafos de Lérida para establecer en el territorio andorrano el servicio de Telégrafos español.

Prohibir la entrada en Andorra del tabaco español.

Implantar derechos de entrada a los coches de España.

En virtud de estos acuerdos, un grupo de españoles residentes en Andorra elevó al Ministerio de Estado de nuestro país, en 23 de Mayo, un informe-exposición de lo que allí ocurre, que fué comentado por la Prensa y replicado por la Secretaría de la Delegación permanente de aquel Principado, publicándose, además, una nota del obispo de la Seo de Urgel, que no tuvo ninguna eficacia.

Y luego ha venido la expulsión de aquella

República, sin motivo alguno justificado, sin formar expediente de ninguna clase y sin oír a los interesados, de unos «llamados extranjeros». Y esto lo han hecho los «muy ilustres veguers», que tampoco son andorranos, pues el uno es francés y el otro español. Y se colocan por encima de los deseos y de la voluntad del pueblo de Andorra. Si no se tratara de una cuestión de más importancia de lo que parece, sería cosa de tomar a chacota el omnímodo poder de esos señores, que tienen detalles de farsa teatral.

ANDORRA EN EL SIGLO IX

De la República de Andorra y de las cosas y casos de Andorra se ha debatido bastante, y de ello también se ha ocupado reiteradamente MUNDO GRÁFICO. Ahora, nuevamente, la Prensa y la opinión pública se han ocupado de los últimos incidentes aludidos, que tienen indiscutible interés. Pero yo no voy a hablar de los mismos más que ligeramente. Lo que voy a hacer es glosar algunos documentos indubitables para situar las cosas en su verdadero punto.

«El acta de la consagración de la iglesia de Urgel consigna únicamente que Andorra depende del Condado de Urgel, y que los obispos en Andorra no ejercían más que una autoridad espiritual en los comienzos del siglo IX.

Los condes de Urgel abandonaron Andorra a la Iglesia, y desde el año 1000 al 1276 hubo continuas luchas y discordias entre la misma y los reyes y señores de aquellas épocas.

En 1277, Roger Bernardo III atacó con un gran ejército al obispo de Urgel. Este fué amparado por el rey de Aragón Pedro III, derrotando a Roger. Entonces se firmó el Tratado llamado Pareage de Andorra, en 8 de Septiembre de 1278, en el que no se concedía al conde de Foix la coseñoría, sino que quedó como un vasallo sujeto al poder de su señor.

Roque Bernardo renovó más tarde en Andorra la política de intrigas. Y entre luchas y arreglos, se llegó a 1299, en que se rompieron las hostilidades entre el conde de Foix y el obispo. Se firmaron nuevos convenios, y como aquél contrabalanceaba la influencia del obispo, éste se dirigió al rey de Aragón, el que en 15 de Octubre de 1303 concedió su protección a los andorranos.

Doña María de Luna, esposa de don Martín el Humano, en 12 de Enero de 1397, dijo, en carta, al veguer de Cerdaña y a los andorranos que debían prestar al rey, representado por dicho veguer, juramento de fidelidad y homenaje como a príncipe, señor y mayor del Principado de Cataluña, y en caso contrario, serían perseguidos como rebeldes. La indicada reina doña María al principio se mostró muy satisfecha de la conducta observada



Una calle de Las Escaldas. En ella, grupos de andorranos comentan las incidencias y los hechos de la actual situación política de su país

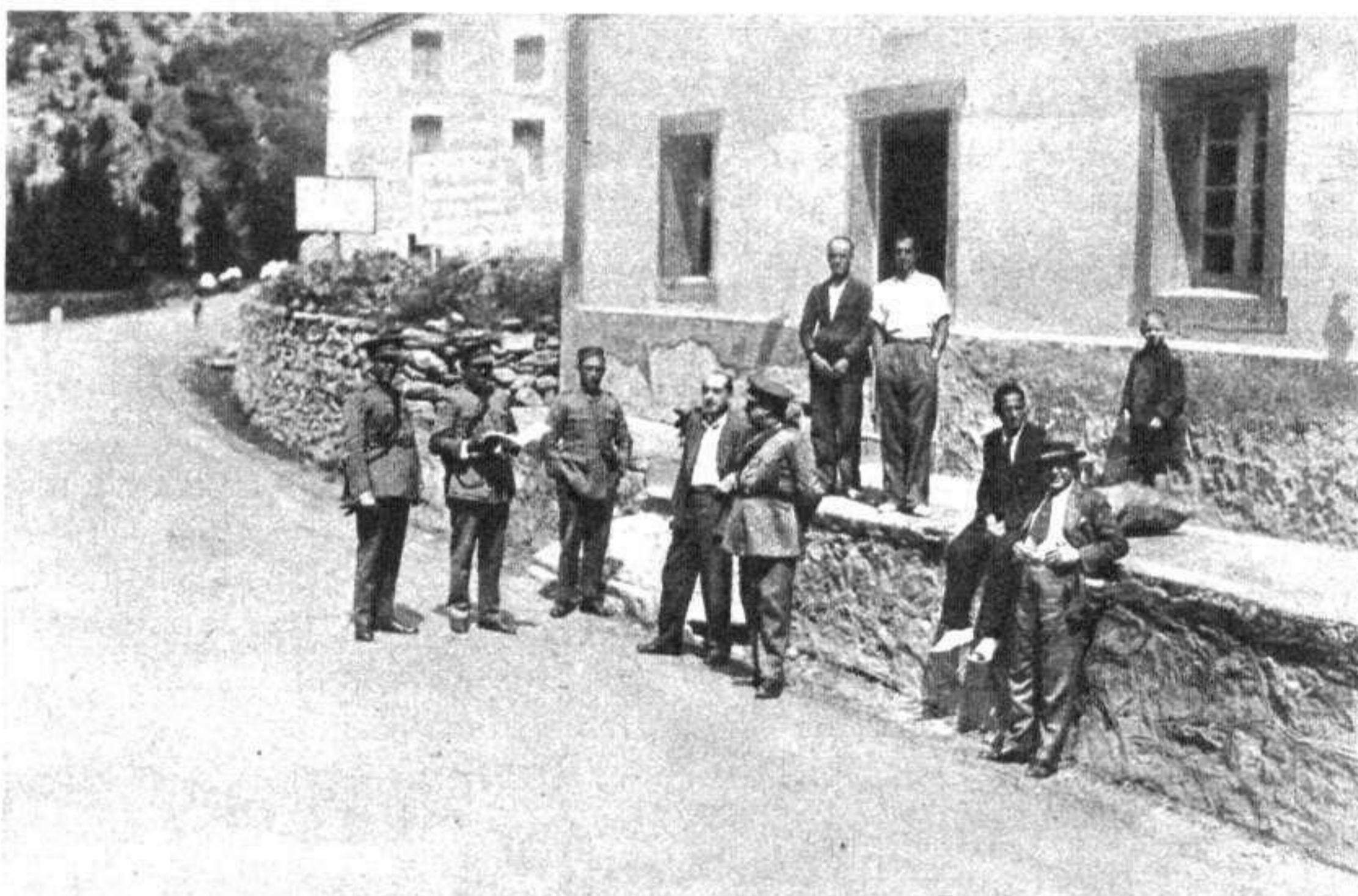
por el obispo, y le escribió expresándole su satisfacción por la rapidez y habilidad desplegadas para apoderarse de los lugares de Castellbó. Pero no procedió el obispo de la misma forma con los Valles de Andorra, por la situación excepcional de los mismos, porque en 13 de Abril de 1397 doña María se quejó a él por su conducta en dichos Valles.

Existían documentos que prueban que los obispos intervinieron en Andorra; pero estamos a oscuras respecto a la intervención de Francia en ella. Lo cierto es que no existen documentos que demuestren la intervención de los reyes de Francia en Andorra hasta más allá de la mitad del siglo XVIII.

Las ideas proclamadas por la Convención a últimos del siglo XVIII llevaron a los convencionalistas a la abolición del feudo de Andorra. Al presentarse en 1793 los andorranos a Foix para pagar la quistia, se negaron los administradores del Ariège a recibir dicha prestación, por ser de origen feudal.

Toda relación cesó, en su virtud, entre ambos países, hasta que al firmarse la paz por los Gobiernos de España y de Francia, los andorranos, apoyados por el obispo, recurrieron al emperador Napoleón I, en solicitud de que se reanudasen las antiguas relaciones, a lo que se accedió por decreto de 27 de Marzo de 1806.

En dicho decreto se dispuso el nombramiento de un veguer, tomado del Departamento del Ariège, a propuesta del ministro del Interior, el cual usará en el Valle de todos los privilegios que las Convenciones o el uso les hayan atribuido; se facultó al intendente general del mismo Departamento para recibir de los andorra-



Los carabineros destacados en la parte de Andorra que está junto a España Fots. Ferrán)

nos la contribución anual de 960 francos, y se les concedió la facultad de extraer anualmente de Francia, sin pago de derechos, cierta cantidad de granos, mercaderías y ganado.

El mencionado decreto no hizo sino reproducir los únicos derechos que tenía Francia sobre Andorra. No consignó más, porque ni la tradición ni el uso les han concedido otros.

EL OBISPADO DEL SEÑOR CAIXAL

Al ser nombrado obispo de Urgel el señor Caixal, en 1866, la situación de Andorra no debía ser muy halagüeña. Invitado por el Consejo para tomar posesión de los Valles, replicó que las novedades introducidas en los usos, costumbres y prácticas en los años pasados le impedían tomarla. Se dejó todo sin efecto, y el obispo se posesionó del Coprincipado.

Pero la tranquilidad duró poco. Los andorranos se dividieron en dos grupos: reformistas y tradicionalistas. Los primeros pretendían destruir la organización antigua, y los segundos, que continuara la tradición. Hubo lucha, y los reformistas triunfaron, posesionándose de la Casa del Valle y apoderándose de los sellos, llaves del archivo e insignias de los consejeros, y nombraron Consejo y síndicos provisionales.

Los reformistas, dueños del Poder, firmaron en 27 de Octubre de 1866, a favor de M. Duvi-vier, la concesión, con privilegio exclusivo para noventa años, del derecho de utilizar todas las aguas calientes y frías medicinales que se hallaren en Las Escaldas y en otros puntos, con facultad de establecer fondas, cafés, teatros, círculos, loterías, imprentas, litografías y salones abiertos al público, lo mismo que en Hamburgo, Baden, Wisbaden, Spa y Mónaco. El concesionario, en cambio, se obligó a construir una carretera y a mejorar los caminos públicos, entregando al Consejo, en garantía, treinta mil pesetas y se obligó, además, a entregar cuatro mil pesetas al año los diez primeros años y ocho mil los demás años.

Se dividieron los reformistas por si debía jugarse en La Solana o en Las Escaldas, y no se realizó el plan de los concesionarios. Estos soliviantaron al país, y el pleito que se suscitó por la suspensión de un veguer y la detención de una comisión del Consejo en la ciudadela de Urgel, fué sometido al Gobierno francés y al Papa, que nombró al arzobispo de Tarragona para proponer la solución. Al mismo tiempo, el Gobierno francés designó al vizconde de Foix para examinar las quejas.

Las cosas se complicaron, pues los reformistas, durante los diez años de su mando, hicieron lo que quisieron, y la justicia dejó mucho que desear.

La guerra carlista de 1873 ocupó al obispo en otros menesteres, impidiéndole dedicarse a arreglar los asuntos andorranos.

CLAUDIO FERRAN

Seo de Urgel, 1934.

En nuestro próximo número publicaremos la segunda parte de esta interesante información de nuestro colaborador Claudio Ferrán sobre la actual situación política de Andorra y sus antecedentes.

¡ESTAS DESCONOCIDA, MUCHACHA!

—¡Qué alegría... y qué guapa estás!
—¡Ay, señora! Es que antes no sabe usted lo que sufría con las hemorroides. Pero me recomendó el médico una medicina que es un prodigio, el Posterisan, y hace un par de semanas que me lo aplico mañana y noche, con tal éxito, que ya no tengo dolores ni molestias.
Ungüento, Ptas. 4,75. Supositorios, Ptas. 6,00.
De venta en todas las farmacias.

El profiláctico ideal

Lysiform

para la mujer en su higiene íntima: Contra flujos (lavados, una cucharada grande por un litro de agua). Olor agradable. No mancha ni irrita. Indicado también para curar herpes, llagas purulentas. Antisudoral excelente.

ELIXIR DENTIFRICO LYSIFORM: Purifica el aliento conservando la dentadura limpia y sana.

JABON LYSIFORM: Discretamente perfumado, para embellecimiento del cutis. Lo libra de impurezas. Ideal para higiene infantil.



En la plaza de Andorra la Vieja, algunos grupos discuten los acontecimientos políticos que desde hace algún tiempo han atraído la atención del mundo sobre la diminuta y antes patriarcal República

cinelandia



Conrad Veidt en un momento escénico de la magnífica superproducción europea «Guillermo Tell», que presentará Filmófono en la próxima temporada

NOTICIARIO DE LA SEMANA



NOMBRAMIENTO

DISTRIBUCIÓN Orphea-Films, importante entidad cinematográfica de Barcelona, ha tenido el acierto de nombrar gerente para la región Centro a don Hipólito Díez, hombre de prestigio y de gran competencia en el mercado nacional.

Hipólito Díez, figura prestigiosa del mercado español, que se ha hecho cargo de la Gerencia de Distribución Orphea Film, S. A., para la región Centro

Su actuación como editor cinematográfico fué acertada, decidida y dinámica, imponiéndose en poco

PRENSA EXITO CRECIENTE

DE LA INTERESANTE PELICULA

EL TRIANGULO DE FUEGO

EL ULTIMO FILM DE JEAN ANGELO

OPERA

GRAN EXITO

DEL ESTRENO RIGUROSO

EL HIJO DE LA PARROQUIA

Film basado en la famosa novela del mismo título.

Todas las localidades, UNA peseta.
CLIMA ARTIFICIAL DE PLAYA

tiempo en todos los aspectos del negocio.

A esta circunstancia, que hace a don Hipólito Díez tan merecedor del cargo que le ha sido conferido, hay que añadir las grandes simpatías de que goza entre cuantos elementos envuelven sus actividades en torno del cine como industria y como espectáculo.

Nuestra más cordial enhorabuena al interesado, y a la entidad distribuidora por su acierto.

CONTROL CINEMATOGRAFICO

Se ha fundado en Madrid una entidad con el título que encabeza estas líneas, bajo la dirección del conocido cinematografista don Alejandro Dueñas, que durante varios años demostró su competencia al frente del Cine Bilbao.

Como su nombre indica, Control Cinematográfico viene a realizar una labor de controlación en los locales en que se proyecten películas a tanto por ciento. Una extensa red de corresponsales nombrados al efecto harán factibles los servicios de esta entidad, que tantas dificultades ofrecen en la práctica para conseguir la

fiscalización de una forma directa en las proyecciones diarias de cada local.

No dudamos del éxito de esta nueva Empresa, pues su misión responde a una necesidad que se dejaba sentir en el negocio cinematográfico.

ESTRENO DE «CASA INTERNACIONAL» EN CAPITOL

El Capitol inició su temporada de verano, pero prosiguiendo la proyección de grandes películas de riguroso estreno, en un alarde espectacular digno de todo encomio.

Casa Internacional ha sido el estreno correspondiente a esta semana, divertida comedia satírica, llena de cómicas situaciones, que consigue una continua hilaridad del auditorio.

Su anécdota se desenvuelve en el tema del descubrimiento de la televisión, cuyo maravi-

BILBAO

GRAN ÉXITO

Interesante programa doble, alternando tarde y noche, respectivamente, las grandes producciones

MI DEBILIDAD

por

LILIAN HARVEY

y

LA CRUZ Y LA ESPADA

por

JOSÉ MOJICA



Una escena de «El corredor de Marathon», nueva producción de Brigitte Helm, que presentará Riesgo Film en la próxima temporada



He aquí el grupo de artistas integrado por Peggy Hopkins Joyce, W. C. Fields, Rudy Vallee, Stuart Erwin, George Burns & Gracie Allen, Col. Stoopnagle and Budd, Cab Calloway and his Orchestra, Baby Rose Marie, que toman parte en la graciosa producción «Casa Internacional», que se proyecta con gran éxito en Capitol



CAPITOL

GRAN EXITO

PARAMOUNT FILM presenta su primera producción 1934-35.

CASA INTERNACIONAL

ASTRAKANADA
CINEMATOGRAFICA MUSICAL

- ★ Sección continua desde las doce y media de la mañana hasta la una de la madrugada, con el único precio de DOS PESETAS en butaca de patio.
- ★ Un lugar suntuoso donde refugiarse contra el calor, en el centro de Madrid.
- ★ En CAPITOL no hay verano. Sólo en CAPITOL se puede respirar como en la Sierra del Guadarrama.



iloso invento se disputan caprichosos personajes de las grandes potencias. Una astrakanada cinematográfica lograda con agudo sentido satírico.

Aparte de los méritos que componen el conjunto de la obra—asunto, música, interpretación y escenografía—, se destaca la labor de Peggy Hopkins y W. C. Fields, graciosa y ocu-
rrente a lo largo de todo el film.

Casa Internacional es obra entonada dentro

de su género, que sin pretensiones acusa una dirección técnica y artística excelente, desarrollada con justa medida de ritmo y equilibrio. Consiguió fácilmente el agrado del público.

CLICHÉ

Bastó el éxito de un *Desfile del amor* para que desde entonces nuestros distribuidores nos

|||||

GRAN EXITO
en el cine
ALKAZAR

PROGRAMA DOBLE **FOX**

LA MAQUINA INFERNAL

POR CHESTER MORRIS

MURALLAS DE ORO

POR SALLY EILERS y NORMAN FOSTER

brinden operetas y más operetas, asegurando que el público español sólo quiere ver películas alegres. Y eso no es verdad.

Nuestro público, inteligente como ninguno, quiere ver obras cinematográficas. No le importa el tema, y sí las cualidades artísticas y méritos cinegráficos.

No merece, por tanto, la pena que nuestros distribuidores se desplacen al Extranjero para brindarnos después una triste selección de películas baratas.

BERNABE DE ARAGON



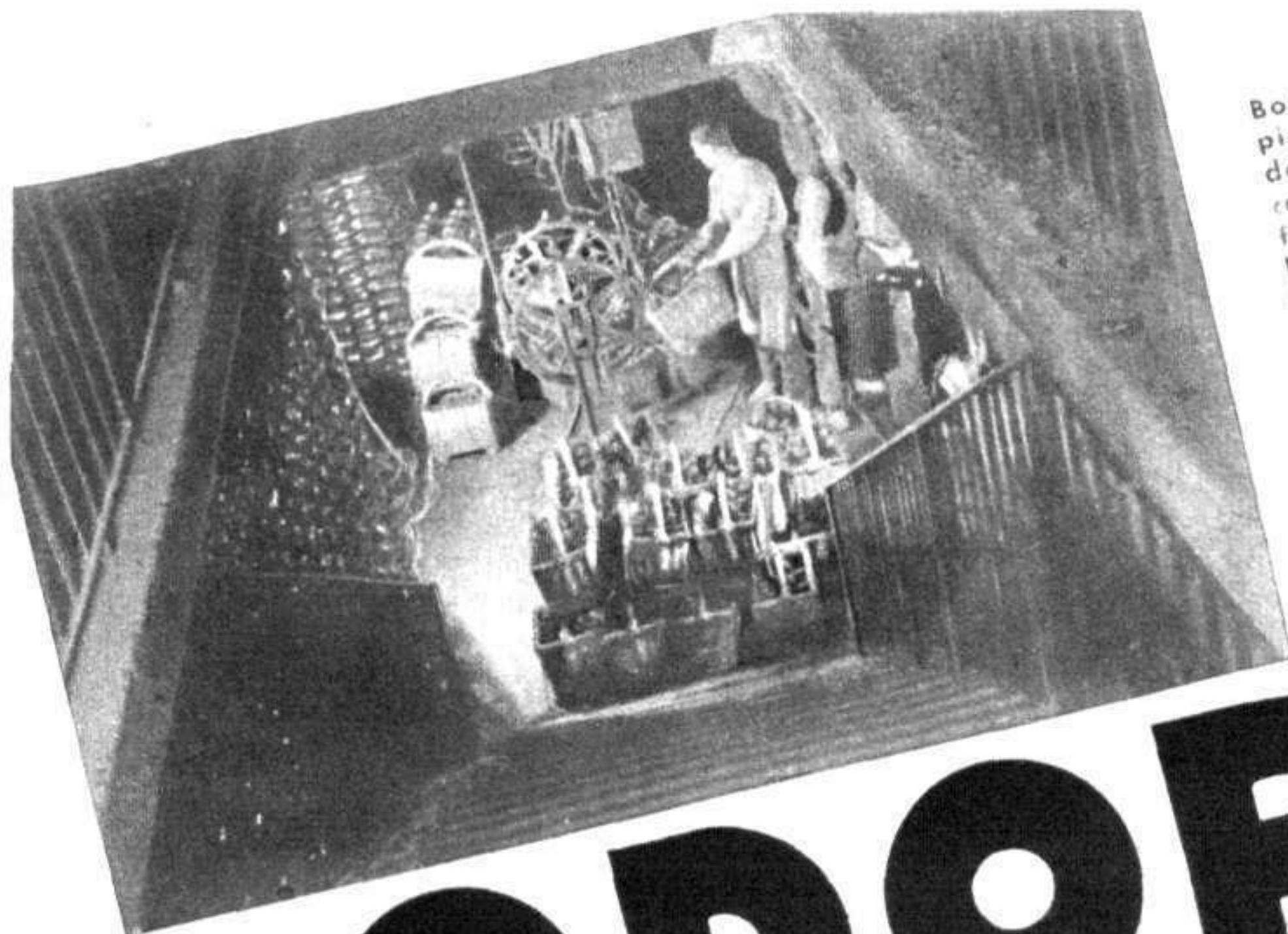
Nuestro colaborador Prieto ha sorprendido a Antonio Balonga Plana, director de la Agencia Warner Bros First National, en Madrid, en plena actividad cinematográfica. He lo aquí con un rímero de cajas de celuloide, donde encierra los éxitos de la próxima temporada

Una fiesta típica
en Sevilla
a beneficio de los
Sindicatos Católicos
Femeninos



Se ha celebrado en Sevilla, con el título de «Estampas del Rocío», una fiesta típica, cuyos ingresos se destinan a los Sindicatos Católicos Femeninos. Distinguidas señoritas sevillanas interpretaron cuadros populares andaluces, con excelente éxito. Les acompañaron en su labor algunos jóvenes de la buena sociedad. He aquí dos escenas de la simpática fiesta sevillana

(Fots. Sánchez del Pando)



Botellas al
pie de uno
de los as-
ensores, al
fondo de
las cava,
terminado
el proceso
de la el-
boración.

CODORNÍU

EL VINO DE LA ALEGRÍA

SAN SADURNI DE NOYA



LA SEMANA TAURINA

Un buen novillero:
"Madrileño"; un
gran peón: "Ru-
bichi"



Una serie ininterrumpida de grandes éxitos ha consagrado rápidamente a «el Soldado» como la primera figura de la novillería actual. Tres tardes consecutivas en Valencia este gran torero mejicano, que tiene un depurado estilo con capa y muleta y es un magnífico banderillero, ha realizado magistrales faenas, obteniendo clamorosos triunfos

(Fot. Finezas)

Otra tarde triunfal de un gran torero: así salió de la Plaza de Toros de Segovia, en la corrida de feria, Manolo «Bienvenida», después de realizar magníficas faenas, que el público premió con clamorosas ovaciones

(Fot. Baldomero)

sin conocerle personalmente, que si *Madrileño* fuese un torero de ochenta corridas habría que dirigirse a él en papel sellado. Pero aunque al público le moleste esta especie de inmodestia típica de la edad juvenil, es forzoso reconocer que *Madrileño* es un buen torero, muy hecho, muy enterado, que sabe y puede porque tiene arte, recursos y decisión de excelente lidiador.

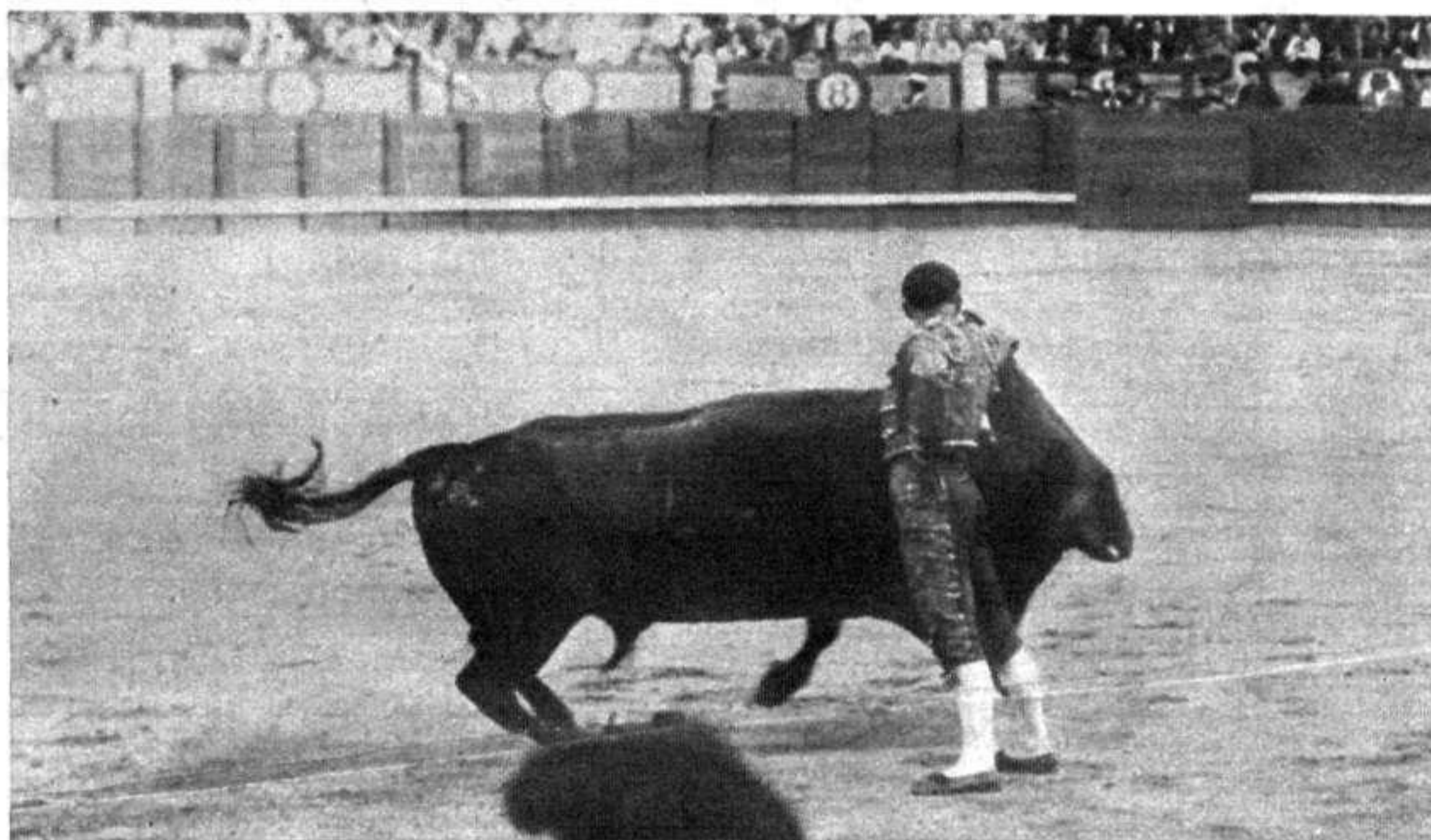
El domingo lo demostró cumplidamente. Mató tres novillos con garbo y valor; hizo que el cuarto manso—de los seis que salieron a la Plaza—embistiera y tomara la muleta en fuerza de consentirlo con habilidad y valentía. Y mientras realizaba esa faena muy torera, parte del público le chillaba.

Me recordaba el caso de *Valencia II*, que se hizo torero «contra el público». No debe pesarle a *Madrileño* esa hostilidad. Al contrario; así, «a contrapelo», el triunfo será más difícil; pero, a la larga, más positivo y seguro. A *Madrileño* le exigen mucho; pero eso es una ga-

EL cartel de la novillada del domingo estaba equivocado. Se anunciaron seis novillos de don Antonio Fuentes, y en eso no hubo error. Pero también se decía que iban a despachar la novillada tres matadores y un puñado de lidiadores subalternos, y ya esto no pasaba de ser una broma un poco molesta.

Porque aunque estaba anunciado un batallón de toreros, la verdad es que el domingo, en la Plaza de Toros de Madrid, no actuaron más que dos toreros que pudieran dignamente llamarse así: *Madrileño* y el gran peón y banderillero Benito Martín (*Rubichi*).

Madrileño es un novillero veterano muy hecho, muy cuajado, que a haber tenido un poco de más suerte sería ya matador de toros con más motivos y más enjundia que muchos que presumen de «figuras». Con *Madrileño*, quizá por aquello de que nadie es profeta en su tierra, comete el público de Madrid una gran injusticia. Le regatean los aplausos que se prodigan a tantas «máscaras» taurinas, y su actuación se desenvuelve en un ambiente desagradable de injusta hostilidad. La pasión enturbia el juicio de los espectadores madrileños. Tal vez esto se debe a que *Madrileño* es un mozo que pareciera postinero y un poco engreído de sí mismo. Verdaderamente, uno se imagina,



Madrid.—«*Madrileño*» fué el único torero de la terna novilleril del domingo en Madrid. Muy enterado y muy seguro, «*Madrileño*», pese a las intransigencias de algunos apasionados, demostró valor, arte y destreza de buen torero

(Fot. Alfonso)



Tetuán.— Miguel Cirujeda es la revelación de la temporada en Tetuán. El domingo corroboró el éxito de su debut, realizando con capa y muleta magníficas faenas, entre el unánime entusiasmo del público (Fot. Alfonso)

Barcelona. «Armillita Chico» en un momento de la gran faena realizada con su primer enemigo (Fot. Torrents)

rantía de su solvencia artística. No se pide sino al que se sabe que puede dar. Y esa lucha, ese ambiente de discusión y de pasión, que es un estímulo y un acicate para el verdadero artista, son preferibles a la complacencia precipitada y pasajera que al calor de un éxito casual eleva de momento a cualquier desdichado, para hundirlo enseguida en el olvido.

El otro buen torero, el único torero que hubo el domingo en el ruedo madrileño, fué *Rubichi*, el peón de confianza de ese gran artista del toreo que se llama *Chicuelo*.

Rubichi salía en la cuadrilla de *Varelito II*. Todo lo que al jefe ocasional le falta de torero le sobra a *Rubichi*, que bregó toda la tarde con un valor, una seguridad y un arte verdaderamente ejemplares. Llevando a los caballos al cuarto novillo hubo momentos en que a *Rubichi* no le faltó más que tomar la puya y picarlo. Si de los seis novillos no se fogearon tres, se debió al valor, la habilidad y la ciencia taurina de este formidable peón, para el que, como banderillero, fueron las únicas verdaderas ovaciones de la tarde.



La baja política que rige el mundillo taurino hace víctima de una injusta postergación al gran torero sevillano Antonio Posada. Por esas maniobras de entre bastidores no es la base de las combinaciones en ferias como la de Valencia, donde Posada tiene un gran cartel, ganado en legítimos triunfos, como el logrado en la última corrida que allí toreó. En ella realizó Posada magistrales faenas, alardes de arte y de valor como el que reproduce esta fotografía



Bilbao.— Un batallón de toreros. Los veinticinco debutantes que en Bilbao hicieron oposiciones a futuros ases de la tauromaquia, en la ya clásica becerrada de los noveles. Hay quien asegura que la idea de estas fiestas fué de un alquilador de trajes de luces (Fot. Espiga)

Varelito II confirmó en la novillada del domingo lo que ya dijimos de él con motivo de anteriores actuaciones. Este muchacho es una especie de tozudo del toreo. El se ha obstinado en ser torero cuando la Naturaleza le ha negado todas las condiciones precisas para serlo.

No tiene valor, ni arte, ni gracia de torero. Ni sabe, ni puede. Como suponemos que no hemos de volver a verle en Madrid, seamos piadosos con su fracaso.

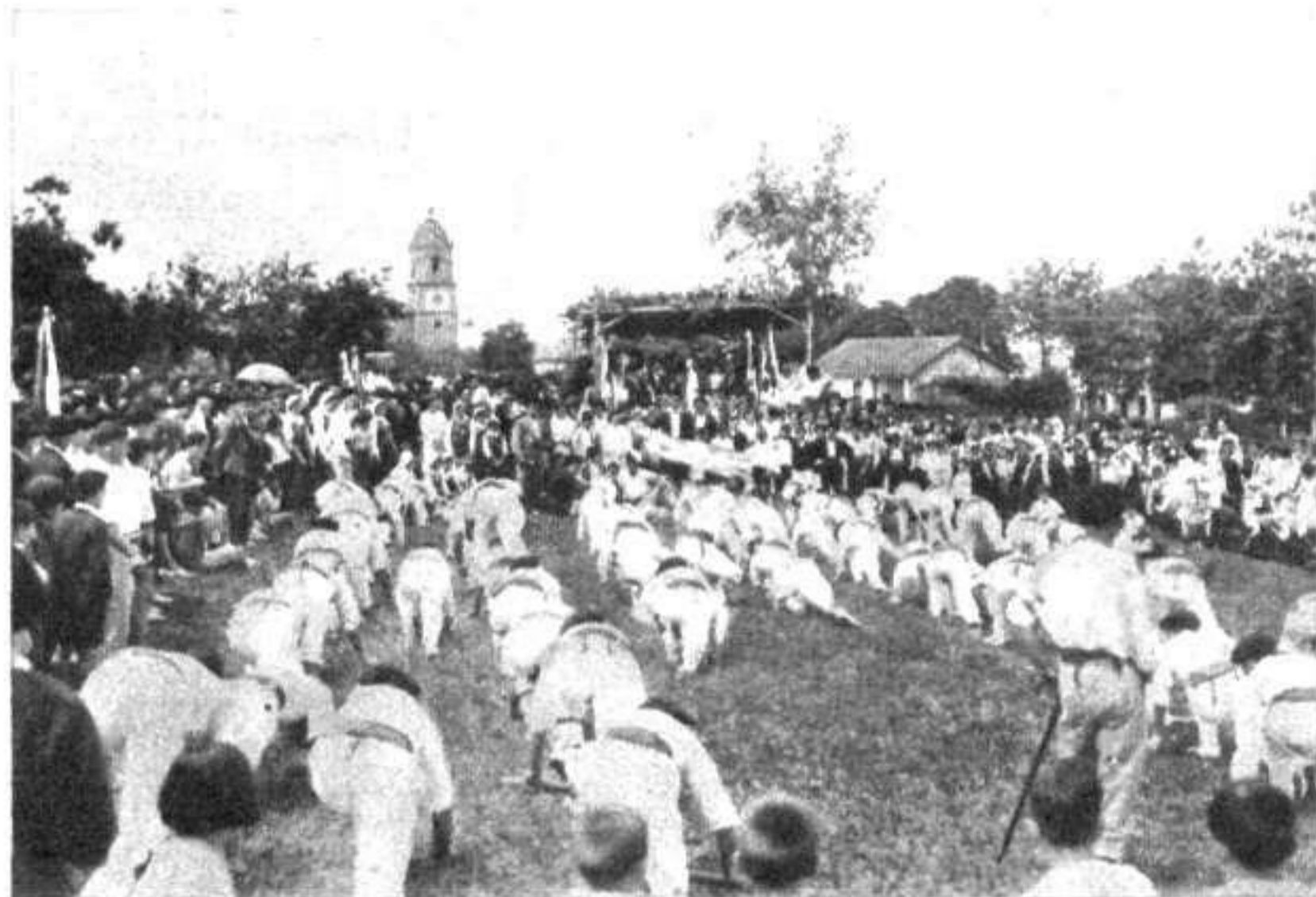
El debutante Agustín Quintana es uno de tantos «espera-toros» como ahora existen. No sabe torear, ni parece que tiene valor para torear.

Toda su documentación taurina se limita a esperar que el toro se arranque, para ponerse en su camino y mover un poco los brazos, obsesionado por la preocupación de la lentitud y de llevar las manos bajas. Pero como no lleva al toro «toreado» en ningún momento, como no sea uno de esos bichos «de carril» que se torear por sí mismos, el joven Quintana, o resulta desairado o se halla en peligro. Por no saber en qué sitio ni cómo se debe torear, el tercer novillo de la tarde le dió una voltereta que pudo ser trágica.

Y no hubo más, ni tampoco merece más, la aburrida novillada del domingo, que fué una broma más, de mal género, dada al público madrileño.

JUAN VOLAPIE

Bilbao: Varias fiestas y un incendio



Dos aspectos de la gran fiesta vasca celebrada el domingo en Zamudio: El desfile de las hilanderas y el saludo de los espatadantzaris a la bandera regional (Fots. Gil del Espinar)

← Los Sindicatos Libres celebraron en el frontón de Zabalbide un mitin. He aquí a los oradores con la madrina de la bandera entregada a aquella agrupación de trabajadores vascos (Fot. Espiga)



Una perspectiva del fuego que se declaró en un hotel de Las Arenas, y que invadió a dos hoteles contiguos (Fot. Amado)



LA MAS ACTIVA DELAS CREMAS

Una crema sana porque está preparada con productos naturales purísimos.

Una crema activa porque sus componentes están admirablemente estudiados y dosificados.

Una crema perfecta y eficaz porque está respaldada por cerca de un siglo de éxitos y perfeccionamientos.

Esta es, Señora, la Crema Simon, perfecta en todos sentidos y digna de conservar su juventud y su belleza.



CREMA SIMON



La colonia burgalesa residente en Bilbao, reunida con motivo de las fiestas tradicionales de San Pedro, patrón de Burgos (Fot. Espiga)



Un aspecto de la plaza de Deusto durante la gran romería que se celebró con motivo de la festividad religiosa de San Pedro (Fot. Amado)

Es descubierto en Valencia un importantísimo alijo de tabaco

Hace aproximadamente un mes, unos contrabandistas lograron pasar por el muelle del Grao una importante cantidad de contrabando, después de desarmar a la pareja de carabineros que vigilaba en un bote y de alejar a otros funcionarios, con la presencia de unos pistoleros que protegían el alijo. Aquel suceso fué muy comentado, por creerse que se trataba de un contrabando de armas. En la semana anterior, el inspector de Policía don Trifón Escudero, con fuerzas de carabineros, logró descubrir el sitio en que estaba guardado el contrabando: la masía de los Gil, entre Mislata y Torrente. Estaba escondida la mercancía bajo la cuadra, disimulada por una gruesa capa de estiércol, sobre la que había varias caballerías. El coste del tabaco descubierto equivale a trescientas mil pesetas. Ved en nuestra fotografía al inspector Escudero con los carabineros que realizaron este importantísimo servicio

(Fot. Vidal)



Para el bronceado perfecto.

De venta en perfumerías **BRUNISOL MILADY**

Loción: Ptas. 6 frasco
En barra sólida: Ptas. 3 estuche
ACEITE - BRUNISOL MILADY
Acción directa al sol: Ptas. 6 frasco

De no encontrarlo en su localidad le será remitido contra reembolso pidiéndolo a Laboratorios A. Puig, Valencia, 293 - Barcelona



Señora

Para mantener su belleza y conservar su juventud

leche

nacarada

dermasol



dermasol

Adherentes y de delicado perfume

Para el perfecto demaquillage de su rostro

crema

dermasol
al jugo de limón

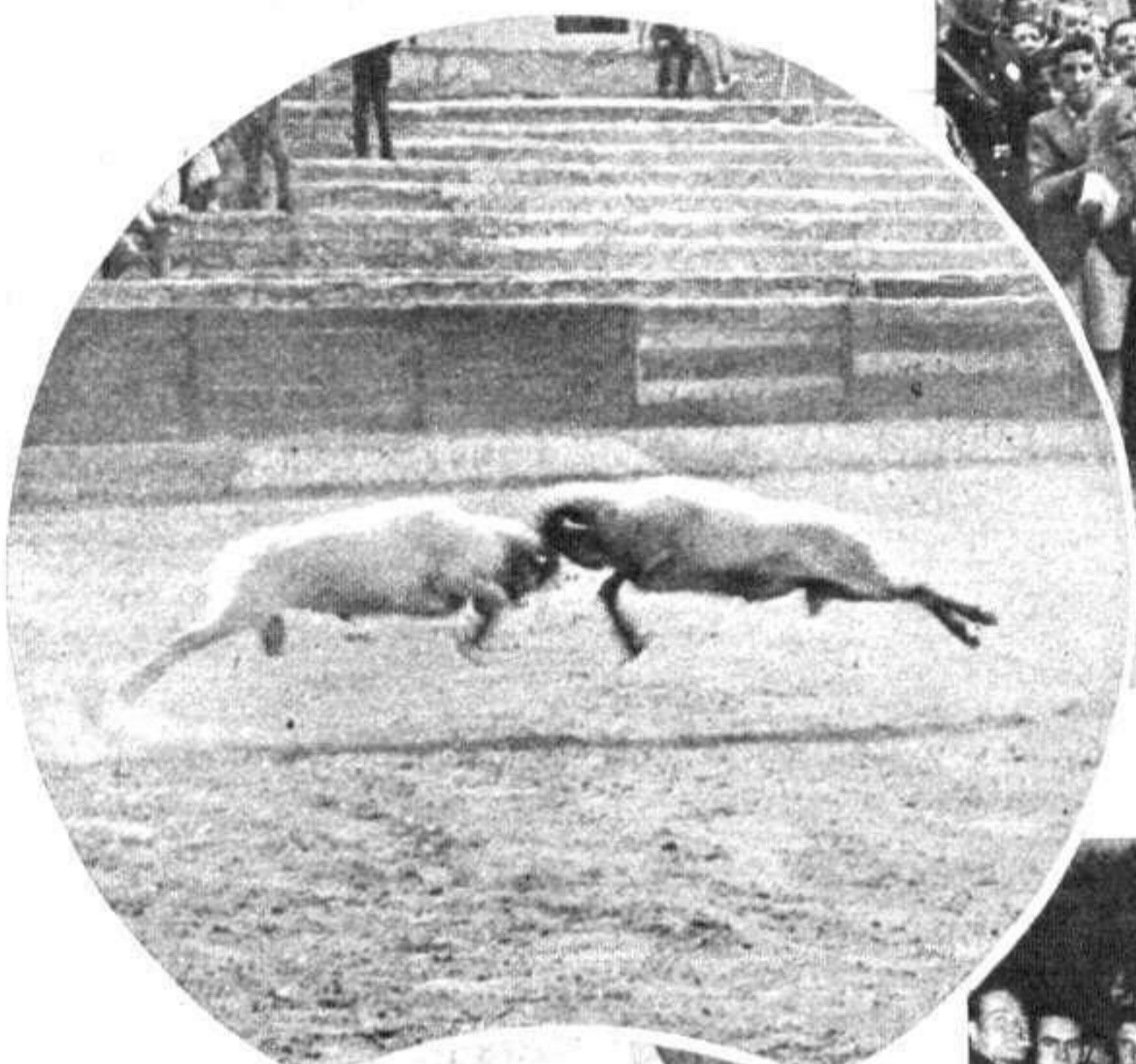


VENTA EN PERFUMERIAS
Laboratorios A. Puig, Valencia, 293 - Barcelona

Aspectos distintos de la actualidad en provincias



La salida de la original carrera de cabezudos en burro, uno de los más animados números de las tradicionales fiestas de San Juan, en Eibar (Fot. Ojanguren)



Con la animación tradicional se han celebrado en Eibar las fiestas de San Juan. Entre ellas figuró una pelea de carneros, entre el popular carnero de Leiza (Navarra) y el de Mecolalde (Guipúzcoa). Tras una ruda lucha, quedó vencedor este último. Nuestra página recoge dos momentos de la pelea (Fots. Ojanguren)

En Huelva se ha celebrado una vistosa verbena a beneficio de la Cruz Roja, con asistencia de numerosas señoritas de la buena sociedad, ataviadas con el típico mantoncillo andaluz

(Fot. Calle)



He aquí un grupo de asistentes a la tradicional romería que se celebra en el campo de la Corredoira, en Oviedo, con motivo de las fiestas de San Juan (Fot. Mendía)

Un detalle del «clunch» ofrecido en Vigo a los campeones de España en «hockey», acto que fué presidido por la gentilísima Emilia Dolcet, «Miss España 1933» (Fot. Pacheco)



PESTAÑAS ENCANTADORAS

Sin empegotárselas con cosas perjudiciales, que pican horribilmente. Sólo con

BALSAMO ISABEL

Maravilloso líquido de plantas americanas, del cual se da un poquito y las pone negras, aterciopeladas, larguísimas y espesas, verdaderamente estupendas. No use cosas peligrosas para los ojos; sólo **BALSAMO ISABEL**, inofensivo y de toda confianza. Las pestañas parduzcas son feísimas hasta en las rubias; en cambio, obscurécidas con **BALSAMO ISABEL** tienen un singular encanto, que favorece y hace los ojos más intensos y hermosos. En todas las perfumerías se encuentra, a 3,75 frasco, y quien desee folleto gratis, escriba a **AURISTELA**, Apartado 82, Santander.

5 MOTIVOS

Por
los cuales
los
Polvos de Arroz
deberían contener
Espuma de Crema

- 1.º—Una sola aplicación se mantiene durante todo el día,
- 2.º—Suprimen completamente el brillo,
- 3.º—Proporcionan un aspecto mate y aterciopelado y una belleza natural, sin formar manchas,
- 4.º—No los altera el viento, ni la lluvia ni el sudor,
- 5.º—Aprietan los poros dilatados. No resecan la piel.

Esta nueva y asombrosa idea está aplicada a los Polvos Tokalón, los famosos polvos parisienses, en los cuales la «Espuma de Crema» está científicamente mezclada con finísimos polvos aerificados. Deliciosamente suaves, refrescan y estimulan los tejidos fatigados, tonifican la piel y proporcionan a la cara, por fea que sea, un aspecto mate de ma-

ravillosa belleza. Los Polvos Tokalón son los únicos genuinos polvos de arroz con espuma de crema. Una sola aplicación dura cuatro veces más tiempo que la de los demás polvos ordinarios. Los compactos Tokalón contienen ahora espuma de crema. Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo diferente y mejor.

LA REGLA

suspendida volverá rápidamente y sin peligro con Perlas FEMI. Farmacias.



RATERO DEPORTISTA
—Mira, esta copa no nos conviene.
—¿Por qué?
—Porque tendríamos que robarla tres veces antes de que pasara a ser nuestra.
(«Smith's Weekly», Sydney)

HORÓSCOPO GRATUITO

USTED NO DEBE IGNORAR SU DESTINO

El célebre Profesor **KEVODJAH**, el gran Astrólogo científico indio, afirma que cada uno puede mejorar su suerte y esperar la felicidad conociendo su porvenir.

Fiel a la tradición de sus antepasados, ofrece durante su paso por Europa ayudarles gratuitamente. Sus maravillosos conocimientos de ciencias astrológicas le harán descubrir los secretos de su porvenir. Le informará exactamente sobre las personas que le rodean, le indicará si tendrá suerte y éxitos en las empresas y el camino que debe seguir para conseguir sus deseos: amores, casamientos, herencias, negocios.

Conoce igualmente los secretos de la India misteriosa que hacen hacerse amar de la persona que uno quiere. Le sorprenderán las grandes revelaciones que le hará, que pueden proporcionar-le en su vida la prosperidad y la felicidad, alejándole de los disgustos pasados.

Si Vd. desea aprovecharse de este ofrecimiento gratuito, envíe enseguida su nombre, dirección y fecha de nacimiento, si es Señora, Señorita o Señor, y recibirá discretamente, bajo sobre, un estudio de su destino que le encantará. Incluya 80 cts. para gastos de escritura. Profesor **KEVODJAH**, Sección X. O.—80, rue du Mont-Valérien, SURESNES (Seine), FRANCE.— (Franquear con 40 céntimos).



Da gusto
el hacer la cocina.

Con la ayuda de los cubitos de Caldo Maggi la cocina se hace más pronto y fácilmente. Usado como base para sopas o salsas, así como al ser tomado solo, siempre sorprende el Caldo Maggi por su sabor delicioso y rico, lo que prueba que únicamente las mejores materias primas han sido empleadas para la elaboración del Caldo Maggi.

CALDO MAGGI
LA MARCA DE CALIDAD

URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

LO MAS EFICAZ,
CÓMODO, RÁPIDO,
RESERVADO
Y ECONÓMICO

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias, en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro o cinco **CACHETS COLLAZO** por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pidan folletos gratis a Farmacia Collazo, Hortaleza, 2. Madrid. Precio: 17 pesetas.

TEMPORADA DE BAÑOS



loción
depilatorio

DEPILESE CON
JOVINCELA

PTAS. FRASCO
FABRICANTE I. BELLVÉ
APARTADO 808-BARCELONA



TANQUE

Con un «TANQUE» queda Vd. provisto de un arma moderna, superior a la que usan los pistoleros, ya que nuestra solvencia nos pone a cubierto de la sospecha de que pudiésemos proporcionar a la gente maleante. Ptas. 75 en armerías.



OJANGUREN Y VIDOSA, EIBAR

Teléfonos de **PRENSA GRAFICA, S. A.**: 57885-57884

*Solo una
cera de
flores.*



*puede dar
esa bellera
de la Ver*

Si el hogar de Ud. está situado en el mediodía de Francia, en donde se elaboran perfumes, ya conoce las maravillosas propiedades que, para blanquear y embellecer la piel, posee una cera virgen que la Naturaleza ha puesto en el corazón de las flores. Después de extraída y separada, esta delicada y cremosa substancia, denominada Cera Aseptina, produce en la tez un sorprendente efecto mágico.

Aplicada por la noche, al acostarse, la Cera Aseptina ablanda la capa externa, dura y rugosa de la piel, desprendiéndola en finísimas partículas. Por la mañana se revela la belleza de una nueva piel, fresca y blanca, oculta hasta entonces. Los poros dilatados, las pecas, las espinillas y todas las imperfecciones de la piel han desaparecido. Debería emplearse también en el cuello, los hombros, brazos y manos, para que no contrasten demasiado con la claridad y la belleza juvenil del rostro. Sencilla, práctica y de poco coste. En todas las Farmacias y Perfumerías.



BLENORRAGIA

(PURGACIONES)

en todas sus manifestaciones. **URETRITIS, PROSTATITIS, ORQUITIS, CISTITIS, GOTA MILITAR, etc.** en el hombre y **VULVITIS, VAGINITIS, METRITIS, CISTITIS, ANEXITIS, FLUIOS, etc.** en la mujer por crónicas y rebeldes que sean se combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz con los

CACHETS DEL Dr. SOIVRE

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus maravillosas propiedades antisépticas y microbicidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas, la mejoría prosigue hasta al completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato genito-urinario, curándose el paciente por sí solo sin inyecciones, lavados, aplicaciones de sondas, bujías, etc., tan peligroso siempre por las complicaciones a que exponen y nadie se entera de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse de ello. Exigir siempre los legítimos **CACHETS DEL Dr. SOIVRE** y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Venta a 6,60 ptas. caja en las principales farmacias.

Agentes. -- New-York: Drug Importing Co., 179, Adams Street Brooklyn. -- S. José Costa Rica: I. Carreras, Bazar París, Avenida Central. -- S. Juan Puerto Rico: J. Combas Peyork, Tetuán, 73. -- Cuba: J. Carlos Quasch, Apartado 2293, Habana



Escopetas finas
de caza y tiro de
pichón.

VICTOR SARASQUETA S.L. EIBAR
SOLICITE CATALOGO GRATUITO

¡ATENCIÓN, AFICIONADOS! Solamente las escopetas VICTOR SARASQUETA son las auténticas SARASQUETA; no fiarse de nombres imitados



**LA MARCA
DE CALIDAD**

Cuando necesite tomar una magnesia insista en que sea precisamente

**CITRATO DE MAGNESIA
EFERVESCENTE**

BISHOP

La diferencia entre una magnesia cualquiera y el Citrato de Magnesias, Efervescente, BISHOP es mayor de lo que usted se figura, y cuesta lo mismo.

Venta en farmacias y centros de específicos a Ptas. 2.75 el frasco pequeño, Ptas. 5.50 el grande y Ptas. 11.50 el familiar (timbres incluidos).

Agentes: J. URIACH y C.ª, S. A., Bruch, 49, Barcelona



NAVAJAS DE AFEITAR

MARCA

DOS

LLAVES

**DE CORTE SUAVE
NO IRRITAN EL CUTIS**

**FRIEDR. HERDERAS
SOLINGEN - ALEMANIA**

VE-PO-AD,

la sumadora de bolsillo predilecta. Capacidad: 999.999.999. Precio: 20 pesetas, a reembolso. Otras marcas, a 10, 25, 30 y 435 pesetas.

Moyá Flaquer, Artá (Mallorca)

Se desean representantes.

EL DOLOR

NO HACE
ESTRAGO ALGUNO
A LOS QUE POR
SABIA PRECAUCIÓN
TIENEN EN CASA
UN FRASCO DE

**CEREBRINO
MANDRI**

ESPECIALIDAD NACIONAL

USOS

Una cucharadita con agua UNA, DOS o TRES veces, vence todo dolor. El reumatismo febril cura tomándolo TRES o CUATRO veces, repartidas durante el día. En el dolor crónico, tomado en ayunas, OCHO o DIEZ días en cada mes.

Solicite prospecto al
**LABORATORIO
MANDRI**

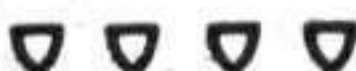
Provenza, 203
BARCELONA

LA REGLA

suspendida
volverá rápidamente
y sin peligro con

PERLAS FEMI. De venta: Dr. Andreu, Segalá y Farmacias. Se manda reserv. certificado enviando pesetas 14.50 al concesionario BASTARD, calle Pablo Iglesias, 13. BARCELONA.

Conservas **TREVIJANO**



**FERIA DE MUESTRAS DE LEIPZIG
OTOÑO 1934**

EMPIEZA EL 26 DE AGOSTO

33 1/2 % de rebaja en los ferrocarriles alemanes y gran rebaja en casi toda la red de los f. c. españoles

INFORMACIONES POR EL

LEIPZIGER MESSAMT, LEIPZIG (Alemania)
o por el delegado honorario **OSCAR STEIN** MADRID - PUERTA DEL SOL, 3

De 5 a 7 de la tarde

COLABORACION ESPONTANEA

GRATOS RECUERDOS

(ROMANCE)

A quién mejor dedicados que a ti, CHICHERIN.

Era en Febrero y de noche
cuando fui yo acometido
por las miradas de ella,
eran de fuego y me causaron frío.
La hallé tan mujer y tan hermosa
que quedé sobrecogido,
ni una palabra ni un gesto
la dirigí con atino.
Yo que tenía reservado
un repertorio florido
de piropos para ella,
de mi mente habían huido.
Estando junto a su lado
me sentí empujado,
y de hacerla compañía
me mostré arrepentido.
Nervioso ante la impotencia
de ser comunicativo,
una vergonzosa huida
intenté sin conseguirlo.
Me atraían sus encantos
me aprisionaban sus hechizos.
Una ráfaga de aire
dió vida a uno de sus rizos.
Llorando yo mi desgracia,
ante mi amor propio herido,
ella, la guapa, la bella
me salvó del compromiso.
Cruzando puerta del Sol
entre el inmenso gentío
la dirigí con temor
una lisonja al oído.
Haciendo girar sus ojos

los enfrentó con los míos,
y con su risa de perlas
acompañó mi cumplido.
Aquella mirada fue
un eficaz vomitivo
que me hizo arrojar palabras
llenas de gracia y estilo.
Me apoderé de su risa
música de alegre trino,
para rebozar mis frases
de alegrías y sonidos.
Hasta llegar a su casa
fue de rosas el camino,
mi amor saltaba de gozo
le estaban dando cariño.
Llegamos, y al enlazar
las manos al despedirnos,
fusionamos con placer
el amor de ella y el mío.

CAANBLAVIC

Colaboración espontánea ADVERTENCIA

Al reanudar esta sección de COLABORACION ESPONTANEA, a insistentes requerimientos de muchos de nuestros lectores, hemos de advertir que los originales se publicarán sin que en ellos hagamos alteración alguna, sin correcciones, ni siquiera ortográficas, exactamente lo mismo que llegan a nuestras manos.

Conste así para que no se nos achachen culpas ajenas, caso de que las hubiese.

No se mantiene correspondencia con los colaboradores bajo ningún pretexto.

LA DIRECCIÓN

A CONCHITA VIÑAS

Morena de La Garriga,
(pueblo alegre y laborioso)
te ví con unas amigas
y Cupido el tormentoso
me hundió la flecha enseguida.

Tus ojos son de quimera,
de fina seda tu pelo;
esbelta cual la palmera
merecias ser modelo
de elegancias y de maneras.

Me duermo pensando en tí
y me despierto lo mismo
vivo con un frenesí,
quién me llevará al abismo
si tu no me das el SI.

F. M. DE LA ALBARCA

EVOCACION

Para Violeta.

¡Pinos del Hacho umbrosos!
¡Sacudid vuestras verdes cabelleras!
Que ya el mar estalla en tormenta
y las olas de blanca espuma
mas altas que mi propia quimera,
revientan en las peñas rocosas
cual haces de plumas de seda.

¡Yo te saludo venturoso jardín de Occidente!
Y en mi pecho henchido de amor latente
cual halo de luz, de un jirón del cielo arrancado
flota tembloroso en el mar de mi vida inquieta,
de tu Oceano de zafir por las estrellas iluminado
robarte quisiera la perla mas bella para mi
[Violeta.]

A. BALLVER

MA'ANA



De cada gota
brotan emociones y
sensaciones desconocidas

COCAINA EN FLOR

PERFUMERIA
PARERA

RISLER

CUTIS DE SEDA
La suavidad y
belleza de su piel
(CARA-BRAZOS-ESCOTE)
cuidela con
RISLER



CREMA DE DIA
POLVOS ARROZ

THE RISLER MFG. CO.



¡Magnífico!

¡Mi callo ha desaparecido!

Con un baño oxigenado de Saltratos Rodell se reblandecen los callos a tal punto que pueden arrancarse de cuajo y para siempre sin dolor y sin peligro. En efecto, los Saltratos Rodell adicionados al agua desarrollan oxígeno naciente y con ello se forma un baño lechoso que facilita el desprendimiento de los callos, cura las contusiones e hinchazones, lo que permite usar zapatos de un número inferior al de costumbre. Los Saltratos Rodell se recomiendan y venden a un precio módico en todas las farmacias, droguerías, perfumerías y centros de específicos.



GRATIS: Debido a un convenio especial, todos los lectores de esta revista pueden obtener una generosa muestra de Saltratos Rodell, junto con un valioso librito, sobre sus usos, por el Dr. Catrin, eminente especialista. Escriba hoy a la siguiente dirección: Laboratorios Viñas, Claris, 71, Barcelona. Sección 36-C. No mandar dinero.



¡NERVIOSOS!

Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas **GRAGEAS POTENCIALES DEL Dr. SOLVRÉ**

que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la **Neurastenia**, **Impotencia** (en todas sus manifestaciones), **dolor de cabeza**, **cansancio mental**, **pérdida de memoria**, **vértigos**, **fatiga corporal**, **temblores**, **dispepsia nerviosa**, **palpitaciones**, **histerismo** y **trastornos nerviosos** en general de las mujeres y todos los **trastornos orgánicos** que tengan por causa u origen agotamiento nervioso.

Las **Grageas potenciales del Dr. Solvré**, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, regenerando el vigor sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida; indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc., consiguiendo siempre con las **Grageas potenciales del Dr. Solvré**, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado, llegando a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con energías propias de la juventud.

Basta tomar un frasco para convencerse de ello.

Venta a 6'60 ptas. frasco, en todas las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sokatarg, Calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

APOPLEJIA-PARALISIS.

Angina de pecho, Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la **Arteriosclerosis e Hipertensión**

Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: **dolores de cabeza**, **rampa o calambres**, **zumbidos de oídos**, **falta de tacto**, **hormigueos**, **vahidos (desmayos)**, **modorra**, **ganas frecuentes de dormir**, **pérdida de la memoria**, **irritabilidad de carácter**, **congestiones**, **hemorragias**, **varices**, **dolores en la espalda**, **debilidad**, etc., desaparecen con rapidez usando **Ruol**. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; **suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina**; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA: Madrid, F. Gayoso, Arenal, 2; Barcelona, Segalá, Rbla. Flores, 14, y principales farmacias de España, Portugal y América.

SENOS

Desarrollados, Reconstituidos, Hermosados, Fortificados con las **Píldoras Orientales** el único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las notabilidades médicas.

J. RATIE, farm., PARIS.

El frasco con folleto ptas. 9. — Depósito general para

RAMON SALA, c. París, 174, Barcelona.

Venta en Madrid: Gayoso, Arenal, 2. En Barcelona: Segalá, Ferrer. — Y todas principales farmacias.



R. Alf. Riess, GERA (2) (Alemania)

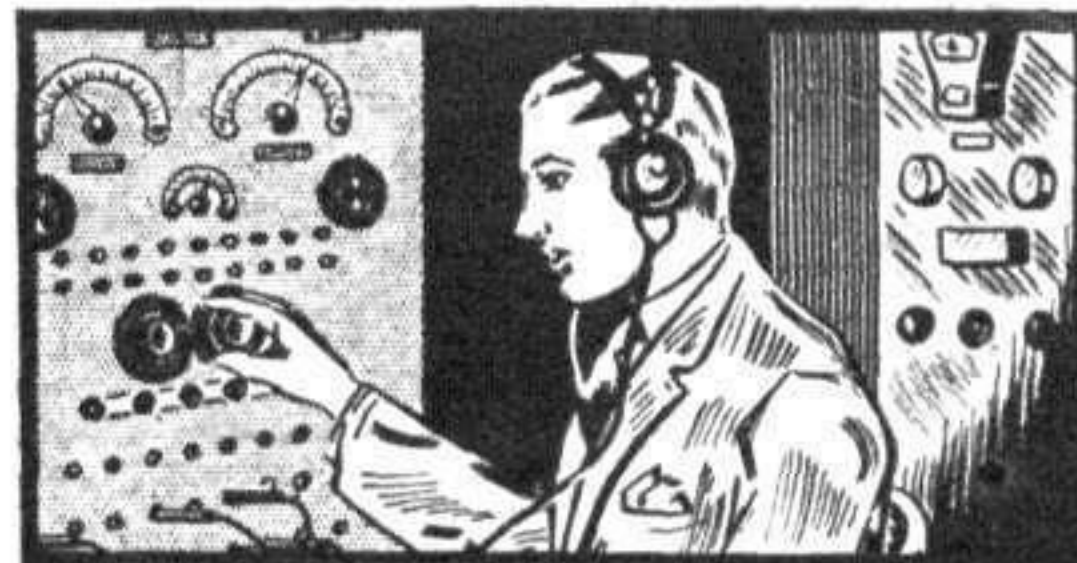
PERROS

de todas las razas cualquier edad y aplicaciones varias. Catálogo contra envío de pesetas 3, en sellos

LA REGLA

suspendida volverá rápidamente y sin peligro con Perlas FEMI. Farmacias.

Lea usted **CRONICA**



Aprenda RADIO

TELEVISION Y PELICULAS SONORAS

Obtenga la preparación necesaria para ocupar magnífica posición en esta gran industria. Siga mi Famoso Sistema de enseñanza por correspondencia, **UNICO** experimentado en la práctica durante 28 años que tiene de establecida esta Escuela. Es muy fácil de aprender.

Le enseño a ganar dinero desde un principio y le doy este Equipo de Herramientas — **SIN COSTO EXTRA** — para que haga los trabajos que le producirán dinero inmediatamente. Unase al grupo de mis alumnos prósperos que ganan — 300 pesetas a la semana y más.

Se sorprenderá de los rápidos resultados que



tendrá practicando con el Ultra-moderno Receptor de 8 bulbos, de corriente alterna, que le **REGALO** para sus prácticas y experimentos.

EQUIPOS DE HERRAMIENTA Y RECEPTOR TIPO "1933"

GRATIS

Pida Informes a la

ESCUELA NACIONAL DE RADIO

LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO

SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente 4006 S. Figueroa St. Dept. 95-7 U Los Angeles, Calif., E. U. A.

Sírvase enviarme, sin ninguna obligación de mi parte, su Libro Ilustrado **GRATIS**, con datos para ganar dinero en el Radio.

Nombre.....

Dirección.....

Población.....Prov..... U

MATA MOSQUITOS



ZAMPIRONI

UNICO DESTRUCTOR DE LOS MOSQUITOS



EXIJA ESTA MARCA

ZAM-PI-RO-NI

DE VENTA EN TODAS PARTES

Agentes: J. URIACH Y C.ª, S. A.

BRUCH, 49 - BARCELONA



Quiere Ganar a la LOTERIA?

LA ASTROLOGIA le ofrece la RIQUEZA. Indique la fecha de su nacimiento y recibirá **GRATIS** «EL SECRETO DE LA FORTUNA», que le indicará los números de su suerte para GANAR A LA LOTERIA y otros JUEGOS y triunfar en AMORES, NEGOCIOS y demás empresas de la vida. Miles de agradecimientos prueban mis palabras. Remita 0,50 céntimos en sellos de correo de su país, al

Pfr. PAKCHANG TONS, Gral. Mitre 2241, ROSARIO (S. Fe) Rep. Argentina

¿QUIERE CRECER 9 CENTÍMETROS?

Unico sistema infalible que garantiza el aumento de talla a cualquier edad, sin molestias ni perjuicios. Esc.: «Centro de Perfección Humana», Nueva de San Francisco, 23, Barcelona. (Incluir sello.)

10 PALABRAS:
PESETAS 4,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MAS:
40 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths, Gruber, Bilbao. Catálogos gratis.

APOPLEJA, parálisis, arterioesclerosis, la evita y cura «Antiapoplectico Berdaguer», Madrid, Gayoso, Arenal, 2, principales Farmacias España. Prospectos: Congales Nuñez, Sepúlveda, 172. Barcelona.

APRENDA usted desde su casa Contabilidad. Cálculo, Ortografía, Caligrafía, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia, Organización, Publicidad, Francés, Inglés, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cols. Rosellón, 248, Barcelona. Pídanos folleto explicativo gratuito.

AVICULTORES, — Disponibles: 51 razas gallinas: — 20 razas conejos (Castorex, Rex). Huevos para incubar. Polluelos. — Propietaria: J. Grand-Gerard, Caballero del Mérito Agrícola, Torre Casoliba, Alella, Barcelona.

CARRERAS por correspondencia. Electricidad, Agricultura, Construcción, Comer-

cio, Topografía, Contabilidad, Química, Mecánica, Automovilismo y Carpintería. Pedid catálogo gratis a Popular Instituto Politécnico. Apartado 105, Sevilla.

COLECCIONADORES: Cambio tarjetas, sellos con Universo. Folleto gratuito «Echagistes», 51. Passage Bureau, París.

ENCICLOPEDIA ilustrada conocimientos sexuales anticoncepcionales. Reembolso, 12,50. Apartado 10.032. Madrid.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concedense exclusivas. Maquinaria completa, desde 800 pesetas. Matths, Gruber, Bilbao.

GANARA mucho dinero vendiendo entre sus amistades magníficos relojes marca muy acreditada, precios absolutamente sensacionales. Escriba: Apartado 55, San Sebastián.

HIPNOTISMO, influencia personal, sugestión, ocultismo e ilusionismo. Enseñanza

por correo. Escribid: Estudios Psíquicos. Apartado 1.248. Barcelona (sello).

HOMBRES: Gomas, artículos higiene. Catálogo gratis. Casa Neverrip. Tetuán, 42.

LA TISIS se cura. Don I. F. habiéndose curado su señora de una tuberculosis pulmonar de más de 5 años, promete revelar el nombre del remedio a quien lo solicite. San Vicente, 20, tienda. Barcelona.

LIBRO ilustrado «Medios evitar embarazo». Reembolso, 5,50. Apartado 10.032. Madrid.

LOCALES céntricos, propios para almacenes o talleres; tienen teléfono, servicios de transporte, guarda permanente. Tienen montada maquinaria elaborar madera. Alquileres de 25 a 2.000 pesetas mensuales. Informes: Marques del Duero, 1. Madrid. Telefonos 58237-33943-52608.

PARA HACERSE AMAR locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,30 y recibiréis «La

Llave del amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

PARTOS. Ex-matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas y hospedaje. Hay médico especialista. General Pardiñas, 12. Teléfono 60036.

PISOS amueblados, casas y muebles nuevos, todos los adelantos. Informes: Marqués del Duero, 1, Madrid. Telefonos: 58237-33943-52608.

QUEREIS casaros? Huérfana, 300.000 pesetas; viuda, 500.000; bilbaina, 400 diarias. Club New York (Oporto).

TAQUIGRAFIA Mendoza. Sistema práctico y sencillo. Máxima velocidad, fácil traducción. Se aprende rápidamente y sin esfuerzo. Seis pesetas en librerías. Contra reembolso. 0,50. Magister. Puerta Angel, 23. Barcelona.

Para anunciar en esta sección dirijase a «Publicitas», Avenida de Pi y Margall, 9, entresuelo.

PRENSA GRAFICA S. A.

HERMOSILLA, 73
Apartado 571 MADRID

TARIFA DE SUSCRIPCIONES MUNDO GRAFICO

Aparece todos los miércoles

Madrid, Provincias y Posesiones Españolas:

Un año 15,-
Seis meses 8,-
Tres 4,-

Francia y Alemania:

Un año 23,-
Seis meses 12,-
Tres 6,-

América, Filipinas y Portugal:

Un año 16,-
Seis meses 9,-
Tres 4,50

Para los demás Países:

Un año 30,-
Seis meses 16,-
Tres 8,-

CRONICA

Aparece todos los domingos

Madrid, Provincias y Posesiones Españolas:

Un año 15,-
Seis meses 8,-
Tres 4,-

Francia y Alemania:

Un año 23,-
Seis meses 12,-
Tres 6,-

América, Filipinas y Portugal:

Un año 16,-
Seis meses 9,-
Tres 4,50

Para los demás Países:

Un año 30,-
Seis meses 16,-
Tres 8,-

NOTA. La tarifa especial para Francia y Alemania es aplicable también para los Países siguientes: Bélgica, Holanda, Hungría, Argelia, Marruecos (zona francesa), Austria, Etiopía, Costa de Marfil, Mauritania, Níger, Reunión, Senegal, Sudán, Grecia, Letonia, Luxemburgo, Persia, Polonia, Colonias Portuguesas, Rumania, Terranova, Yugoslavia, Checoslovaquia, Túnez y Rusia.

COMO VOLVI A CONQUISTAR A MI MARIDO



Estaba desesperada—y en esto leí un artículo acerca de la nueva Crema Tokalon, la famosa crema parisiense, la cual contiene Biocel; un descubrimiento maravilloso. Compré inmediatamente Crema Tokalon y volví a recuperar casi en seguida toda la seductora belleza que le gustaba a mi marido.

NOTA. La Crema Tokalon Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de Ptas. 2,65, tamaño grande, y Ptas. 1,90, tamaño pequeño (timbre incluido).



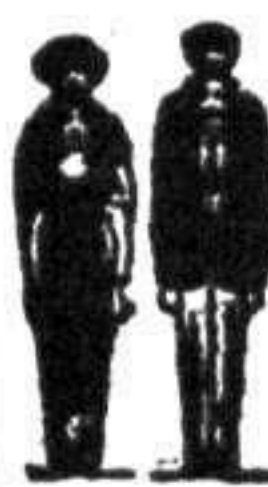
Quando nos casamos, a mi marido le gustaba mi piel hermosa y clara — la clase de piel que cautiva a todos los hombres.



Pero, luego que nació mi nene, se me cambió la piel. Al principio, no hice caso de las arrugas ni de los músculos de la cara que se habían relajado — ¡hasta que sorprendí a mi marido en brazos de otra mujer!



La Crema Tokalon contiene ahora "Biocel" sumamente concentrado, extraído de animales jóvenes el cual rejuvenece realmente una piel marchita y avieja. Empleando la Crema Tokalon, las mujeres de 50 años, e incluso de 60, pueden obtener una tez que causará envidia a muchísimas jóvenes. Se garantiza el éxito; si no, se devuelve el dinero.



¿QUIERE V. CRECER 8 CENTIMETROS?

Lo conseguirá pronto a cualquier edad con el grandioso **CRECEDOR RACIONAL**. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pedid explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia. Dirigirse:

Prs. ALBERT, Pi y Margall, 36, Valencia (España)

BORRACHOS

CURACION SEGURA DEL VICIO
NO SE ENTERAN NI PERJUDICA.
MANDAMOS INFORMACION RESERVADA GRATIS
CLINICA BASTÉ. PRINCESA, 13, BARCELONA

ESCUELA DE MECANICOS Y ELECTRICISTAS

La más importante y económica de España. Enseñanza teórico-práctica por correspondencia

En poco tiempo, con muy poco gasto y sin abandonar sus ocupaciones y residencia, se pueden seguir los estudios y obtener el DIPLOMA de las carreras siguientes: Perito topógrafo, Perito constructor de obras, Perito electricista, Perito mecánico, Perito mecánico electricista, Cursos de ingeniería mecánica y eléctrica. Pedid detalles e informes al INGENIERO DIRECTOR, calle de Floridablanca, número 119, BARCELONA (España).

IMPRESA DE PRENSA GRAFICA, S. A. -- Hermosilla, 73. -- MADRID

**Vd. también
necesita un**

QUILLET

**la marca que
se ha impuesto**

N° 105 - Modelo «tonel» con
caja de plaqué de oro. Ptas. 162
a 9 Ptas. al mes
N° 106 - El mismo, pero con caja
de níquel cromado. Ptas. 144 a 8 Ptas. al mes



N° 213 - Modelo octo-
gonal, caja plaqué
oro viejo cincelado
a 9 Ptas. al mes



N° 3 - Cronógrafo-
taxímetro de gran exac-
titud. Contador y contador
de velocidades. Además,
reloj de precisión. Caja de
plaqué oro inalterable.
N° 4 - El mismo, pero
con caja de níquel cromado.
Ptas. 231 a 11 Ptas. al mes

N° 2 - Forma clá-
sica, con tapa, caja
de plaqué de oro
guilloché Ptas 164
a 8 Ptas. al mes



MIDEN EL TIEMPO CON LA
EXACTITUD DE UN CRONÓMETRO
**20 MESES
DE CREDITO**

Todos nuestros relojes tienen las siguientes características: escape áncora, línea montados sobre 15 rubis finos, chatones, volante compensado antimagnético, esp. posición y a las variaciones de temperatura.

Todos los modelos están
GARANTIZADOS POR 5 AÑOS
Construidos con materiales finísimos por una de las manufacturas más importantes del mundo. Nuestros cajas de plaqué oro son inalterables y están garantizadas.

MODELOS RIGUROSAMENTE SELECCIO-
NADOS. ELEGANTES, FIJOS, ETERNOS
Las personas de gusto no usan
más que "QUILLET"



N° 214 - Modelo enrre coupé caja de plaqué oro inalterable. Ptas. 171 a 9 Ptas. al mes



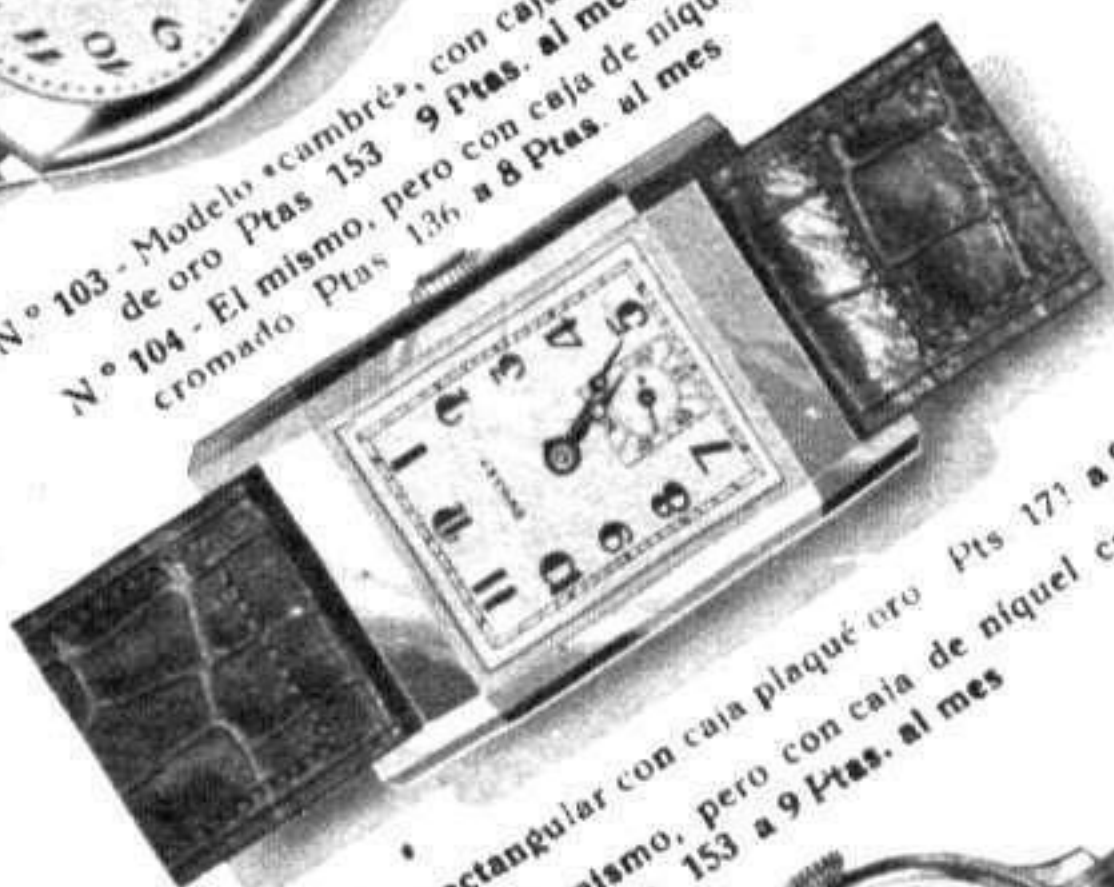
N° 212 - Modelo nette mirage caja plaqué oro viejo cincelado. Ptas. 171 a 9 Ptas. al mes



N° 215 - Modelo rectangular, ángulos cortados, gran novedad, caja plaqué oro inalterable. Ptas. 153 a 9 Ptas. al mes



N° 103 - Modelo «cambré», con caja de plaqué de oro Ptas 153 a 9 Ptas. al mes
N° 104 - El mismo, pero con caja de níquel cromado Ptas 136 a 8 Ptas. al mes



N° 107 - Modelo rectangular con caja plaqué oro Ptas 171 a 9 Ptas. al mes
N° 108 - El mismo, pero con caja de níquel cromado Ptas 153 a 9 Ptas. al mes



N° 5 - Modelo extra-
traplano, caja de pla-
qué de oro guilloché
Ptas. 171
a 9 Ptas. al mes

N° 8 - Lépine de metal cromado, caja labrada fantasma Sumamente moderno Ptas. 120 a 8 Ptas. al mes



N° 101 - Modelo redondo con caja de plaqué de oro inalterable. Ptas. 120 a 8 Ptas. al mes
N° 102 - El mismo pero con caja de níquel cromado Ptas 104 a 8 Ptas. al mes

**NO VACILE! LLENE HOY MISMO EL SIGUIENTE
Boletín y recibirá el reloj franco de porte y
embalaje.**

BOLETÍN DE COMPRA

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los Establecimientos QUILLET, S. A., un reloj n.º _____ conforme a su descripción por el precio de _____ Ptas., que me comprometo a pagar por vencimientos mensuales de _____ Ptas., el primero a la recepción y los otros cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe total de la prenda, se considerará en calidad de depósito en poder del comprador.

M.G. 4.7.1934. Al contado, 10 % descuento. FIRMA _____
Nombre y dos apellidos _____ Edad _____
Profesión _____ Dirección del empleo _____
Domicilio _____ Población _____
Provincia _____ Admón. Correos más próxima para valores declarados _____

ESTABLECIMIENTOS QUILLET S.A. MALLORCA 237 BIS BARCELONA

AGENCIAS EN: MADRID: Churruca, 15, bajos (Glta. Bilbao). ZARAGOZA: Pignatelli, 62. LAS PALMAS: Buenos Aires, 47. SEVILLA: Feria, 168, dupl., bajos. MALAGA: Molina Lario, 3, pral. (junto Plaza del Siglo). BILBAO: Elcano, 22, entlo. CORDOBA: Vaca de Alfaro, 43, bajos.